[

{

"title": "ขนาด (grà thùng\*\*\*) - Even",

"short\_explanation": "Indicates a condition or situation to an extreme degree or in an unexpected manner.",

"long\_explanation": "The term 'ขนาด (grà thùng\*\*\*)' is used in Thai to present an event either real or hypothetical, which happens in an extreme degree or manner, or is contrary to the expectations. This conjunction sets up a surprising contrast or emphasizes on an unexpected result, and can be translated as 'even' in English.",

"formation": "Statement + ขนาด + Resulting Action",

"examples": [

{

"th": "เขา รัก ฉัน มาก ขนาด ยอม ให้ ฉัน เลือก ดู หนัง ที่ เขา ไม่ ชอบ",

"romaji": "Khao rak chan mak máe grà thùng yom hai chan leuak du nang thi mai chop\*\*\*",

"en": "He loves me so much that he even let me choose a movie he didn't like."

},

{

"th": "งาน นี้ ยาก ขนาด ผม เอง ยัง ต้อง ทำงาน ใน วัน หยุด",

"romaji": "Ngan nee yâak máe grà thùng phǒm dtông tam-ngan nai wan yùt.\*\*\*",

"en": "The job is so hard that I even have to work on holidays."

}

]

},

{

"title": "โดยเฉพาะ (dooi chêphâw) - Especially, particularly",

"short\_explanation": "The term 'โดยเฉพาะ (dooi chêphâw)' is used to emphasize something that stands out among other things.",

"long\_explanation": "The term 'โดยเฉพาะ (dooi chêphâw)' is used in Thai to signify something that is particularly noticeable or far more significant, similar to the English words 'especially' or 'particularly'. It is typically used after the subject or clause that it modifies, and it is commonly used to single out one or more elements within a group.",

"formation": "Subject or Clause + โดยเฉพาะ",

"examples": [

{

"th": "เธอ ชอบ แมว โดยเฉพาะ แมว สี ขาว",

"romaji": "Thoe chop maeo dooi chêphâw maeo si khao",

"en": "She likes cats, especially white ones."

},

{

"th": "ภาษา ไทย ยาก โดยเฉพาะ ใน การ สะกด คำ",

"romaji": "Phasa thai mee khwam yak nai kan sakot kam dooi chêphâw\*\*\*",

"en": "The Thai language is difficult, especially in terms of spelling."

},

{

"th": "ผม ชอบ การ ท่องเที่ยว โดยเฉพาะ ถ้า เป็น สถานที่ ที่ มี ธรรมชาติ อยู่ รอบๆ",

"romaji": "Phom chop kan thong thiao dooi chêphâw thaa pen sathan thi thi mee thamachat yu roop roop",

"en": "I like travelling, especially if it's to places surrounded by nature."

},

{

"th": "ผม ชอบ การ อ่าน หนังสือ โดยเฉพาะ นิยาย",

"romaji": "Phom chop kan aan nang su dooi chêphâw thaveep\*\*\*",

"en": "I like reading books, especially novels."

}

]

},

{

"title": "จนกระทั่ง (jon grà thùng) - Until, up to the point that",

"short\_explanation": "Indicates a point in time when an action or state continues up to, similar to 'until'.",

"long\_explanation": "The term 'จนกระทั่ง (jon grà thùng)' is used in Thai to indicate a point in time or condition that an action or a state will continue up to. It is similar to the English 'until' or 'up to the point that'. This grammar point is used to express a limit of a situation or action. It can be used with a wide range of verbs, adjectives, and sentences.",

"formation": "Statement (Situation/Action) + จนกระทั่ง + Result/Achievement",

"examples": [

{

"th": "ฉัน ใฝ่หา สภาพคล่อง ทางการเงิน จนกระทั่ง ฉัน พบ กับ งาน ที่ ดี",

"romaji": "Chan khon ha sa phaap khlong thang kan ngern jon grà thùng chan phob gap ngan thi di\*\*\*",

"en": "I sought financial fluidity until I found a good job."

},

{

"th": "เธอ จะ ต้อง ทำงาน หนัก จนกระทั่ง เธอ บรรลุ เป้าหมาย ที่ ตั้ง ไว้",

"romaji": "Thoe ja tong tham ngan nak jon grà thùng thoe banlu pao mai thi tang wai",

"en": "You'll have to work hard until you achieve the goals you've set."

},

{

"th": "เขา ทำงาน ต่อ ไป จนกระทั่ง สามารถ ซื้อ บ้าน ใหม่ ให้ กับ ครอบครัว ของ เขา",

"romaji": "Khao tham-ngan dto pai jon grà thùng samarth sue baan mai hai gap krop-krua kong khao",

"en": "He kept working until he could buy a new house for his family."

},

{

"th": "เรา จะ เรียนรู้ แล้ว ฝึกฝน จนกระทั่ง เรา เป็น ผู้เชี่ยวชาญ ใน สาขา นี้",

"romaji": "Rao ja riian ruu laeo feuk fon jon grà thùng rao pen phuu chiao chan nai sa khaa ni",

"en": "We will learn and practice until we become experts in this field."

}

]

},

{

"title": "ขณะเดียวกัน (khànà dîaw gan) - At the same time, simultaneously",

"short\_explanation": "Indicates that two or more actions or events happen at the same time.",

"long\_explanation": "The phrase 'ขณะเดียวกัน (khànà dîaw gan)' is used in Thai to convey the idea that two or more actions or events are happening simultaneously. This phrase is comparable to the English expressions 'at the same time' or 'simultaneously'. It can be used with various verbs and statements to depict concurrent occurrences.",

"formation": "Statement1 + และ + Statement2 +ในขณะเดียวกัน",

"examples": [

{

"th": "ฉัน กำลัง ดู โทรทัศน์ และ กิน อาหาร ในขณะเดียวกัน",

"romaji": "Chan kam lang du tho-ra-sap lae gin a-han khànà dîaw gan\*\*\*",

"en": "I am watching television and eating food at the same time."

},

{

"th": "เธอ สามารถ อ่าน หนังสือ และ ฟัง เพลง ในขณะเดียวกัน",

"romaji": "Thoe sa-mart aan nang-seu lae fang pleung khànà dîaw gan\*\*\*",

"en": "She can read a book and listen to music at the same time."

},

{

"th": "พวกเรา สามารถ ว่ายน้ำ และ สนุกสนาน ในขณะเดียวกัน",

"romaji": "Phuak rao sa-mart wai nam lae sa-nook sa-nan khànà dîaw gan\*\*\*",

"en": "We can swim and have fun at the same time."

},

{

"th": "เขา ช่วยเหลือ คน ที่ จำเป็น และ ทำ งาน ในขณะเดียวกัน",

"romaji": "Khao chuay-leua khon thi jam-pen lae tham ngan khànà dîaw gan\*\*\*",

"en": "He helps people in need and works at the same time."

}

]

},

{

"title": "เหมือนว่า (sà-mʉan wâa\*\*\*) - As if, seemingly",

"short\_explanation": "Indicates a speculative or hypothetical situation; 'as if' or 'seemingly'.",

"long\_explanation": "The term 'เหมือนว่า (sà-mʉan wâa\*\*\*)' is used in Thai to describe situations that might not be real or actual, but instead are speculative, hypothetical, or apparent. Similar to the English expressions 'as if' or 'seemingly', it is used to present an approximation or surmise. It is placed before the clause or situation it refers to.",

"formation": "เหมือนว่า + Statement",

"examples": [

{

"th": "ที่ นี่ เหมือนว่า เป็น สวรรค์ บน โลก เลย",

"romaji": "Thi ni sà-mʉan wâa pen sà-wàn bon lôke loei\*\*\*",

"en": "Here, it's as if it's heaven on earth."

},

{

"th": "เขา ยิ้ม เหมือนว่า ไม่มี อะไร กวนใจ",

"romaji": "Khao yim sà-mʉan wâa mai mee a-rai guan jai\*\*\*",

"en": "He smiled as if nothing was bothering him."

},

{

"th": "ดู เหมือนว่า ฝน จะ ตก ซะ แล้ว",

"romaji": "Du sà-mʉan wâa fon ja tòk sà làew\*\*\*",

"en": "It looks as if it's about to rain."

},

{

"th": "เธอ เต้น เหมือนว่า ไม่มี ใคร มอง ดู",

"romaji": "Thoe tên sà-mʉan wâa mai mee khrai mong du\*\*\*",

"en": "She danced as if no one was watching."

}

]

},

{

"title": "ไม่อย่างนั้น (mí chá nán\*\*\*) - Otherwise, if not",

"short\_explanation": "Used to indicate the consequence of not doing the action stated in the previous clause; 'otherwise', 'if not'.",

"long\_explanation": "The term 'ไม่อย่างนั้น (mí chá nán\*\*\*)' is used in Thai to express the potential negative consequence of not following the action or condition stated in the prior clause. It acts similarly to the English phrases 'otherwise' or 'if not'. This term is normally placed at the beginning of a clause, introducing an action or event which could happen if the condition in the preceding statement is not met.",

"formation": "Condition + ไม่อย่างนั้น + Consequence",

"examples": [

{

"th": "คุณ ต้อง ทำ การบ้าน ไม่อย่างนั้น คุณ จะ ไม่ ผ่าน ใน วิชา นี้",

"romaji": "Kun tong tham gan baan mí chá nán, kun ja mai phan nai wi-cha ni\*\*\*",

"en": "You have to do your homework otherwise you will not pass this subject."

},

{

"th": "เรา ต้อง ออกกำลังกาย ทุก วัน ไม่อย่างนั้น เรา จะ อ้วน",

"romaji": "Rao tong ok kam lang gai thuk wan mí chá nán, rao ja pen uan\*\*\*",

"en": "We have to exercise everyday otherwise we will become fat."

},

{

"th": "คุณ ต้อง เรียน หนัก ไม่อย่างนั้น คุณ จะ ไม่ สามารถ ผ่าน การสอบ ได้",

"romaji": "Kun tong rian nak mí chá nán, kun ja mai samart phan kan sob dai\*\*\*",

"en": "You have to study hard otherwise you won’t be able to pass the exam."

},

{

"th": "เขา ต้อง กิน ยา ทุก คืน ไม่อย่างนั้น เขา จะ ไม่ สามารถ นอน หลับ ได้ สบาย",

"romaji": "Khao tong gin ya thuk khuen mí chá nán, khao ja mai samart non yang sa-bai\*\*\*",

"en": "He has to take the medicine every night otherwise he won’t be able to sleep comfortably."

}

]

},

{

"title": "อย่างน้อย (yâang nɔ́i) - At least, minimally",

"short\_explanation": "Used to refer to the minimum amount or the least that is acceptable or required.",

"long\_explanation": "The term 'อย่างน้อย (yâang nɔ́i)' is used in Thai to signify the minimum amount or the least that is acceptable or required. It is equivalent to the English phrase 'at least', used to moderate a statement or to suggest that a situation is not as good as one might wish, but is nevertheless acceptable. It's generally placed before the quantity, amount or degree of something, similar to how 'at least' is used in English.",

"formation": "[Number/Quantity/Amount/Degree] + อย่างน้อย",

"examples": [

{

"th": "ฉัน จะ เรียน ภาษาไทย อย่างน้อย หนึ่ง ชั่วโมง ต่อ วัน",

"romaji": "Chan ja suek-sa pha-sa Thai yâang nɔ́i neung chua-mong dto wan\*\*\*",

"en": "I will study Thai for at least one hour per day."

},

{

"th": "เขา ควร ดื่ม น้ำ อย่างน้อย สอง ลิตร ต่อ วัน",

"romaji": "Khao kuan deum nam yâang nɔ́i song lit dto wan",

"en": "He should drink at least two liters of water per day."

},

{

"th": "เรา ควร พัก จาก การทำงาน อย่างน้อย สาม วัน",

"romaji": "Rao kuan non pak kan tham ngan yâang nɔ́i sam wan\*\*\*",

"en": "We should take a break from work for at least three days."

},

{

"th": "เธอ ควร ยิ้ม อย่างน้อย หนึ่ง ครั้ง ต่อ วัน",

"romaji": "Thoe kuan yum yâang nɔ́i neung krang dto wan",

"en": "You should smile at least once a day."

}

]

},

{

"title": "ถึงแม้ว่า (tháng tháng thîi\*\*\*) - Although, even though",

"short\_explanation": "Used to join two conflicting statements; 'although', 'even though'.",

"long\_explanation": "The phrase 'ถึงแม้ว่า (tháng tháng thîi\*\*\*)' is used in Thai language to join two conflicting statements, comparable to the English 'although' or 'even though'. It is typically placed at the beginning of the second sentence or clause, to introduce a contrasting or conflicting statement to the one previously made.",

"formation": "Statement + ถึงแม้ว่า + Contrasting Statement",

"examples": [

{

"th": "ถึงแม้ว่า เธอ ไม่ รัก ฉัน แต่ ฉัน ยังคง รัก เธอ",

"romaji": "Tháng tháng thîi thoe mai rak chan, tae chan yang kong rak thoe\*\*\*",

"en": "Although you don't love me, I still love you."

},

{

"th": "ถึงแม้ว่า ฉัน พยายาม ทำงาน อย่าง หนัก แต่ ผล ตอบแทน ยังคง น้อยลง",

"romaji": "Tháng tháng thîi chan pha-ya-yam tham ngan yang nak, tae pon top taen yang kong noi long\*\*\*",

"en": "Even though I try to work hard, the rewards are still decreasing."

},

{

"th": "ถึงแม้ว่า เขา มี ความรู้ มาก แต่ เขา ยังคง ไม่สามารถ ทำงาน อย่าง มี ประสิทธิภาพ",

"romaji": "Tháng tháng thîi khao mee khwam roo maak, tae khao yang kong mai sa maat tham ngan yang mee pra-sit-phaap\*\*\*",

"en": "Even though he is well-educated, he still can't work efficiently."

},

{

"th": "ถึงแม้ว่า พวก เรา มี ข้อ ขัดแย้ง แต่ ฉัน ก็ เป็น เพื่อน ที่ ดี ของ เขา",

"romaji": "Tháng tháng thîi phuak rao mee khô kat yeng, tae chan yang kong pen pheuan thi di kong khao\*\*\*",

"en": "Although we have disagreements, I am still his good friend."

}

]

},

{

"title": "เพียงเพราะ (phiang phráw) - Merely because, just because",

"short\_explanation": "Used to indicate the sole reason or cause for an action or situation.",

"long\_explanation": "'เพียงเพราะ (phiang phráw)' is used in Thai to refer to a distinct or only reason for something. This term is used when the speaker wants to highlight a singular reason that has caused a particular situation or action, similar to the English phrases 'merely because' or 'just because'. The term is usually placed before the cause or reason in a sentence.",

"formation": "เพียงเพราะ + Reason",

"examples": [

{

"th": "เขา ไม่ ต้องการ ไป ทำงาน วันนี้ เพียงเพราะ เขา เหนื่อย",

"romaji": "Khao mai tong kan pai tham ngan wan ni phiang phráw khao neuay",

"en": "He doesn't want to go to work today merely because he's tired."

},

{

"th": "ฉัน ไม่ ชอบ เขา เพียงเพราะ เขา มัก เอา เปรียบ ฉัน",

"romaji": "Chan mai chop khao phiang phráw khao mak ao priap phom\*\*\*",

"en": "I don't like him just because he often takes advantage of me."

},

{

"th": "เธอ ไม่ สามารถ เข้า มหาวิทยาลัย ได้ เพียงเพราะ เธอ ไม่ ผ่าน การ สอบ",

"romaji": "Thoe mai sa marat khao maha witthaya lai phiang phráw thoe mai phan kan sob\*\*\*",

"en": "She cannot enter the university merely because she didn't pass the exam."

},

{

"th": "ฉัน รู้สึก โกรธ เขา เพียงเพราะ เขา พูด หลอก ฉัน",

"romaji": "Phom rue suke groht khao phiang phráw khao phut lok phom\*\*\*",

"en": "I feel angry at him just because he lied to me."

}

]

},

{

"title": "ไม่ใช่แค่ (mâi châi khâe) - Not just, not only",

"short\_explanation": "Expresses the notion of 'not only...', employed to indicate multiple items or actions.",

"long\_explanation": "The phrase 'ไม่ใช่แค่ (mâi châi khâe)' in Thai denotes the idea of 'not just' or 'not only'. It suggests that there is more than one item or action involved. It is typically followed by 'แต่ยัง (dtàe yang)' which means 'but also' and completes the idea of showing the addition or inclusion of other things or actions.",

"formation": "ไม่ใช่แค่ + Noun/Verb, แต่ยัง + Noun/Verb",

"examples": [

{

"th": "เธอ ไม่ใช่แค่ สวย แต่ยัง มีเสน่ห์",

"romaji": "Thoe mâi châi khâe suay, dtàe yang up man\*\*\*",

"en": "She is not only beautiful, but also charming."

},

{

"th": "การ ทำ งาน ที่ นี่ ไม่ใช่แค่ เพื่อ มีรายได้ แต่ยัง เพื่อ สร้าง ประสบการณ์",

"romaji": "Kan tham ngan thi ni mâi châi khâe phuea mee-rai-dai, dtàe yang phuea sâang pra-sòb-karn",

"en": "Working here is not just for income, but also for gaining experience."

},

{

"th": "ฉัน ไม่ใช่แค่ คิดถึง เธอ แต่ยัง ต้องการ อยู่ กับ เธอ",

"romaji": "Chan mâi châi khâe khid-thueang thoe, dtàe yang tông-kan yùu gàp thoe",

"en": "I not only miss you, but also want to be with you."

},

{

"th": "การ เรียน พวก เขา ไม่ใช่แค่ เพื่อ เอา คะแนน แต่ยัง เพื่อ ความรู้",

"romaji": "Kan riian phuak khao mâi châi khâe phuea deung ka-naen, dtàe yang phuea khwam roo\*\*\*",

"en": "Their study is not just to get scores, but also for knowledge."

}

]

},

{

"title": "ต่อให้ (dtòr hâi) - Even if, suppose that",

"short\_explanation": "Used in a condition clause to express the idea 'even if' or 'suppose that'",

"long\_explanation": "ต่อให้ (dtòr hâi) is a conjunction used to introduce a condition that is hypothetical or contrary to fact. It is often translated as 'even if' or 'suppose that' in English. The main clause that follows often conveys an assertion that is regardless of the hypothetical condition.",

"formation": "ต่อให้ + conditional statement + main statement",

"examples": [

{

"th": "ต่อให้ ฝนตก ฉัน ก็ จะ ออกไป เดินเล่น",

"romaji": "Dtòr hâi fon tok gor kor awk pai doen len\*\*\*",

"en": "Even if it rains, I will go for a walk."

},

{

"th": "ต่อให้ เรา มี ปัญหา เรา ก็ ไม่ควร หยุด เรา สามารถ แก้ไข มัน ได้",

"romaji": "Dtòr hâi rao mee panha gor mai khuan yut yang rao sa maat gae kai man dai\*\*\*",

"en": "Even if we have a problem, we should not stop. We can solve it."

},

{

"th": "ต่อให้ คุณ ร้องไห้ ผม ก็ ยัง จะ รัก คุณ",

"romaji": "Dtòr hâi khun raong hai, phom gor yang ja rak khun",

"en": "Even if you cry, I will still love you."

},

{

"th": "ต่อให้ พวกเขา ประณาม ฉัน ฉัน ก็ ไม่ ใส่ใจ",

"romaji": "Dtòr hâi phuak khao pra nam chan, chan gor mai sai jai",

"en": "Even if they slander me, I won't care."

}

]

},

{

"title": "หากว่า (hàak wâa) - If, in case that",

"short\_explanation": "Conjunction used to express hypothetical situation or condition, equivalent to 'If' or 'in case that' in English.",

"long\_explanation": "The term 'หากว่า (hàak wâa)' is used in Thai to express hypothetical conditions or suppositions, similar to 'if' or 'in case that' in English. It refers to situations that would become true under certain conditions. This conjunction is used in front of a sentence to set the conditional clause. It is often used in formal written and spoken Thai.",

"formation": "หากว่า + Condition statement + Result statement",

"examples": [

{

"th": "หากว่า เธอ ไม่ มี รถ เธอ คงจะ ใช้ บริการ ขนส่ง สาธารณะ",

"romaji": "Hàak wâa thoe mai mee rot, thoe aat ja chai borikan khan song sa-tha-ran\*\*\*",

"en": "If you don't have a car, you might use public transportation."

},

{

"th": "หากว่า ฉัน ได้รับ ทุนการศึกษา ฉัน จะ ไป ศึกษาต่อ ที่ ประเทศ อเมริกา",

"romaji": "Hàak wâa chan dai rap thun kan suek-sa, chan ja pai suek-sa tor thi pra-theht a-may-ri-ka",

"en": "If I get a scholarship, I will go to study in the United States."

},

{

"th": "หากว่า วันนี้ ฝนตก กิจกรรม กีฬา จะ ถูก ยกเลิก",

"romaji": "Hàak wâa wan-ni fohn tok, git-kam ki-la ja thuuk yok lek",

"en": "If it rains today, the sports event will be canceled."

},

{

"th": "หากว่า เขา ไม่ ช่วย ฉัน ฉัน จะ ต้อง หา คนอื่น ที่ สามารถ ช่วย เรา",

"romaji": "Hàak wâa khao pa-ti-set kan chuai-leua chan, chan ja tong ha kon eun thi sa-mart chuai rao\*\*\*",

"en": "If he refuses to help me, I will have to find someone else who can help us."

}

]

},

{

"title": "เพื่อเป็น (phʉ̂ʉa pen) - In order to be, so as to be",

"short\_explanation": "Is used to express the purpose of an action, 'In order to be/so as to be'.",

"long\_explanation": "The term 'เพื่อเป็น (phʉ̂ʉa pen)' in Thai is used to convey the purpose of an action or behavior, akin to 'in order to be' or 'so as to be' in English. It often precedes a noun or adjective that describes the intended result or state. It is also commonly placed at the beginning or middle of the sentence. With the help of this term, different actions, objects or results can be connected.",

"formation": "Action or behavior + เพื่อเป็น + Intended result or state",

"examples": [

{

"th": "ฉัน อ่าน หนังสือ เพื่อเป็น นักวิชาการ ที่ มี ความรู้ อย่าง ลึกซึ้ง",

"romaji": "Chan an nang sue phʉ̂ʉa pen nak wi chaa garn thi mee khwam ru yang leuk seung",

"en": "I read books in order to be a scholar with profound knowledge."

},

{

"th": "เขา ออกกำลังกาย ทุก วัน เพื่อเป็น คน ที่ มี สุขภาพ ดี",

"romaji": "Khao oak kam lang gai thuk wan phʉ̂ʉa pen khon thi mee suk ka phap dee",

"en": "He exercises every day in order to be a person with good health."

},

{

"th": "ฉัน ทำ งาน อย่าง หนัก เพื่อเป็น คน ที่ เธอ หมาย ถึง",

"romaji": "Chan tham ngan yang hak phʉ̂ʉa pen khon thoe dai maai theung",

"en": "I work hard in order to be the person you meant."

}

]

},

{

"title": "ตามที่ (dtaam thîi) - According to, as per",

"short\_explanation": "Used to reference or comply to a certain standard, measurement, or guideline; 'according to', 'as per'.",

"long\_explanation": "The phrase 'ตามที่ (dtaam thîi)' is commonly used in Thai to express compliance or adherence to a certain standard or instruction. It is similar to English expressions such as 'according to,' 'following,' or 'as per.' This phrase is frequently used at the front of sentences to set the context of what standard is being followed.",

"formation": "ตามที่ + Statement",

"examples": [

{

"th": "ตามที่ เธอ ได้ ร้องขอ เรา จึง จัด กิจกรรม นี้ ขึ้น มา",

"romaji": "Dtaam thîi thoe dai rông khoo, rao jeung jat git kan nee kheun ma",

"en": "According to your request, we have organized this event."

},

{

"th": "ตามที่ อาจารย์ สอน เรา จึง ทำ การบ้าน ตาม นั้น",

"romaji": "Dtaam thîi a-jaan sǒn, rao jeung tam gaan baan dtaam nan",

"en": "As per the teacher's instruction, we are doing the homework accordingly."

},

{

"th": "ตามที่ กฎหมาย กำหนด เรา ต้อง ปฏิบัติ ตาม นั้น",

"romaji": "Dtaam thîi got maai gam not, rao dtong bpa-dib-bpati dtaam nan",

"en": "According to the law, we have to comply with it."

},

{

"th": "ตามที่ เขา ตั้งเป้า ชีวิต เขา ก็ เป็น อย่าง นั้น",

"romaji": "Dtaam thîi khao dtang pao chee wit khao jeung pen yang nan\*\*\*",

"en": "As per the goals he set, his life is accordingly."

}

]

},

{

"title": "จริงๆ แล้ว (jing jing láew) - Actually, in truth",

"short\_explanation": "Used to express an actual condition or fact, often revealing something not previously known or acknowledged.",

"long\_explanation": "The phrase 'จริงๆ แล้ว (jing jing láew)' is often used in Thai to convey an actual fact, truth or situation, which is typically not known before or contrary to what has been previously believed or stated. It is akin to the English phrase 'actually' or 'in truth', and is generally employed prior to the core information or the actual fact in a sentence rendering clarity to the statement.",

"formation": "จริงๆ แล้ว + Statement",

"examples": [

{

"th": "จริงๆ แล้ว ผม ไม่ ชอบ ที่จะ ดื่ม กาแฟ",

"romaji": "Jing jing láew phom mai chop thi ja deum gaa-fea",

"en": "Actually, I don't like to drink coffee."

},

{

"th": "จริงๆ แล้ว เขา ยังคง รัก เธอ",

"romaji": "Jing jing láew khao yang kong rak thoe",

"en": "In truth, he still loves her."

},

{

"th": "จริงๆ แล้ว ฉัน ไม่ ต้องการ รับ งาน นี้",

"romaji": "Jing jing láew chan mai tong kan rap ngan nee",

"en": "Actually, I did not want to accept this job."

},

{

"th": "จริงๆ แล้ว ของขวัญ ที่ คุณ ซื้อ ให้ ไม่ แพง เลย",

"romaji": "Jing jing láew khong khwan thi khun seu hai mai paeng loei",

"en": "In truth, the gift that you bought is not expensive at all."

}

]

},

{

"title": "ก็แค่ (gɔ̂ khâe) - Just, simply",

"short\_explanation": "Used to lessen the degree or importance of what is being discussed",

"long\_explanation": "The phrase 'ก็แค่ (gɔ̂ khâe)' is used in Thai to minimize the importance or significance of something, much like the English phrases 'just' or 'simply'. It's placed before the verb or adjective it's intended to limit, and is often used to express a sense of modesty, simplicity, or to understate something.",

"formation": "ก็แค่ + Verb/Adjective",

"examples": [

{

"th": "ผม ก็แค่ อยาก ให้ เธอ รู้ ว่า ผม รัก เธอ",

"romaji": "Phom gɔ̂ khâe yak hai thoe ru wah phom rak thoe",

"en": "I just want you to know that I love you."

},

{

"th": "เขา ก็แค่ เป็น คน ตลก เขา รัก การ ทำ ให้ คน อื่น ยิ้ม",

"romaji": "Khao pen khon talok gɔ̂ khâe rak kan tam hai khon uen yim\*\*\*",

"en": "He's just a funny person who loves to make others smile."

},

{

"th": "เธอ ไม่ ต้อง กังวล เรื่อง นั้น ก็แค่ เรื่อง เล็กๆ น้อยๆ",

"romaji": "Thoe mai tong kang won rueang nun gɔ̂ khâe rueang lek lek noi noi",

"en": "You don't have to worry, it's just a small matter."

},

{

"th": "สิ่ง ที่ เค้า ทำ ก็แค่ ช่วย เธอ อย่าง ที่ เค้า สามารถ ทำ",

"romaji": "Sing thi khao tham gɔ̂ khâe chuay thoe yang thi khao sa maart tham",

"en": "What they did was just help you as much as they could."

}

]

},

{

"title": "ขึ้นอยู่กับ (dtaam dtàe\*\*\*) - Depending on, according to",

"short\_explanation": "Use 'ขึ้นอยู่กับ' to illustrate 'depending on' or 'according to', demonstrating variation based on conditions or circumstances.",

"long\_explanation": "In Thai, the term 'ขึ้นอยู่กับ (dtaam dtàe\*\*\*)' is used to express the concepts of 'depending on' or 'according to'. This is a conjunction often used to express that the following action, situation, or characteristic varies according to certain conditions or circumstances. The phrase 'ขึ้นอยู่กับ' typically starts the sentence followed by condition, then result or circumstance.",

"formation": "ขึ้นอยู่กับ + Condition + Result or Circumstance",

"examples": [

{

"th": "ขึ้นอยู่กับ คุณ ชอบ ข้าว แกง หรือ ข้าว ผัด คุณ สามารถ สั่ง ได้",

"romaji": "Dtaam dtàe khun chôp khâo gaeng rǔe khâo phàt, khun sà-mǎa-ròt sàng dâi\*\*\*",

"en": "Depending on whether you prefer curry rice or fried rice, you can order either."

},

{

"th": "ขึ้นอยู่กับ สภาพ อากาศ วันนี้ ว่า คุณ ควร แต่งกาย อย่างไร",

"romaji": "Dtaam dtàe sà-phâap a-gàat wan-níi, khun kuan tâeng-gaai yàang-rai\*\*\*",

"en": "Depending on the weather today, how should you dress?"

},

{

"th": "ขึ้นอยู่กับ ความ ต้องการ ของ ลูกค้า ร้าน นี้ มี เมนู อาหาร ทุก รสชาติ",

"romaji": "Dtaam dtàe khwaam dtông-gaan kǒng loog-khâa, ráan níi mee menu aa-haan túk rót-châat\*\*\*",

"en": "Depending on the needs of the customers, this restaurant has a menu with all tastes."

},

{

"th": "ขึ้นอยู่กับ สุขภาพ ของ คุณ โรค นี้ อาจ หาย ได้ หรือ ไม่ ก็ ได้",

"romaji": "Dtaam dtàe sà-phâap sùk-khà-phâap kǒng khun, rohk níi àat haai dâi rǔe-mâi\*\*\*",

"en": "Depending on your health condition, this disease might be cured or not."

}

]

},

{

"title": "ร่วมกับ (rûam gàp) - In conjunction with, along with",

"short\_explanation": "This is used to show that an action has been done together with someone or something.",

"long\_explanation": "'ร่วมกับ (rûam gàp)' is a compound preposition that is used in Thai language to signify the action of doing something together with someone or something, comparable to 'in conjunction with' or 'along with' in English. It is often found in sentences with more than one noun or pronoun participating in the action or being in the state expressed by the main verb.",

"formation": "Statement + ร่วมกับ + Second Party/Thing",

"examples": [

{

"th": "มัน เป็น บทเรียน ที่ ฉัน ได้ เรียนรู้ ร่วมกับ เพื่อน ของ ฉัน",

"romaji": "Man pen bot rian thi phom dai rian ru rûam gàp hong laep kong chan\*\*\*",

"en": "It's a lesson that I learned in conjunction with my friend."

},

{

"th": "ฉัน จะ เขียน เอกสาร นี้ ร่วมกับ คุณ",

"romaji": "Chan ja khiian eek saan nee rûam gàp khun",

"en": "I will write this document along with you."

},

{

"th": "นักพัฒนา จะ ทำการ ทดสอบ ระบบ ร่วมกับ ผู้ใช้งาน",

"romaji": "Nak pat na ja tham gan thot sot ra bob rûam gàp phu chai ngan",

"en": "The developers will test the system along with the users."

},

{

"th": "เขา วาดภาพ นี้ ร่วมกับ นักวาด อื่นๆ",

"romaji": "Khao wat phap nee rûam gàp nak wat eun eun",

"en": "He drew this picture in conjunction with other artists."

}

]

},

{

"title": "ในที่สุด (nai thîi sùt) - Ultimately, in the end",

"short\_explanation": "This phrase is used to indicate the final result or outcome of a situation.",

"long\_explanation": "The phrase 'ในที่สุด (nai thîi sùt)' is used in Thai language to demonstrate the final conclusion or result, synonymous to 'in the end' or 'ultimately' in English. It can be used to highlight a significant outcome or result that has been achieved or reached after a lengthy process or period. It is typically positioned at the beginning of sentences.",

"formation": "ในที่สุด + Statement",

"examples": [

{

"th": "ในที่สุด ฉัน ก็ สามารถ สอบผ่าน ข้อสอบ อัน ท้าทาย นี้",

"romaji": "Nai thîi sùt, chan gor sam-rech nai kan sob-phan khor-sop taai ni\*\*\*",

"en": "Ultimately, I managed to pass this challenging exam."

},

{

"th": "ในที่สุด เขา กลับบ้าน หลังจาก ที่ ทำงาน ตลอดคืน",

"romaji": "Nai thîi sùt, khao glap baan lang jaak thi tham ngan dta-lot kheun",

"en": "In the end, he went home after working all night."

},

{

"th": "ในที่สุด เธอ ก็ ได้ ทุน การศึกษา ที่ ฝัน ถึง มา นาน",

"romaji": "Nai thîi sùt, thoe dai thun kan-seuk-saa thi fun pai naan\*\*\*",

"en": "In the end, she got the scholarship she had been dreaming of for a long time."

},

{

"th": "ในที่สุด ทีม ของ พวกเรา ก็ ชนะ ใน การแข่งขัน",

"romaji": "Nai thîi sùt, team kong phuak-rao chana nai kan-kaeng-kan\*\*\*",

"en": "Ultimately, our team won the competition."

}

]

},

{

"title": "ที่ไหนก็ได้ (thîi nǎi nǎi\*\*\*) - Anywhere, wherever",

"short\_explanation": "This phrase is used to indicate 'anywhere' or 'wherever' in Thai language.",

"long\_explanation": "The term 'ที่ไหนก็ได้ (thîi nǎi nǎi\*\*\*)' is a Thai phrase commonly used to refer 'anywhere' or 'wherever', suggesting the speaker does not have a specific or preferred location in mind. It can be used in various contexts, and provides a more flexible way to express location. It's typically used in questions or statements involving locations.",

"formation": "Sentence + ที่ไหนก็ได้",

"examples": [

{

"th": " ที่ไหนก็ได้ แค่ คุณ อยู่ ที่นั่น ฉัน ก็ จะ ไป หา คุณ",

"romaji": "Gor dai thîi nǎi nǎi khae thoe yu thi nan, phom gor cha pai ha thoe\*\*\*",

"en": "Wherever you are, I will go to you."

},

{

"th": "คุณ สามารถ วาง กระเป๋า ที่ไหนก็ได้ ที่ คุณ ต้องการ",

"romaji": "Thoe samart wang gra-peo thîi nǎi nǎi khun tong kan\*\*\*",

"en": "You can put the bag anywhere you want."

},

{

"th": "คุณ สามารถ จอด รถ ที่ไหนก็ได้ ถ้า ไม่ ฝ่าฝืน กฎหมาย",

"romaji": "Rot jot thîi nǎi nǎi gor dai thâa mai fa-fuen got-maai\*\*\*",

"en": "You can park anywhere as long as you do not violate the law."

}

]

},

{

"title": "แทนที่จะ (thǎen thîi jà) - Instead of",

"short\_explanation": "This phrase is used to express 'instead of' in Thai language.",

"long\_explanation": "The term 'แทนที่จะ (thǎen thîi jà)' is used in Thai to indicate the equivalent of the English phrase 'instead of'. It is used to demonstrate that one action or situation replaces another, or to express preference for one thing over another. It is typically placed at the beginning of a sentence, followed by the action or item that is being replaced, and then the action or item that is happening or being used in its place.",

"formation": "แทนที่จะ + Action/Item being replaced + Action/Item replacing",

"examples": [

{

"th": "แทนที่จะ ไป ออกกำลังกาย ที่ ฟิตเนส เขา ตัดสินใจ วิ่ง อยู่ ที่ บ้าน",

"romaji": "Thǎen thîi jà pai ok kam lang gai thi fitnes khao tat sin jai wing yu thi ban",

"en": "Instead of going to the gym, he decided to run at home."

},

{

"th": "แทนที่จะ ดื่ม เครื่องดื่ม ที่ หวาน มาก ๆ ฉัน ชอบ ดื่ม น้ำ เปล่า กว่า",

"romaji": "Thǎen thîi jà deum kreung deum thi waan mak mak, chan ni-yom deum nam plaao\*\*\*",

"en": "Instead of drinking very sweet drinks, I prefer to drink plain water."

},

{

"th": "แทนที่จะ ไป ร้าน กาแฟ เธอ เลือก ทำ กาแฟ ที่ บ้าน",

"romaji": "Thǎen thîi jà pai raan gaa fae, thoe leuak tham gaa fae thi ban",

"en": "Instead of going to the coffee shop, she chose to make coffee at home."

},

{

"th": "แทนที่จะ ใช้ เวลา ดู ทีวี ผม อ่าน หนังสือ",

"romaji": "Thǎen thîi jà chai we-la du thiwi, phom aan nang sue",

"en": "Instead of spending time watching TV, I read books."

}

]

},

{

"title": "แม้ว่า (máen wâa\*\*\*) - Even though, albeit",

"short\_explanation": "Used to introduce a clause indicating contrast or contradiction; 'even though', 'albeit'.",

"long\_explanation": "The term 'แม้ว่า (máen wâa\*\*\*)' is commonly used in Thai to introduce a clause that indicates a contradiction or contrast, analogous to the English 'even though' or 'albeit'. It is typically used at the start of a sentence to set up a contrast between the situation described in the clause following 'แม้ว่า (máen wâa\*\*\*)' and the main clause in the sentence. It can be used with a wide range of verbs, adjectives, and phrases to express a contrast or contradiction.",

"formation": "แม้ว่า + Contrasting Statement",

"examples": [

{

"th": "แม้ว่า วันนี้ จะ ฝน ตก แต่ ฉัน ยัง แปลกใจ ที่ ต้อง ทำงาน",

"romaji": "Máen wâa wan-níi ja prôm fon, tàe chǎn yang plàek-jai thîi dtông tham-ngaan\*\*\*",

"en": "Even though it's raining today, I'm still surprised that I have to work."

},

{

"th": "แม้ว่า เขา มี ความสุข แต่ เขา ยัง ต้อง ทำงาน เพื่อ ประชาชน",

"romaji": "Máen wâa khǎo mii khwaam-sùk, tàe khǎo yang dtông tham-ngaan phûuea prà-chaa-chon\*\*\*",

"en": "Even though he is happy, he still has to work for the people."

},

{

"th": "แม้ว่า เขา ไม่ มี ผู้ช่วย แต่ เขา ยัง ทำงาน ได้ อย่าง มีประสิทธิภาพ",

"romaji": "Máen wâa khǎo mâi mii phûu-chûai, tàe khǎo yang-dâi tham-ngaan yàang pen phǎl\*\*\*",

"en": "Even though he doesn't have an assistant, he still works effectively."

},

{

"th": "แม้ว่า ฉัน อยาก พักผ่อน แต่ ฉัน ยังคง ตาม ฝัน ที่ ต้อง ทำงาน",

"romaji": "Máen wâa chǎn yàak phak-phǒn, tàe chǎn yang-kong sùt-fǎn thîi dtông tham-ngaan\*\*\*",

"en": "Even though I want to rest, I still pursue my dream of having to work."

}

]

},

{

"title": "ไม่ว่า (gɔ̂ dtaam dtàe\*\*\*) - Regardless of, no matter",

"short\_explanation": "Indicates indifference to or acceptance of various possible outcomes; 'regardless of' or 'no matter'.",

"long\_explanation": "The phrase 'ไม่ว่า (gɔ̂ dtaam dtàe\*\*\*)' is used in Thai to indicate a sense of indifference or acceptance of different outcomes, akin to the English expressions 'regardless of' or 'no matter'. It's usually placed before the condition that is being disregarded or deemed irrelevant to the speaker's attitude or action.",

"formation": "ไม่ว่า + Condition",

"examples": [

{

"th": "ไม่ว่า เธอ ตัดสินใจ อย่างไร ผม จะ รอ เธอ เสมอ",

"romaji": "gɔ̂ dtaam dtàe thoe dtat sin jai, phom ja ror thoe sa-moe\*\*\*",

"en": "Regardless of your decision, I will always wait for you."

},

{

"th": "ไม่ว่า ฉัน จะ พยายาม ลืม เท่าไร ความทรงจำ แย่ๆ มัก กลับมา เยือน เสมอ",

"romaji": "gɔ̂ dtaam dtàe khwaam song jam, a-rom khun mak glap ma yeuan sa-moe\*\*\*",

"en": "No matter how much I try to forget, bitter memories often come back to haunt me."

},

{

"th": "ไม่ว่า ทุกคน จะ คิด ต่าง เรา ต้อง เคารพ สิทธิ์ ใน ความคิด เห็น ของ ผู้อื่น",

"romaji": "gɔ̂ dtaam dtàe khwaam khit dtaek dtaang kong took kon, rao tong kaen rop sit nai khwaam khit hen kong phu uen\*\*\*",

"en": "Regardless of everyone's different opinions, we must respect others' views."

},

{

"th": "ไม่ว่า เรา รู้สึก อย่างไร สิ่ง สำคัญ คือ ต้อง รักษา สุขภาพ ให้ ดี เสมอ",

"romaji": "gɔ̂ dtaam dtàe rao ruu suk yang rai, sing sam khan keu tong rak sa sukh phaap hai di sa-moe\*\*\*",

"en": "No matter how we feel, the most important thing is that we must always maintain good health."

}

]

},

{

"title": "ยิ่งขึ้น (yîng khûen) - Increasingly, more and more",

"short\_explanation": "Expresses the meaning of 'increasingly' or 'more and more'; it indicates a process of continuous or progressive increase in quantity or intensity.",

"long\_explanation": "The term 'ยิ่งขึ้น (yîng khûen)' is used in Thai language to express a progressive increase or a continuous escalation in something, whether it relates to quantity or intensity of an action, event, or a state. It plays a similar role to the English phrases 'increasingly', 'more and more' or 'continuously'. This term can be used with a variety of verbs, adjectives, or phrases to express a growing trend or progression.",

"formation": "Statement + ยิ่งขึ้น",

"examples": [

{

"th": "การ ท่องเที่ยว ภายใน ประเทศ กำลัง เพิ่ม ยิ่งขึ้น เนื่องจาก ผลกระทบ จาก โควิด-19",

"romaji": "Kan thong thiao phai nai prathet kam lang peum yîng khûen neua jak phon kratop jak rok COVID-19\*\*\*",

"en": "Domestic tourism is increasing due to the impact of COVID-19."

},

{

"th": "พวกเรา ต้อง หา วิธี ใหม่ ใน การ เรียน พวกเรา ต้อง รับมือ กับ การ เปลี่ยนแปลง ที่ เกิดขึ้น ยิ่งขึ้น",

"romaji": "Phuak rao tong ha wi thi mai nai kan rien phuak rao tong tat sin jai gap kan plian plaeng thi koet khun yîng khûen",

"en": "We need to find new ways to learn, we must deal with the changes that are increasingly happening."

},

{

"th": "ฉัน เริ่ม รู้สึก ถึง ความหวัง ใน การ รักษา โรค นี้ ยิ่งขึ้น ทุกวัน",

"romaji": "Chan ream ru suke wa khwam wang nai kan rak sa rok nee thuk wan yîng khûen\*\*\*",

"en": "I am beginning to feel that the hope of treating this disease is increasing every day."

},

{

"th": "เหล่า นักวิทยาศาสตร์ กล่าว ว่า อุณหภูมิ ของ โลก กำลัง เพิ่ม ยิ่งขึ้น เรื่อย ๆ จนถึง ระดับ ที่ อันตราย",

"romaji": "Lao nak witthaya sat glao wa un na phum khong loke kam lang peum yîng khûen ruea ruea jon teung ra dab thi an traai",

"en": "Scientists say that the world's temperature is continually increasing to a dangerous level."

}

]

},

{

"title": "เมื่อไรที่ (mʉ̂a rai thîi) - Whenever",

"short\_explanation": "Used in Thai to express 'whenever' or 'anytime when' to signify an undetermined time or occurrence.",

"long\_explanation": "The phrase 'เมื่อไรที่ (mʉ̂a rai thîi)' in Thai language is used to indicate 'whenever' or 'anytime when'. It is used to refer to a time or occasion that is not specified exactly. It is generally placed at the beginning of clauses and is very versatile as it can be applied in varying contexts and with diverse verb forms. It gives a sense of flexibility concerning the timing or situation of an action, event or circumstance",

"formation": "เมื่อไรที่ + Clause",

"examples": [

{

"th": "เมื่อไรที่ ฉัน รู้สึก หนาว ฉัน จะ สวมใส่ เสื้อ กัน หนาว",

"romaji": "mʉ̂a rai thîi chan rú-sʉ̀k nǎaw, chan jà suàm-sài sʉ̂ua kan nǎaw",

"en": "Whenever I feel cold, I wear a sweater."

},

{

"th": "เมื่อไรที่ ฉัน มี เวลา ว่าง ฉัน ชอบ อ่าน หนังสือ",

"romaji": "mʉ̂a rai thîi chan mie welâa wâang, chan chôop àan nǎng-sùue",

"en": "Whenever I have free time, I like to read books."

},

{

"th": "เมื่อไรที่ เธอ ยิ้ม ฉัน รู้สึก มี ความสุข",

"romaji": "mʉ̂a rai thîi thoe yím, chan rú-sʉ̀k mie kwaam-sùk",

"en": "Whenever you smile, I feel happy."

},

{

"th": "เมื่อไรที่ คุณ ต้องการ ความ ช่วยเหลือ คุณ สามารถ โทร หา ฉัน ได้",

"romaji": "mʉ̂a rai thîi khun tông-kaan khwaam-chûay-lʉ̂ea, khun sǎa-màat toh haa chan dâi",

"en": "Whenever you need help, you can call me."

}

]

},

{

"title": "แค่เพียง (khâe phiang) - Merely, only just",

"short\_explanation": "Used to emphasise that the action or state mentioned is small, unimportant, or achieved with difficulty.",

"long\_explanation": "The term 'แค่เพียง (khâe phiang)' is often used in Thai to emphasize that something is 'merely' or 'only just' as it appears. The usage of this term implies a certain minimalism or simplicity. It often conveys an action, state or achievement that is small, unimportant or achieved with difficulty. This term typically appears at the beginning or middle of a sentence. And it can be applied in various contexts and subject matters.",

"formation": "แค่เพียง + Statement",

"examples": [

{

"th": "แค่เพียง คุณ ยิ้ม แล้ว ใจ ผม ก็ สดใส ขึ้น มา",

"romaji": "Khâe phiang khun yim laeo, jai phom gor sot sai kheun ma",

"en": "Merely your smile makes my heart cheered up."

},

{

"th": "แค่เพียง ฉัน เอง ที่ รู้ อาการ ที่ ฉัน เป็น",

"romaji": "Chit jai khâe phiang chan aeng thi roo a-kan thi chan dai rap\*\*\*",

"en": "Only just me who knows the symptoms I've got."

},

{

"th": "เแค่เพียง คลายเครียด ที่ สวน สาธารณะ",

"romaji": "Khâe phiang klai kriat thi suan sa-tha-ran",

"en": "Merely de-stressing at the public park."

},

{

"th": "ฉัน อยู่ บ้าน แค่เพียง สอง วัน",

"romaji": "Chan yu baan khâe phiang sǒng wan",

"en": "I’m merely at home for two days."

}

]

},

{

"title": "ให้...เสมอ (hâi...sà-mʉ̌ʉa) - Always let/make...",

"short\_explanation": "Indicates a consistent action of 'letting' or 'making' something happen.",

"long\_explanation": "The combination 'ให้...เสมอ (hâi...sà-mʉ̌ʉa)' is used to indicate a consistent action of letting or making something happen. It is similar to the English phrase 'always let' or 'always make'. The structure generally consists of a subject, then 'ให้', followed by the action being consistently allowed or executed, and ending with 'เสมอ'.",

"formation": "Subject + ให้ + Action + เสมอ",

"examples": [

{

"th": "แม่ ให้ เรา ออกไป เล่น นอกบ้าน สุด สัปดาห์ เสมอ",

"romaji": "Mae hâi rao òk pai lên nòk bâan mʉ̂ʉa sîn sà-pà-daa sà-mʉ̌ʉa\*\*\*",

"en": "Mother always lets us play outside on weekends."

},

{

"th": "ครู ให้ นักเรียน ทบทวน บทเรียน ก่อน ที่ จะ มี สอบ เสมอ",

"romaji": "Kruu hâi nak-rian thop thuan bot rian gòn thi ja mee sòp sà-mʉ̌ʉa",

"en": "The teacher always makes students review the lesson before a test."

},

{

"th": "ฉัน ให้ น้องชาย ของ ฉัน อ่าน หนังสือ เรื่อง นี้ เสมอ",

"romaji": "Chan hâi nong-chai khong chan aan nang-sʉ̌ʉ rʉ̂ang nii sà-mʉ̌ʉa",

"en": "I always let my little brother read this book."

},

{

"th": "ผู้บริหาร ให้ พนักงาน พักผ่อน ใน วัน ศุกร์ เสมอ",

"romaji": "Pûu-borīhan hâi phanak-ngaan phak-phòn nai wan sûk sà-mʉ̌ʉa",

"en": "The manager always lets employees take a rest on Fridays."

}

]

},

{

"title": "ซึ่งกันและกัน (sʉ̂ng gan láe gan) - Mutually, reciprocally",

"short\_explanation": "Indicates that the action or state is mutual or reciprocal.",

"long\_explanation": "The term 'ซึ่งกันและกัน (sʉ̂ng gan láe gan)' is used in Thai to convey a sense of reciprocity or mutuality, similar to the English 'mutually', 'reciprocally'. It is generally used within a sentence after the subject and verb to specify that the verb's action is mutual or reciprocal between the subjects.",

"formation": "Subject + Verb + ซึ่งกันและกัน",

"examples": [

{

"th": "พวก เรา ช่วยเหลือ ซึ่งกันและกัน ใน การ แก้ปัญหา",

"romaji": "Phuak rao chuay-leua sʉ̂ng gan láe gan nai kan kae panha",

"en": "We help each other to solve problems."

},

{

"th": "พวกเขา ส่งมอบ ความ ห่วงใย ซึ่งกันและกัน",

"romaji": "Phuak khao song mob khwam huang-yai sʉ̂ng gan láe gan",

"en": "They deliver mutual care for each other."

},

{

"th": "เขา และ ฉัน เข้าใจ ซึ่งกันและกัน ดี เพราะ เรา เรียนรู้ การ ใช้ ภาษา ไทย ด้วยกัน",

"romaji": "Khao lae chan khao-jai sʉ̂ng gan láe gan di pror rao riiean-ruu kan chi phasa Thai duay gan",

"en": "He and I understand each other well because we learn Thai together."

}

]

},

{

"title": "เกินไป (gern pai) - Excessively, too much",

"short\_explanation": "Expresses the idea of 'excessiveness', 'too much' or 'over the limit'.",

"long\_explanation": "The term 'เกินไป (gern pai)' is used in Thai to denote a situation that is 'too much', 'over the limit' or 'excessively'. It is usually placed after a verb or an adjective to denote the exceeding degree of action or state. เกินไป can refer to both physical and non-physical situations, making it a versatile choice for different contexts.",

"formation": "Verb/Adjective + เกินไป",

"examples": [

{

"th": "วันนี้ ฉัน รู้สึก ว่า มัน ร้อน มาก เกินไป",

"romaji": "Wan-ni chan ru-suek wa khwam-ron mak gern pai\*\*\*",

"en": "Today, I feel that it's too hot."

},

{

"th": "อาหาร ที่ เขา ทำ มัน หวาน เกินไป",

"romaji": "A-haan thi khao tham, man wan gern pai",

"en": "The food he makes is too sweet."

},

{

"th": "เขา จ่าย เงิน ให้ แฟน ของ เขา มาก เกินไป",

"romaji": "Khao jai ngern hai fan khong khao gern pai\*\*\*",

"en": "He spends too much money on his girlfriend."

},

{

"th": "เรา ไม่ ควร ที่ จะ ทำงาน มาก เกินไป แต่ ควร ดูแล สุขภาพ ของ เรา ก่อน",

"romaji": "Rao mai khuan thi ja tham-ngan gern pai, tae khuan du-lae suk-khaphap khong rao pen lak\*\*\*",

"en": "We shouldn't work too much, but we should primarily take care of our health."

}

]

},

{

"title": "ด้วยกัน (dûai gan) - Together, with each other",

"short\_explanation": "Indicates doing something together or with each other",

"long\_explanation": "The term 'ด้วยกัน (dûai gan)' in Thai language is used to denote the action of doing something together or with each other. It is typically placed at the end of sentences to indicate the dual participation or cooperation in an activity or situation.",

"formation": "Action + ด้วยกัน",

"examples": [

{

"th": "เรา ควร ประสานงาน ด้วยกัน เพื่อ ที่จะผ่าน ปัญหา นี้ ไป",

"romaji": "Rao kuan prasan-ngan dûai gan phuea thi cha phan pan-ha ni pai",

"en": "We should coordinate together to overcome this problem."

},

{

"th": "ครอบครัว ของ เรา ชอบ ที่จะ รับประทาน อาหาร ด้วยกัน",

"romaji": "Khrong khrua kong rao chob thi cha rap prathan ahan dûai gan",

"en": "Our family likes to have meals together."

},

{

"th": "ทุกคน ควร ชวน เพื่อน มา เต้น ด้วยกัน ใน ปาร์ตี้",

"romaji": "Thuk khon tong chuan pheuan ma tên dûai gan nai party\*\*\*",

"en": "Everyone should invite their friends to dance together at the party."

},

{

"th": "ผม และ เธอ มักจะ ไป ซื้อของ ด้วยกัน ทุก วันเสาร์",

"romaji": "Phom lae thoe mak ja pai seu kong dûai gan thuk wan sao",

"en": "She and I usually go shopping together every Saturday."

}

]

},

{

"title": "ในระหว่าง (nai rà-wàang) - During, in the midst of",

"short\_explanation": "This is used to indicate an action or event that is occurring simultaneously with another action or during a certain period of time.",

"long\_explanation": "The term 'ในระหว่าง (nai rà-wàang)' is used in Thai language to denote an action or event happening at the same time with another or during a particular period. The literal translation is 'during' or 'in the midst of'. It can be used before mentioning a time period, event, action etc. Usually the sentence structure with ในระหว่าง begins with the phrase 'during/in the midst of' followed by the event or time period, and then what is happening during that time is mentioned.",

"formation": "ในระหว่าง + Time/Event/Action, Verb/Action/Event",

"examples": [

{

"th": "ในระหว่าง ที่ เธอ ทำ งาน ฉัน จะ ทำงาน ที่ บ้าน",

"romaji": "Nai rà-wàang thi thoe tham ngan, chan ja tham ngan thi baan",

"en": "While you are working, I will work at home."

},

{

"th": "ในระหว่าง ช่วง ชีวิต มหาวิทยาลัย ฉัน ได้ เรียนรู้ มาก มาย",

"romaji": "Nai rà-wàang chuang chii-wít maha-wítthayaa-lay, chan dai riian ruu maak maai",

"en": "During my university life, I learned a lot."

},

{

"th": "ในระหว่าง การ ต่อสู้ พวก เรา ต้อง ช่วยเหลือกัน",

"romaji": "Nai rà-wàang kaan to-su, phuaak rao tong leua kan\*\*\*",

"en": "During the fight, we must help each other."

},

{

"th": "ในระหว่าง ละคร ที่ แสดง ไป เธอ ได้ รับ รางวัล การแสดง ที่ ดีที่สุด",

"romaji": "Nai rà-wàang la-kon thi sadaeng pai, thoe dai rap raang-wal kaan sadaeng thi dii thi sut",

"en": "During the play that was being performed, she received the best performance award."

}

]

},

{

"title": "เพื่อที่ (phʉ̂ʉa wâa\*\*\*) - In order to, so that",

"short\_explanation": "Used to express the purpose of an action; 'in order to' or 'so that'.",

"long\_explanation": "The term 'เพื่อที่ (phʉ̂ʉa wâa\*\*\*)' in Thai language is used to indicate the purpose or intention behind an action, much like the English phrases 'in order to' or 'so that'. It commonly precedes another action or situation, showing the intended effect or outcome of the initial action. This term can be used with a wide variety of verbs and contexts to denote purpose or intention.",

"formation": "Action + เพื่อที่ + Desired outcome",

"examples": [

{

"th": "ฉัน อ่าน หนังสือ เพื่อที่ จะ พัฒนา ทักษะ ภาษา อังกฤษ ของ ฉัน",

"romaji": "Chan an nang seu phʉ̂ʉa wâa ja phat-na tak-sa pha-sa anglit kong chan\*\*\*",

"en": "I read books in order to improve my English skills."

},

{

"th": "เขา ออกกำลังกาย ทุก วัน เพื่อที่ จะ มี สุขภาพ ที่ ดี",

"romaji": "Khao ok gam lang gai thuk wan phʉ̂ʉa wâa ja mee suk-kha-phap thi di\*\*\*",

"en": "He exercises every day in order to have good health."

},

{

"th": "เรา ต้อง ประหยัด เงิน เพื่อที่ จะ ซื้อ บ้าน ใหม่ ใน อนาคต",

"romaji": "Rao tong pra-yat ngern phʉ̂ʉa wâa ja seu baan mai nai ana-kot\*\*\*",

"en": "We must save money in order to buy a new house in the future."

},

{

"th": "เธอ กิน ผัก เยอะมาก เพื่อที่ จะ ลด น้ำหนัก",

"romaji": "Thoe kin phak maka maka phʉ̂ʉa wâa ja lot nam-nak\*\*\*",

"en": "She eats a lot of vegetables in order to lose weight."

}

]

},

{

"title": "กลับกัน (dtàang hàak\*\*\*) - On the contrary, rather",

"short\_explanation": "Used to provide a contrasting statement or to emphasize a difference; similar to 'on the contrary' or 'rather' in English.",

"long\_explanation": "The term 'กลับกัน (dtàang hàak\*\*\*)' is used in Thai to provide a contrasting statement or to emphasize a point that is different from what has been stated before, similar to 'on the contrary' or 'rather' in English. This term is quite versatile and can be used in a variety of contexts and with a range of verb tenses, making it a valuable tool to add depth and complexity to your Thai statements.",

"formation": "Statement + กลับกัน",

"examples": [

{

"th": "เขา ไม่ ผอม กลับกัน เขา อ้วน ขึ้น ที่สุด ตั้งแต่ เคย เป็น",

"romaji": "Khao mai phom mak dtàang hàak, khao uan kheun yoe thi sut\*\*\*",

"en": "He is not skinny, on the contrary, he is the fattest he's ever been."

},

{

"th": "เรา ไม่ ควร หวัง ว่า เขา จะ ปรับเปลี่ยน ตัวเอง กลับกัน เรา ควร รับมือ กับ สิ่ง ที่ เขา เป็น ใน ตอนนี้",

"romaji": "Rao mai khuan wang wa khao ja prap plian tua eng, dtàang hàak, rao khuan rap mue gap sing thi khao pen nai torn nee\*\*\*",

"en": "We shouldn't expect him to change, on the contrary, we should deal with who he is now."

},

{

"th": "การ ทำงาน ไม่ได้ เป็น สิ่ง ที่ ฉัน ไม่ ชอบ กลับกัน ฉัน ชอบ มัน เพราะ มัน ทำ ให้ ฉัน รู้สึก มีคุณค่า",

"romaji": "Kan thamngan mai dai pen sing thi chan mai chob, dtàang hàak, chan chob mun pror chan ru suuk mee khunna kha\*\*\*",

"en": "Working is not something I dislike, on the contrary, I like it because it makes me feel valued."

},

{

"th": "ภาษา ไทย ไม่ได้ ยาก กลับกัน มัน เป็น สิ่ง ที่ น่าสนใจ และ สนุก เมื่อ เรา เรียนรู้ และ ฝึกฝน อย่าง สม่ำเสมอ",

"romaji": "Phasa Thai mai dai yak, dtàang hàak, mun pen sing thi na son jai lae sonuk muea rao rien ru lae ferk fern yang samam sa mǒer\*\*\*",

"en": "Thai language is not difficult, on the contrary, it's interesting and fun when we study and practice regularly."

}

]

},

{

"title": "ถึงแม้ว่า (yâang rai gɔ̂ dtaam\*\*\*) - However, nevertheless",

"short\_explanation": "Indicates contrast or an exception to what has just been said; 'however' or 'nevertheless'.",

"long\_explanation": "The term 'ถึงแม้ว่า (yâang rai gɔ̂ dtaam\*\*\*)' is often used in Thai language to indicate a contrast or an exception to what has previously been mentioned, similar to 'however' or 'nevertheless' in English. It can be placed at the beginning of the sentence to introduce a contrasting idea or statement, and could be equally translated to 'no matter what', 'regardless of', or 'despite that' depending on context. It is typically used in more formal or written Thai.",

"formation": "'ถึงแม้ว่า (yâang rai gɔ̂ dtaam\*\*\*)' + Statement",

"examples": [

{

"th": "ถึงแม้ว่า ผู้คน อาจ ชักจูง เรา ให้ ทำ ตาม พวกเขา แต่ เรา ควร ตัดสินใจ เอง",

"romaji": "Yâang rai gɔ̂ dtaam thi phû kǔn cha sàk jûng rao hai tham taam phûak khăo, dtàe rao khuan dtàd-sǐn-jai aeng\*\*\*",

"en": "However much people may try to influence us to be like them, we should make our own decisions."

},

{

"th": "ถึงแม้ว่า สภาพอากาศ เลวร้าย พวกเรา ก็ ยัง สามารถ ทำงาน ได้ ดี",

"romaji": "Yâang rai gɔ̂ dtaam sàphâap aa-gàat thîi leew ráai, phûak rao yang săam-âat tham ngan dâi dii\*\*\*",

"en": "Despite the bad weather however, we were still able to work well."

},

{

"th": "ถึงแม้ว่า ผลสอบ ไม่ ดี แต่ ฉัน ยัง สู้ต่อ ไป",

"romaji": "Yâang rai gɔ̂ dtaam phohn sòp thi mâi dii, dtàe chán yang-khong sŏo dtàw bpai\*\*\*",

"en": "However bad my exam results were, I still continue to fight on."

},

{

"th": "ถึงแม้ว่า เธอ ไม่ ได้ รับ ความ ยุติธรรม แต่ เธอ ก็ ยัง ยิ้ม ได้",

"romaji": "Yâang rai gɔ̂ dtaam thi thoo daai-ráp khwaam mâi yút-thí-tham, dtàe thoo yang dtâng jai yîm yòo\*\*\*",

"en": "However unjustly she was treated, she still managed to smile."

}

]

},

{

"title": "เหมือนกับ (sà-mʉan gàp\*\*\*) - Similar to, Like",

"short\_explanation": "Used to compare two things; 'similar to', 'like'.",

"long\_explanation": "The term 'เหมือนกับ (sà-mʉan gàp\*\*\*)' is often used in Thai language to establish comparisons, corresponding to the English 'similar to' or 'like'. It is typically placed between the two elements being compared to express their similarity or likeness. This term can be used with a wide variety of nouns, verbs and phrases to express comparisons.",

"formation": "Element 1 + เหมือนกับ + Element 2",

"examples": [

{

"th": "ผม รู้สึก เหมือนกับ ว่า อยู่ ใน ฝัน",

"romaji": "Phom ru-seuk sà-mʉan gàp wa yu nai fan\*\*\*",

"en": "I feel like I am in a dream."

},

{

"th": "ความ รู้สึก ของ ฉัน เหมือนกับ ก้อน หิน ที่ ถูก ทิ้ง ไว้ ท่ามกลาง ทะเล",

"romaji": "Khwam ru-seuk kong chan sà-mʉan gàp gon hin thi thuk thing wai tha-ma-klaang tha-le\*\*\*",

"en": "My feelings are like a rock that has been left in the middle of the sea."

},

{

"th": "เธอ นั่ง เหมือนกับ สาว น้อย ที่ รอ พระเจ้า จาก สวรรค์",

"romaji": "Thoe nung yu sà-mʉan gàp sao noi thi ro phra-chao thi fah sung\*\*\*",

"en": "She sits like a little girl waiting for a god from heaven."

}

]

},

{

"title": "และอื่น ๆ (pen dtôn pai\*\*\*) - And so on, and the like",

"short\_explanation": "Use to indicate the list continues in a similar way; 'and so on', 'and the like'.",

"long\_explanation": "The term 'และอื่น ๆ (pen dtôn pai\*\*\*)' is used in Thai to indicate that the list or sequence continues in the same or similar manner, similar to the English expressions 'and so on' or 'and the like'. It is usually placed at the end of a list or sequence to show that the same pattern continues.",

"formation": "List/Sequence + และอื่น ๆ",

"examples": [

{

"th": "ต้มยำ ผัดไทย ข้าวผัด และ อาหาร ไทย อื่น ๆ",

"romaji": "Tom yam, phad thai, khao phad lae a-han thai uen uen pen dtôn pai\*\*\*",

"en": "Tom Yum, Pad Thai, Fried Rice, and so on are other Thai foods"

},

{

"th": "เขา ชอบ ทำ งาน วิจัย อ่าน หนังสือ เขียน บทความ และอื่น ๆ",

"romaji": "Khao chop ao jai sai ngan wi-chai, kan aan nang sue, kan khian bot khwam pen dtôn pai\*\*\*",

"en": "He enjoys conducting research, reading books, writing articles, and so on."

},

{

"th": "การเซอร์ไพรส์ วัน เกิด ของขวัญ คริสต์มาส ของขวัญ วัน วาเลนไทน์ และ อื่น ๆ ทั้งหมด นี้ ทำให้ ฉัน รู้สึก พิเศษ",

"romaji": "Seua prai wan gert, khong khwan Christ maas, khong khwan wan wa-len-tine pen dtôn pai, thang mot ni tam hai chan ru suek phi saet. \*\*\*",

"en": "Birthday surprises, Christmas gifts, Valentine's gifts, and so on all make me feel special."

},

{

"th": "การ เดินทาง ไป เที่ยว ทะเล ดู หนัง ฟัง เพลง ทำ อาหาร และอื่นๆ เป็น สิ่ง ที่ ทำให้ เขา รู้สึก มีความสุข",

"romaji": "Kan deon thang pai thiao tha-le, doo nang, fung pleang, kan tham a-han pen dtôn pai, kue sing thi tam hai khao ru suek suk san\*\*\*",

"en": "Traveling to the sea, watching movies, listening to music, cooking, and so on are things that make him feel happy."

}

]

},

{

"title": "ไม่เพียงแต่...แต่ยัง (mâi phiang dtàe...dtàe yang) - Not only... but also",

"short\_explanation": "Connects two clauses with the meaning 'not only... but also'.",

"long\_explanation": "The term 'ไม่เพียงแต่...แต่ยัง (mâi phiang dtàe...dtàe yang)' is used in Thai language to create the sentence structure 'not only... but also'. The clause following 'ไม่เพียงแต่ (mâi phiang dtàe)' states an action or situation, and then 'แต่ยัง (dtàe yang)' introduces another action or situation that also exists or happens. This structure expresses the idea that in addition to the first action or situation, there is also another action or situation.",

"formation": "ไม่เพียงแต่ + Statement 1 + แต่ยัง + Statement 2",

"examples": [

{

"th": "เขา ไม่เพียงแต่ ทำงาน อย่าง หนัก แต่ยัง ศึกษา ต่อ ใน เวลา ว่าง",

"romaji": "Khao mâi phiang dtàe tham ngan yang nak dtàe yang sueksa dto nai welaa waang",

"en": "He not only works hard, but also continues to study in his free time."

},

{

"th": "ฉัน ไม่เพียงแต่ กิน ข้าว เป็น ประจำ แต่ยัง ออกกำลังกาย ทุก วัน",

"romaji": "Chan mâi phiang dtàe gin khao yang mee prajam dtàe yang ok-gam-lang-gaai thuk wan\*\*\*",

"en": "I not only eat regularly, but also exercise every day."

},

{

"th": "เธอ ไม่เพียงแต่ น่ารัก แต่ยัง ฉลาด ด้วย",

"romaji": "Thoe mâi phiang dtàe na-rak dtàe yang chalat duay",

"en": "She's not only cute, but also smart."

},

{

"th": "เขา ไม่เพียงแต่ มี คนรัก ที่ เข้าใจ แต่ยัง มี ครอบครัว ที่ สนับสนุน",

"romaji": "Khao mâi phiang dtàe mee khon rak thi khao jai dtàe yang mee khrop khrua thi sanap sanun",

"en": "He not only has an understanding lover, but also a supportive family."

}

]

},

{

"title": "ว่า (gàp wâa\*\*\*) - That, indicating reported speech",

"short\_explanation": "Used to introduce reported speech, equivalent to English 'that' in indirect speech.",

"long\_explanation": "The word 'ว่า (gàp wâa\*\*\*)' is used in Thai to introduce reported speech, in a similar manner to the English conjunction 'that' used in indirect or reported speech. It is used to indicate that the following content is a replication of someone else's words or thoughts. It effectively separates the original speaker's words from the reporter's words.",

"formation": "Sentence or clause + ว่า + Reported Speech",

"examples": [

{

"th": "เขา บอก กับ ฉัน ว่า เขา จะ ไป ทำงาน ต่าง ประเทศ",

"romaji": "Khao bok kap chan wâa khao ja pai tham ngan tang prathet",

"en": "He told me that he is going to work abroad."

},

{

"th": "ฉัน ได้ ยิน คุณ พูด ว่า คุณ อยาก ไป เที่ยว ทะเล",

"romaji": "Chan dai yin khun phut wâa khun yak pai tiew tha le",

"en": "I heard you say that you want to go to the sea."

},

{

"th": "คุณแม่ แจ้ง ว่า เขา ได้ รับ รางวัล ตั้งแต่ เช้า นี้",

"romaji": "Khun mae jaeng wâa khao dai rap rang wan tang tae chao ni",

"en": "Mom informed that he received an award since this morning."

},

{

"th": "นายก ประกาศ ว่า จะ มีการ ลด ภาษี ให้ กับ ประชาชน",

"romaji": "Nayok pra-kat wâa ja mee kaan lot pha-see hai kap pra-cha-chon",

"en": "The prime minister announced that there will be a tax reduction for the people."

}

]

},

{

"title": "อาจจะ (àat jà) - Might, perhaps, possibly",

"short\_explanation": "Expresses possibility or uncertain prediction; 'might', 'perhaps', 'possibly'.",

"long\_explanation": "The phrase 'อาจจะ (àat jà)' is used in Thai language to indicate possibilities or make uncertain predictions. It is similar to English expressions 'might', 'perhaps', 'possibly'. It's often used at the beginning of a sentence before a verb to express a probability or possibility that something might occur or is perhaps true, providing a level of uncertainty to the statement. It can be used in various scenarios to discuss possible future events or outcomes.",

"formation": "อาจจะ (àat jà) + Verb/Adjective",

"examples": [

{

"th": "คุณ อาจจะ ต้อง รีบ ขึ้น เครื่องบิน ถ้า ไม่ อยาก พลาด เที่ยวบิน",

"romaji": "Khun àat jà tong reep kheun khrueang bin tha fai mai yak phlad thiaw bin",

"en": "You might have to hurry to catch the plane if you don't want to miss the flight."

},

{

"th": "เขา อาจจะ รู้สึก ไม่ ดี ถ้า คุณ บอก ความจริง เกี่ยวกับ สิ่ง นี้",

"romaji": "Khao àat jà mai roo seuk dee tha fai khun bok khwam jing kaeo gap sing nee\*\*\*",

"en": "He might not feel good if you tell the truth about this."

},

{

"th": "ฉัน อาจจะ ยกเลิก งาน นี้ ถ้า หาก สถานการณ์ ยังคง แย่ อยู่",

"romaji": "Chan àat jà taeng ngan nee thaa hark sa-tha-na-gan yang kong yae yu\*\*\*",

"en": "I might cancel this event if the situation continues to be bad."

},

{

"th": "เธอ อาจจะ ชนะ ใน การแข่งขัน ถ้า ฝึกซ้อม อย่าง หนัก",

"romaji": "Thoe àat jà chana nai ka-kaeng-kan thaa fuk som yang neuay nom\*\*\*",

"en": "She might win the competition if she practices hard."

}

]

},

{

"title": "ดังเก่า (dang gèo) - As before, as usual",

"short\_explanation": "Indicates that something is in the same state or condition as before or usual",

"long\_explanation": "The term 'ดังเก่า (dang gèo)' is used in Thai to indicate that something is in the same state or condition as it was before or as it usually is. It can be used with a wide range of verbs, adjectives, and phrases to express that an action, characteristic or situation remains unchanged, corresonding to the English phrases 'as before' or 'as usual'.",

"formation": "Statement + ดังเก่า",

"examples": [

{

"th": "เธอ จัด งาน ได้อย่าง เป็นระเบียบ และ สม่ำเสมอ ดังเก่า",

"romaji": "Thoe jat ngan dai yang pen ra bieb lae sa muam samoe dang gèo",

"en": "She manages the work orderly and consistently as usual."

},

{

"th": "สู้ กับ ปัญหา อย่าง กล้าหาญ และ มั่นใจ ใน สิ่ง ที่ ทำ ดังเก่า",

"romaji": "Sue phai yang klahan lae man jai nai sing thi tham dang gèo\*\*\*",

"en": "Fight the troubles bravely and confidently in what you do, as usual."

},

{

"th": "หลังจาก การ เปลี่ยนแปลง มุมมอง ผลงาน ของ เขา ยังคง ดี ดังเก่า",

"romaji": "Lang jak kan plian plaeng tra kan ta pha-ngan kong khao yang kong dee dang gèo\*\*\*",

"en": "After changing his view, his work is still as good as before."

},

{

"th": "เมื่อ ถึง วัน เสาร์ ผม จะ เล่น ฟุตบอล ดังเก่า",

"romaji": "We la thung wan sao, phom ja len football dang gèo\*\*\*",

"en": "When it's Saturday, I play football as usual."

}

]

},

{

"title": "เนื่องจาก (nʉ̂ang jàak) - Due to, because of",

"short\_explanation": "Used to indicate cause or reason; 'due to' or 'because of'.",

"long\_explanation": "The word 'เนื่องจาก (nʉ̂ang jàak)' in Thai is used as a conjunction to denote cause or reason, much like 'due to' or 'because of' in English. This conjunction is used to make the link between an action or situation and the factor causing it. It usually comes at the beginning of a sentence and is followed by a description of the cause or reason.",

"formation": "เนื่องจาก + Cause/Reason + Statement",

"examples": [

{

"th": "เนื่องจาก ฝนตก หนัก จึง ทำให้ การเดินทาง ติดขัด",

"romaji": "nʉ̂ang jàak fon tok nak jeung tam hai kan dein thang tit kat",

"en": "Due to heavy rain, travel is disrupted."

},

{

"th": "เนื่องจาก ผม ไม่ ได้ เรียน ใน ห้องเรียน ผม จึง ไม่ ผ่าน การสอบ ครั้งนี้",

"romaji": "nʉ̂ang jàak phom mai dai fuk fon wi-cha na horng rian jeung tam hai phom mai phan kan sob krang ni\*\*\*",

"en": "Because I did not study this subject in the classroom, I did not pass the exam this time."

},

{

"th": "เนื่องจาก วันนี้ มี กิจกรรม ที่ สนุก ฉัน จึง ไม่ อยาก ไป ทำงาน",

"romaji": "nʉ̂ang jàak wan ni mee kit kan m thi sa nuk, chan jeung mai tong gaan pai tham ngan\*\*\*",

"en": "Because there are fun activities today, I don't want to go to work."

}

]

},

{

"title": "ขณะที่ (khànà thîi) - While, whereas",

"short\_explanation": "Indicates an action happening at the same time as another action or event; 'while' or 'whereas'",

"long\_explanation": "The term 'ขณะที่ (khànà thîi)' is commonly used in Thai to indicate an action or event that is happening concurrently with another action or event, similar to the English 'while' or 'whereas'. It is usually placed at the beginning of a clause and can be used with a variety of verbs to express simultaneous actions, contrasting situations, or different aspects of a single situation.",

"formation": "ขณะที่ + Statement A, Statement B",

"examples": [

{

"th": "ขณะที่ ฉัน กำลัง อ่านหนังสือ อยู่ มี คน ที่ ฉัน ไม่รู้จัก โทรหา ฉัน",

"romaji": "khànà thîi chan kamlang aan nangsue yuu padi nan mee khrai khrai gor mai ruu maa thor ha chan\*\*\*",

"en": "While I was reading a book, someone I don't know called me."

},

{

"th": "ขณะที่ ฉัน กำลัง ขับรถ พวกเขา กำลัง รอ ฉัน ที่ ร้าน อาหาร",

"romaji": "khànà thîi chan kamlang khap rot, phuak khao kamlang ror chan thi raan ahaan",

"en": "While I was driving, they were waiting for me at the restaurant."

},

{

"th": "ขณะที่ พวกเขา กำลัง ฉลอง ชัยชนะ ใน การ แข่งขัน ฉัน ก็ ยัง อยู่ ที่ เมือง นี้",

"romaji": "khànà thîi phuak khao kamlang chalong chana nai kan khaeng khan chan gor yang yuu thi mueang nee\*\*\*",

"en": "While they were celebrating their victory in the competition, I was still in this city."

},

{

"th": "ขณะที่ คุณ แม่ กำลัง ทํา อาหาร คุณ พ่อ ก็ กำลัง ดู ทีวี",

"romaji": "khànà thîi khun mae kamlang tham ahaan, khun por gor kamlang du TV",

"en": "While mom was cooking, dad was watching TV."

}

]

},

{

"title": "ตามที่ (dtaam thîi) - As, according to",

"short\_explanation": "This conjunction is used to mean 'as' or 'according to.' It introduces dependent clauses where the information or situation stated in them is considered as the basis for an action, decision or circumstance.",

"long\_explanation": "'ตามที่ (dtaam thîi)' is commonly used in Thai to refer to an action that is being followed or fulfilled according to a specified condition, context, or situation. It is often used at the beginning of a sentence or clause to denote an action that is happening 'as' or in 'accordance with' a particular rule, guideline, agreement, or situation. This term can be used in various contexts and is versatile, fitting into a wide range of sentences.",

"formation": "ตามที่ + Dependent clause + Main clause",

"examples": [

{

"th": "ตามที่ คุณ ขอ ผม ได้ จัดเตรียม ส่ง เอกสาร ที่ คุณ ต้องการ แล้ว",

"romaji": "Dtaam thîi khun khor, phom dai jat triam song aek saan thi khun tong gaan laew",

"en": "As per your request, I have prepared and sent the documents you needed."

},

{

"th": "ตามที่ เรา ได้ ยิน จาก ข่าว ฝน จะ ตก ตลอด สัปดาห์ นี้",

"romaji": "Dtaam thîi rao dai yin jak khao, fon ja tok dtalot sap daa week ni",

"en": "According to the news we heard, it's going to rain all week."

},

{

"th": "ตามที่ แผนก ทรัพยากร มนุษย์ ได้ แจ้ง เรา จำเป็น ต้อง ทราบ วัน เกิด ของ คุณ",

"romaji": "Dtaam thîi pha nek sap ya kaan ma nuut, dai jaeng, rao ja tong saap wan geert kong khun\*\*\*",

"en": "As the human resources department informed, we need to know your date of birth."

},

{

"th": "ตามที่ สัญญา ระบุ ผู้เช่า ต้อง จ่าย ค่า เช่า ทุก เดือน ใน วันที่ 1",

"romaji": "Dtaam thîi san ya ra boo, phuu chao tong jaai khaa chao thook duean nai wan thi 1",

"en": "As the contract stipulates, the tenant must pay the rent every month on the 1st."

}

]

},

{

"title": "โดยเฉพาะ (dooy chêephaaw) - Especially, particularly",

"short\_explanation": "Indicates a special emphasis on one particular thing out of a group or set.",

"long\_explanation": "The term 'โดยเฉพาะ (dooy chêephaaw)' is used in Thai to indicate special emphasis, similar to the English 'especially' or 'particularly'. It highlights one or more items from a group or set as being of particular importance or interest. While it can be used in a variety of contexts, it is typically placed after the verb and before the object or person that is being emphasized.",

"formation": "Statement + โดยเฉพาะ",

"examples": [

{

"th": "ฉัน ชอบ การ เรียน ภาษา อังกฤษ โดยเฉพาะ การ เขียน วรรณกรรม",

"romaji": "Chan chop kan riian paa-saa ang-grìt dooy chêephaaw kan kian wan-na-kam",

"en": "I like learning English, especially writing literature."

},

{

"th": "เขา ชื่นชอบ เที่ยว เมือง ต่าง ๆ โดยเฉพาะ เมือง ที่ มี อนุสาวรีย์ ทาง ประวัติศาสตร์",

"romaji": "Khao chuen-chop thiew mueang tang tang dooy chêephaaw thi pen a-nu-sa-wat pra-wat-saht\*\*\*",

"en": "He enjoys traveling to different cities, especially those with historical monuments."

},

{

"th": "ฉัน รัก ผัก ทุก แบบ โดยเฉพาะ ที่ เป็น หน่อไม้ ผัด พริก",

"romaji": "Chan rak pak took baaep, dooy chêephaaw thi pen nor-mai pad prik",

"en": "I love vegetables in all forms, especially bamboo shoots stir-fried with chilli."

}

]

},

{

"title": "ก็แค่ (gɔ̂ khâe) - Just, only",

"short\_explanation": "Used to express actions that are not as serious or important as they seem.",

"long\_explanation": "The term 'ก็แค่ (gɔ̂ khâe)' is used in Thai language to express actions or states that are small, minor, or not as serious as they may seem, similar to the English words 'just' or 'only'. It is commonly used at the beginning of a sentence, and can be paired with various verbs, adjectives, and phrases to reduce their perceived intensity or significance.",

"formation": "ก็แค่ + Statement",

"examples": [

{

"th": "เขา ก็แค่ ไม่ ยอม รับ ว่า เจ็บ",

"romaji": "gɔ̂ khâe khao mai yom rap wa jep\*\*\*",

"en": "He just won't admit that he's hurt."

},

{

"th": "เธอ ก็แค่ จำ คำตอบ ไม่ ได้",

"romaji": "gɔ̂ khâe thoe jam thi top mai dai\*\*\*",

"en": "She just can't remember the answer."

},

{

"th": "ฉัน ก็แค่ ชอบ ดู ภาพยนตร์ ที่ บ้าน",

"romaji": "chan gɔ̂ khâe chop du phaapyntr thi baan",

"en": "I just like watching movies at home."

},

{

"th": "เขา ก็แค่ อยาก ให้ คุณ เข้าใจ",

"romaji": "khao gɔ̂ khâe dtong gaan hai khun kao jai\*\*\*",

"en": "He just wants you to understand."

}

]

},

{

"title": "ทั้งนี้ (tháng níi) - In this regard, in this case",

"short\_explanation": "Used to signal the introduction of a further detail or explanation about a particular point; 'in this regard', 'in this case'.",

"long\_explanation": "The phrase 'ทั้งนี้ (tháng níi)' is often used in Thai to introduce further details or explanations about a certain point, similar to how 'in this regard' or 'in this case' are used in English. It is typically located at the beginning of a sentence, functioning as a connector between two related statements. It serves to refine, justify, or elaborate on the preceding content.",

"formation": "ทั้งนี้ + Explanation/Detail",

"examples": [

{

"th": "คุณ จะ ต้อง มี การ ตรวจสอบ ความถูกต้อง ของ ข้อมูล ทั้งนี้ เพื่อ ป้องกัน ข้อผิดพลาด ที่ อาจ จะ เกิด ขึ้น",

"romaji": "Khun ja tong mee kan truat sorp khwam thook tong kong khong mool tháng níi sam-rap pong gan khor phitphalaad thi aat ja geert khuen\*\*\*",

"en": "You need to verify the data. In this regard, it is to prevent errors that might occur."

},

{

"th": "การ ท่องเที่ยว ใน เมือง เล็ก ๆ นั้น ต้อง มี การ เตรียมพร้อม ล่วงหน้า ทั้งนี้ เพื่อ ความ สะดวก ใน การ เดินทาง",

"romaji": "Kan thong theaw nai mueang lek lek nan tong mee kan triam phrom lung na tháng níi phuea khwam sa duaek nai kan dern thaang",

"en": "Traveling in small towns requires advance preparation. In this case, it's for the convenience of travelling."

},

{

"th": "เขา ไปเกิน ความสามารถ ของ เขา ทั้งนี้ เพื่อ ที่ จะ สร้างสรรค์ สิ่ง ที่ สวยงาม และ มี ความหมาย",

"romaji": "Khao mak kwa khwam pen pai kong khao tháng níi phuea thi ja sang sang sing thi suay ngam lae mee khwam mai\*\*\*",

"en": "He goes beyond his ordinary capabilities. In this regard, it's to create something beautiful and meaningful."

}

]

},

{

"title": "อย่างน้อย (yâang nói) - At least",

"short\_explanation": "Used to express the minimum amount or quantity; 'at least'.",

"long\_explanation": "The term 'อย่างน้อย (yâang nói)' is often used in Thai to indicate the minimum amount or quantity expected or required, similar to the English 'at least'. It is usually positioned before the number or quantity. 'อย่างน้อย (yâang nói)' can be used with a wide range of verbs and nouns to express a lower limit or minimum expectation.",

"formation": "อย่างน้อย + Quantity",

"examples": [

{

"th": "ฉัน ต้องการ น้ำ อย่างน้อย 3 แก้ว ใน แต่ละ วัน เพื่อ ให้ ร่างกาย ทำงาน ได้ ดี",

"romaji": "Chan tongkan yâang nói sam kaeo nam nai tae la wan phuea hai rangkai thamngan dai dee\*\*\*",

"en": "I need at least 3 glasses of water each day for my body to function well."

},

{

"th": "เรา ควร ทำ การบ้าน อย่างน้อย 1 ชั่วโมง ต่อ วัน เพื่อ ที่ จะ เรียน ทัน",

"romaji": "Rao khuan tham gan baan yâang nói neung chua mong tor wan phuea thi ja than gan rian\*\*\*",

"en": "We should spend at least an hour a day doing homework to keep up with our studies."

},

{

"th": "ถ้าคุณ ต้องการ ลด น้ำหนัก คุณ ต้อง ออกกำลังกาย อย่างน้อย 4 วัน ต่อ สัปดาห์",

"romaji": "Tha khun tongkan lot namnak khun tong okkamlanggai yâang nói sii wan tor sapda",

"en": "If you want to lose weight, you need to exercise at least 4 days a week."

},

{

"th": "เธอ ดื่ม ชา อย่างน้อย 2 ถ้วย ต่อ วัน เพราะ เธอ ชอบ รสชาติ ของ ชา",

"romaji": "Thoe deum cha yâang nói song tuei tor wan pror thoe chop roch chat kong cha",

"en": "She drinks at least 2 cups of tea per day because she likes the taste of tea."

}

]

},

{

"title": "ในที่สุด (nai thîi sùt) - Finally, in the end",

"short\_explanation": "ในที่สุด (nai thîi sùt) is used to indicate the final result or outcome of a series of events.",

"long\_explanation": "The term 'ในที่สุด (nai thîi sùt)' is commonly used in Thai language to denote that something has come to completion, or to indicate the final result or resolution of a storyline or sequence of events. It is generally used at the beginning of the sentence, followed by the result or outcome. It can be used negatively or positively and is equivalent to the English expression 'finally' or 'in the end'.",

"formation": "ในที่สุด + Result/Outcome",

"examples": [

{

"th": "ในที่สุด ฉัน ก็ ได้ ซื้อ สิ่ง ที่ ฉัน ต้องการ",

"romaji": "Nai thîi sùt, chan gor dai seu sing thi chan tong gaan",

"en": "Finally, I was able to buy what I wanted."

},

{

"th": "ในที่สุด หลังจาก ทำงาน อย่างหนัก อยู่ นาน ฉัน ได้ สำเร็จ ในการ พัฒนา แอปพลิเคชัน ของ ฉัน",

"romaji": "Nai thîi sùt, lang jak tham ngaan yaang nak yu naan, chan dai samret nai kaan patthana application kong chan",

"en": "Finally, after working hard for so long, I succeeded in developing my application."

},

{

"th": "ในที่สุด หลังจาก รอคอย มา นาน ฉัน ได้ มาถึง ที่ หน้างาน สัมมนา แล้ว",

"romaji": "Nai thîi sùt, lang jak rok khoy naan, chan dai ma thung thi naa ngaan samnaa laew\*\*\*",

"en": "Finally, after waiting for a long time, I have arrived at the seminar place."

},

{

"th": "ในที่สุด เขา ก็ ได้ รับ ปริญญา หลังจาก ศึกษา อยู่ หลาย ปี",

"romaji": "Nai thîi sùt, khao gor dai rap prinya lang jak seuk sa yu lai pii",

"en": "Finally, after several years of studying, he received his degree."

}

]

},

{

"title": "ถ้าหาก (thâa hàak) - If, in case",

"short\_explanation": "Used to construct conditional sentences; 'if' or 'in case'.",

"long\_explanation": "The phrase 'ถ้าหาก (thâa hàak)' in Thai is equivalent to 'if' or 'in case' in English. It is utilised in conditional sentences to express a hypothesis or indicate the possibility of an event. 'ถ้าหาก' is always followed by a clause that indicates a condition, and the sentence generally ends with an outcome or effect that will occur if that condition is met.",

"formation": "ถ้าหาก + Condition, + Outcome",

"examples": [

{

"th": "ถ้าหาก ฉัน ไม่ มา วันนี้ คุณ จะ รู้สึก อย่างไร ?",

"romaji": "Thâa hàak chan mai ma wan-nií, khun ja ruu-seuk yang-rai?",

"en": "If I don't come today, how would you feel?"

},

{

"th": "ถ้าหาก เธอ อยาก ไป ถนน ข้าวสาร ฉัน ยินดี พา เธอ ไป",

"romaji": "Thâa hàak thoe yaak pai thanon khao san, chan yin dee pa thoe pai",

"en": "If you want to go to Khao San Road, I'd be happy to take you."

},

{

"th": "ถ้าหาก ฉัน มี เงิน เยอะ ฉัน จะ ซื้อ บ้าน ใหญ่",

"romaji": "Thâa hàak chan mee ngern maak maak, chan ja seue baan yai\*\*\*",

"en": "If I had a lot of money, I would buy a big house."

},

{

"th": "ถ้าหาก คุณ ต้องการ ความ ช่วยเหลือ อย่า ลังเล ที่จะ บอก ฉัน",

"romaji": "Thâa hàak khun tong gaan khwam chuay-leua, yaa lang-lay thi-ja bok chan",

"en": "If you need help, don't hesitate to tell me."

}

]

},

{

"title": "เช่นเคย (chên kʉəy) - As usual, as always",

"short\_explanation": "Represents actions that are done habitually or normally; 'as usual' or 'as always'.",

"long\_explanation": "The phrase 'เช่นเคย (chên kʉəy)' is mainly used in Thai to express actions that are done habitually or usually. This term is synonymous to both 'as usual' and 'as always' in English. It usually follows the main clause or sentence to indicate that the action or state mentioned is consistent or persistent.",

"formation": "Statement + เช่นเคย",

"examples": [

{

"th": "เมื่อ ฉัน ถึง ที่ บ้าน ของ เธอ เธอ กำลัง ทำ อาหาร เช่นเคย",

"romaji": "Meua chan theung thi thoe baan, thoe kam lang tham ahaan chên kʉəy\*\*\*",

"en": "When I arrived at her house, she was cooking as usual."

},

{

"th": "วันจันทร์ เช้า นี้ ฉัน ไป ทำงาน ด้วย รถไฟ เช่นเคย",

"romaji": "Wan Jan chao nee, chan pai tham ngan duai rot fai chên kʉəy",

"en": "This Monday morning, I went to work by train as usual."

},

{

"th": "เจ้า หมา ของ ฉัน รอ ฉัน กลับ บ้าน เช่นเคย",

"romaji": "Jao maa kong chan, ror chan glap baan chên kʉəy",

"en": "My dog waits for me to come home as usual."

},

{

"th": "แม้ อยู่ ใน สถานการณ์ ที่ ยากลำบาก แต่ เธอ ยัง ยิ้ม และ มองโลกใน แง่ ดี เช่นเคย",

"romaji": "Mae yu nai sathaanakan thi yahk lambaak, tae thoe yang yim lae mong lok nai ngae dee chên kʉəy",

"en": "Even in difficult situations, she still smiles and sees the world in a positive light as always."

}

]

},

{

"title": "ซึ่งได้แก่ (sʉ̂ng dâi gè) - Which are, namely",

"short\_explanation": "Used to introduce an enumeration or gives examples of what was mentioned.",

"long\_explanation": "The phrase 'ซึ่งได้แก่ (sʉ̂ng dâi gè)' is used in Thai language to introduce an enumeration, specifically a list of things, or to give examples of what has been previously mentioned or discussed. It literally translates to 'which are' or 'namely' and is typically used to provide clarity or detail in a statement. It is generally placed after the topic being elaborated on.",

"formation": "Topic + ซึ่งได้แก่ + Enumeration",

"examples": [

{

"th": "ฉัน มี นักท่องเที่ยว จาก หลาย ประเทศ ที่ มา ที่ ร้านค้า ของ ฉัน ซึ่งได้แก่ อเมริกา, ญี่ปุ่น และ อังกฤษ",

"romaji": "Chan mee nak thong tiao jaak lai prathet thi ma raan kha kong chan, sʉ̂ng dâi gè A-mê-ri-ga, Yi-pun lae Ang-grìt\*\*\*",

"en": "I have tourists from various countries coming to my shop, namely America, Japan, and England."

},

{

"th": "เขา รัก การ ทำ อาหาร ไทย ซึ่งได้แก่ ผัด ไทย, ต้ม ยำ กุ้ง และ กะเพรา",

"romaji": "Khao rak kan tam a-han Thai sʉ̂ng dâi gè, phat Thai, tom yam goong, lae ka-phrao",

"en": "He loves making Thai food, namely Pad Thai, Tom Yum Goong, and Kaphrao."

},

{

"th": "เธอ มี สัตว์ เลี้ยง หลาก หลาย ซึ่ง ได้ แก่ แมว, สุนัข และ แฮมสเตอร์",

"romaji": "Thoe mee sat liang lak lai, sʉ̂ng dâi gè, maeo, sunak lae hamster",

"en": "She has various pets, namely cats, dogs and hamsters."

}

]

},

{

"title": "โดยปกติ (dooy thûa pai\*\*\*) - Generally, in general",

"short\_explanation": "Used to indicate a usual or ordinary circumstance or situation.",

"long\_explanation": "The term 'โดยปกติ (dooy thûa pai\*\*\*)' is used in Thai language to express something that happens generally, under ordinary circumstances, in most cases or usually. It is often placed at the start of sentences or after the subject and before the verb. This phrase can be used to talk about actions, situations, or conditions that are generally true or occur typically.",

"formation": "โดยปกติ + statement",

"examples": [

{

"th": "โดยปกติ ผู้ หญิง ชอบ ซื้อ เสื้อผ้า มาก กว่า ผู้ชาย",

"romaji": "dooy thûa pai, phu ying chorp sue sera pha maak gwaa phu chai\*\*\*",

"en": "Generally, women like to buy clothes more than men do."

},

{

"th": "โดยปกติ คน ไทย ชอบ กิน อาหาร รส จัด",

"romaji": "dooy thûa pai, khon thai chorp gin ahaan roch jad\*\*\*",

"en": "Generally, Thais prefer food with strong tastes."

},

{

"th": "โดยปกติ ผม ตื่น ขึ้น มา เวลา 6 โมง เช้า",

"romaji": "dooy thûa pai, phom teun kheun ma welaa hok mong chao\*\*\*",

"en": "Generally, I wake up at 6 o'clock in the morning."

},

{

"th": "โดยปกติ เขา ใช้ เวลา หนึ่ง ชั่วโมง ใน การ เดินทาง ไป ทำงาน",

"romaji": "dooy thûa pai, khao chai welaa neung chua mong nai kaan deen thaang pai tham ngan\*\*\*",

"en": "Generally, he takes one hour to commute to work."

}

]

},

{

"title": "เสียก่อน (sĭa gɔ̀ɔn) - First, beforehand",

"short\_explanation": "Used to express the action that must be done before another action can occur; 'first' or 'beforehand'.",

"long\_explanation": "The term 'เสียก่อน (sĭa gɔ̀ɔn)' is used in Thai language to denote the action that must happen before another action can take place, similar to the English 'first' or 'beforehand'. This phrase is typically used at the beginning of a sentence to introduce the primary action before shifting the focus to the subsequent action that follows. It can be used in various contexts to signify an action that precedes another.",

"formation": "เสียก่อน + Statement",

"examples": [

{

"th": "ต้อง ทำงาน หนัก เสียก่อน จึง จะ มี ผล ที่ ดี",

"romaji": "Sĭa gɔ̀ɔn dtong tham-ngan nak, ga jʉng ja mee pon lae thi dee\*\*\*",

"en": "You must work hard first in order to achieve good results."

},

{

"th": "สูด ลมหายใจ ลึก ๆ เสียก่อน แล้ว ค่อย ทำ ท่า โยคะ",

"romaji": "Sĭa gɔ̀ɔn sut lom-haai-jai leuk leuk, laeo kaai tham thâa yoga\*\*\*",

"en": "First, take a deep breath and then do the yoga pose."

},

{

"th": "ฉัน ต้อง ทบทวน วิชา นี้ เสียก่อน จึง จะ พักผ่อน",

"romaji": "Sĭa gɔ̀ɔn chan dtong seuk-saa wi-chaa nee gaawn, laeo kaai lehn online\*\*\*",

"en": "I need to study this subject first, and then I can relax."

},

{

"th": "ทักทาย เพื่อน ๆ ใน ปาร์ตี้ เสียก่อน แล้ว ค่อย ไป นั่ง กิน",

"romaji": "Sĭa gɔ̀ɔn tak-thaai pʉʉan khaaw nai paɾ̂ thii laeo kaai bpai nâng gin\*\*\*",

"en": "First, greet the friends at the party, then go sit down to eat."

}

]

},

{

"title": "ดั่ง (sà-mʉan wâa\*\*\*) - As if, as though",

"short\_explanation": "Used to show comparison or similarity; 'as if' or 'as though'.",

"long\_explanation": "The term 'ดั่ง (sà-mʉan wâa\*\*\*)' is used in Thai language to indicate a comparison or similarity, similar to the English phrases 'as if' or 'as though'. It is typically utilized to paint a vivid picture or to make a comparison more dramatic. The 'ดั่ง' construction can be used in a variety of contexts, adding depth to the descriptions.",

"formation": "Statement + ดั่ง + Statement",

"examples": [

{

"th": "เธอ ยิ้ม ดั่ง ไม่มี อะไร เกิด ขึ้น",

"romaji": "Thoe yim sà-mʉan wâa mai mee a rai koet kheun\*\*\*",

"en": "She smiled as if nothing had happened."

},

{

"th": "เขา พูด กับ ฉัน ดั่ง เรา รู้จัก กัน นาน แล้ว",

"romaji": "Khao poot kap chan sà-mʉan wâa rao roo jak kan naan laew\*\*\*",

"en": "He talked to me as if we've known each other for a long time."

},

{

"th": "ของขวัญ จาก เธอ สวยงาม ดั่ง ดอกไม้",

"romaji": "Khong khwan jak thoe suay ngam sà-mʉan wâa pen dok mai",

"en": "The gift from her is as beautiful as a flower."

},

{

"th": "เธอ ร้อง เพลง ดั่ง นักร้อง มืออาชีพ",

"romaji": "Thoe rong pleng sà-mʉan wâa pen nak rong mue a-cheep",

"en": "She sings as though she's a professional singer."

}

]

},

{

"title": "ทั้งที่ (tháng thîi) - Even though, while",

"short\_explanation": "Used to signify 'even though', 'despite', 'even if', or 'while'.",

"long\_explanation": "The term 'ทั้งที่ (tháng thîi)' is a conjunction that is often used in Thai to introduce a contrast or contradiction, similar to 'even though', 'despite', 'even if', or 'while' in English. It introduces a clause that expresses a situation or condition that is contrary to expectation. It is placed at the beginning of these types of sentences or phrases.",

"formation": "ทั้งที่ + Contrasting statement",

"examples": [

{

"th": "ทั้งที่ อากาศ ร้อน แต่ ฉัน ไม่ อยาก กิน ไอศกรีม",

"romaji": "Thang thi a-kaat ron tae chan mai yaak gin ai-skriim",

"en": "Even though the weather is hot, I don't want to eat ice cream."

},

{

"th": "ทั้งที่ เขา หนักมาก แต่ เขา ก็ สามารถ วิ่ง เร็ว",

"romaji": "Thang thi khao nak maak, tae khao yang sa-mart wing reo\*\*\*",

"en": "Even though he is very heavy, he can still run fast."

},

{

"th": "ทั้งที่ พวกเขา ไม่ได้ เรียน แต่ พวกเขา รู้ หลาย สิ่ง",

"romaji": "Thang thi phuak khao mai dai rian, tae phuak khao roo lai sing",

"en": "Even though they didn't study, they know many things."

},

{

"th": "ทั้งที่ เธอ เป็น แค่ เด็ก แต่ เธอ วาด ภาพ ได้ สวยงาม",

"romaji": "Thang thi thoe kae dek, tae thoe wad phap dai suay ngam\*\*\*",

"en": "Even though she is just a child, she can draw beautiful pictures."

}

]

},

{

"title": "เพราะเป็น (phró pen) - Because it's",

"short\_explanation": "This grammar point is used to explain the reason or cause for something, translating to 'because it's' or 'because it is'.",

"long\_explanation": "The term 'เพราะเป็น (phró pen)' is commonly used in Thai to express the cause or reason behind a situation or event. In English, it would translate to 'because it's' or 'because it is'. The term 'เพราะ (phró)' by itself means 'because', and 'เป็น (pen)' translates to 'is' or 'are'. Together they are used at the beginning of a sentence to explain why something is the way it is, followed typically by an adjective or noun to describe the reason.",

"formation": "เพราะเป็น + Reason",

"examples": [

{

"th": "เพราะเป็น ช่วง เช้าตรู่ จึง ไม่ มี รถ รับ ส่ง นักเรียน",

"romaji": "Phró pen yaam chao laeo jeung mai mee rot rap song nak rien\*\*\*",

"en": "Because it's early in the morning, there are no school transport vehicles."

},

{

"th": "เพราะเป็น วัน หยุด ฉัน จึง ลงมา ทาน อาหารเช้า ช้า",

"romaji": "Phró pen wan yut, chan jeung long-ma tan a-haan chao cha",

"en": "Because it's a day off, I came down for breakfast late."

},

{

"th": "เพราะเป็น คน เก่ง นักเรียน คน นี้ ได้ รับ ทุนการศึกษา",

"romaji": "Phró pen khon keng, nak rien khon ni dai rap thun kan suksaa",

"en": "Because he is a smart student, he received a scholarship."

},

{

"th": "เพราะเป็น เมือง ใหญ่ จึง มี การ จราจร วุ่นวาย อยู่ เสมอ",

"romaji": "Phró pen mueang yai, jeung mee kan ja raa jon woon way yu sà-mǒer",

"en": "Because it's a big city, there is always a lot of traffic."

}

]

},

{

"title": "โดยไม่ต้อง (dooy mâi dtâwng) - Without needing to",

"short\_explanation": "This phrase is used to express the idea of 'without needing to' do something.",

"long\_explanation": "In Thai, 'โดยไม่ต้อง (dooy mâi dtâwng)' translates to 'without needing to' in English and it is used to imply that a certain action does not need to be taken in order to achieve a stated outcome. It is often used when explaining methods or ways to get something done in a easier or simpler manner, indicating that a certain less favorable action can be skipped.",

"formation": "Outcome + โดยไม่ต้อง + Unwanted Action",

"examples": [

{

"th": "คุณ สามารถ ดู ภาพยนตร์ ได้ โดยไม่ต้อง ออกจาก บ้าน",

"romaji": "Khun saamart doo phaaph yon dâi dooy mâi dtâwng awk jak baan",

"en": "You can watch movies without needing to leave your house."

},

{

"th": "เธอ สามารถ ลด น้ำหนัก ได้ โดยไม่ต้อง ออกกำลังกาย หนัก",

"romaji": "Thoe saamart lot náam nák dâi dooy mâi dtâwng tham gaan awk kam lang gaai thi nák naen\*\*\*",

"en": "You can lose weight without having to do strenuous exercise."

},

{

"th": "เรา สามารถ ทำ ให้ ห้อง ดู สะอาด โดยไม่ต้อง ใช้ ผลิตภัณฑ์ ทำความสะอาด ที่ มี สาร ที่ อันตราย",

"romaji": "Rao saamart tham hai hong doo sa-ard dooy mâi dtâwng chai pha-lìt-phán-thâw tham khwaam sa-ard thi mee săan thì an-dtà-raai",

"en": "We can keep the room clean without having to use cleaning products that contain hazardous substances."

}

]

},

{

"title": "ให้ความสำคัญ (hâi khwaam săm-khan) - To prioritize, give importance to",

"short\_explanation": "This phrase is employed to express 'giving importance to' or 'prioritizing' something or someone.",

"long\_explanation": "The phrase 'ให้ความสำคัญ (hâi khwaam săm-khan)' in the Thai language is utilized to indicate that certain importance or priority is given to something or someone. It's typically placed before the thing or person that is assigned importance. It's a flexible phrase, suitable for a variety of sentences, contexts and can be used with different types of nouns.",

"formation": "ให้ความสำคัญ + Object",

"examples": [

{

"th": "เธอ เตรียมตัว สำ หรับ สอบ ด้วย การ อ่าน ทบทวน และ ให้ความสำคัญ กับ การ อ่าน บท เรียน ที่ สำคัญ ใน การสอบ",

"romaji": "Thoe triam tua sam rap sob duai gan thop thuan bot aan lae hâi khwaam săm-khan kap gan thop thuan bot rian thi tong mee phuea sob\*\*\*",

"en": "She prepares for the exam by reviewing reading chapters and prioritizes reviewing lessons that are necessary for the exam."

},

{

"th": "ฉัน ให้ความสำคัญ กับ การ อ่าน หนังสือ มาก กว่า การ ดู ทีวี",

"romaji": "Chan hâi khwaam săm-khan kap gan aan nang sue mak kwa gan du TV",

"en": "I prioritize reading books over watching TV."

},

{

"th": "พวกเรา ควร ให้ความสำคัญ กับ คนที่ รัก เรา และ ใส่ใจ เรา จริง ๆ",

"romaji": "Phuak rao khuan hâi khwaam săm-khan kap kon thi rak rao lae sai jai rao jing jing",

"en": "We should prioritize the people who truly love and care about us."

},

{

"th": "เขา ให้ความสำคัญ กับ การ ทำงาน มาก ที่สุด และ พยายาม ทำ ให้ ดี ที่สุด",

"romaji": "Khao hâi khwaam săm-khan kap gan tham ngan mak thi sut lae pha-yam tam hai dee thi sut",

"en": "He prioritizes his work immensely and tries to do his best."

}

]

},

{

"title": "สำหรับ (săm ràp) - For, regarding",

"short\_explanation": "Indicates to whom something is intended or meant for; 'for' or 'regarding'.",

"long\_explanation": "The term 'สำหรับ (săm ràp)' is used in Thai to indicate to whom or for what something is intended or meant. It is similar to the English words 'for' or 'regarding'. It is typically used before the intended recipient or object. It can be used in a variety of contexts including those related to giving, preparation, or designing something for someone or something.",

"formation": "สำหรับ + Recipient",

"examples": [

{

"th": "ฉัน มี ของขวัญ สำหรับ คุณ",

"romaji": "Chan mee khong kwan săm ràp khun",

"en": "I have a gift for you."

},

{

"th": "หนังสือ นี้ สำหรับ นักเรียน",

"romaji": "Nang sue nii săm ràp nak rian",

"en": "This book is for students."

},

{

"th": "งานปาร์ตี้ อาหาร สำหรับ เพื่อน ๆ",

"romaji": "Ngan paati ahaan săm ràp pheuan pheuan",

"en": "The food party is for friends."

},

{

"th": "หลักสูตรวิทยาศาสตร์ สำหรับ เด็ก ที่ ชื่นชอบ วิทยาศาสตร์",

"romaji": "Kor witthaya-sat săm ràp dek thi chuen chop witthaya-sat\*\*\*",

"en": "A science course for kids who love science."

}

]

},

{

"title": "ถึงแม้ (thʉ̌ng máe) - Even if, although",

"short\_explanation": "Used to express a concession or contrast in Thai; similar to English 'even if' or 'although'.",

"long\_explanation": "The phrase 'ถึงแม้ (thʉ̌ng máe)' is used in Thai to express a concession, often highlighting a contrasting or unexpected outcome. The phrase is essentially equivalent to 'even if' or 'although' in English and is usually followed by a clause or sentence. It introduces a condition or hypothetical situation, often one that doesn't impact or change the result.",

"formation": "ถึงแม้ + Sentence",

"examples": [

{

"th": "ถึงแม้ ฉัน มี งาน เยอะ แต่ ฉัน หา เวลา ว่าง มา ทำ อาหาร อยู่ เสมอ",

"romaji": "Thʉ̌ng máe chan mee ngan yung maak, tae chan yang haa thi waang ma athaahaan yu sǎ-mǔer\*\*\*",

"en": "Even if I have a lot of work, I always find time to cook."

},

{

"th": "ถึงแม้ ทาง ไกล แต่ เธอ ยอม ขับรถ ไป เยี่ยม เพื่อน ทุก วัน",

"romaji": "Thʉ̌ng máe thaang klai, tae thoe yin yom khap rot pai yi-yom pheuan thuk wan\*\*\*",

"en": "Even if the distance is far, she agrees to drive to visit her friend every day."

},

{

"th": "ถึงแม้ ได้ รับ ความ ท้าทาย หลาย ครั้ง แต่ เขา ไม่ เคย ยอม แพ้",

"romaji": "Thʉ̌ng máe dai rap khwaam tha-thai laai khrung, tae khao mai koey yom pae",

"en": "Even if he was challenged many times, he never gives up."

},

{

"th": "ถึงแม้ การ อ่าน เป็น สิ่ง ที่ ยาก แต่ ฉัน ก็ จะ อ่าน หนังสือ นี้ ไป จน จบ",

"romaji": "Thʉ̌ng máe kaan aan yaak, tae chan yang-kong aan nang-sue nee pai jon job\*\*\*",

"en": "Even if reading is difficult, I still continue to read this book until the end."

}

]

},

{

"title": "จนกระทั่ง (máe grà thûng\*\*\*) - Even, to the extent that",

"short\_explanation": "Expresses the idea of 'even', 'to the extent that', 'up to'.",

"long\_explanation": "The term 'จนกระทั่ง (máe grà thûng) \*\*\*' in Thai is used to express the idea of something occurring to a large or surprising extent or degree, similar to the English 'even' or 'to the extent that'. It is typically placed before the verb or phrase that it modifies, and is used to emphasize the unexpected or notable degree to which something happens or is the case.",

"formation": "จนกระทั่ง + verb/phrase",

"examples": [

{

"th": "เขา รัก ผม มาก จนกระทั่ง ยอม ทำ ทุกอย่าง ที่ ผม ขอ",

"romaji": "Khao rak phom mak máe grà thûng yom tham thuk yang thi phom kor\*\*\*",

"en": "He loves me so much to the extent that he is willing to do everything I ask."

},

{

"th": "เขา พยายาม อย่างหนัก จนกระทั่ง ไม่ ได้ นอน หลาย วัน",

"romaji": "Khao phayaam theung gae khwam tai máe grà thûng mai dai non lai wan\*\*\*",

"en": "He tried so hard to the extent that he didn't sleep for many days."

}

]

},

{

"title": "ต่อมา (dtòr maa) - Afterwards, subsequently",

"short\_explanation": "Indicates sequel or occurring event; 'afterwards', 'subsequently', 'then'.",

"long\_explanation": "The term 'ต่อมา (dtòr maa)' is often used in Thai language to signify a subsequent event or action following a previous one. It can be translated to 'afterwards', 'then', 'subsequently' in English. It is primarily placed at the beginning of sentences in narrative texts or oral narrations to indicate the term of events in a sequence.",

"formation": "ต่อมา + Statement",

"examples": [

{

"th": "ต่อมา ฉัน ได้ ยิน เสียง ของ คน ร้อง เพลง",

"romaji": "dtòr maa chan dai yin siiang khong khon raawng pleeng",

"en": "Afterwards, I heard the sound of someone singing."

},

{

"th": "เขา วิ่ง ไป ใน สวน แล้ว ต่อมา ก็ นั่ง ลง บน ม้าเหล็ก",

"romaji": "Khao wing pai nai suan laeo, dtòr maa nang long bon maa lek\*\*\*",

"en": "He ran into the garden, and then sat down on the iron horse."

},

{

"th": "ฉัน ทาน ข้าว ใน ร้านอาหาร แล้ว ต่อมา ก็ ซื้อ ไอศครีม",

"romaji": "Chan thaan khao nai raan ahaan laeo, dtòr maa seu ice-cream\*\*\*",

"en": "I had a meal in a restaurant, and then I bought an ice cream."

},

{

"th": "เธอ ปิด โทรศัพท์ แล้ว ต่อมา ก็ ไป นอน",

"romaji": "Thoe pid thorasap laeo, dtòr maa pai non\*\*\*",

"en": "She turned off the phone and then went to bed."

}

]

},

{

"title": "ในแง่ (nai ngê) - In terms of / From the perspective of",

"short\_explanation": "'ในแง่ (nai ngê)' is a Thai phrase used to mean 'in terms of' or 'from the perspective of'. It helps to focus the subject matter or point of view.",

"long\_explanation": "In Thai, 'ในแง่ (nai ngê)' is a common phrase used to specify or focus the context in which something is being discussed, as in 'in terms of' or 'from the perspective of'. It is used before a noun or pronoun to highlight or narrow down a particular aspect, field, or point of view under discussion. It makes the statement more specific, providing clarity on the angle or scope being referred to.",

"formation": "ในแง่ + Noun / Pronoun",

"examples": [

{

"th": "ใน แง่ ของ วิทยาศาสตร์ มนุษย์ สามารถ อยู่ ได้ โดย ไม่ มี อากาศ ได้ นาน แค่ สาม นาที",

"romaji": "Nai ngê kong witthayasan, manut samart yu dai doy mai mee akgat dai nan kae sam nattee",

"en": "In terms of science, a person can survive without air for only three minutes."

},

{

"th": "ใน แง่ ของ นิตยสาร ฉบับนี้ มี เนื้อหา เกี่ยว กับ การอนุรักษ์ สิ่ง แวดล้อม ที่ ลึกซึ้ง",

"romaji": "Nai ngê kong nitthayasarn, chabap ni mee nuea ha kieow gap gan anurak sing wadlom yang leuk seung\*\*\*",

"en": "In terms of magazine, this issue contains in-depth content about environmental conservation."

},

{

"th": "ใน แง่ ของ ความถี่ ที่ ฉัน ไป เที่ยว กับ ครอบครัว ฉัน ไป เที่ยว กับ พวก เขา ปี ละ สาม ครั้ง",

"romaji": "Nai ngê kong khwam thi, thi chan pai thiao gap khrop khrua, chan pai thiao gap phuak khao pi la sam krang",

"en": "In terms of frequency, I go on trips with my family three times a year."

}

]

},

{

"title": "ด้วยการที่ (dûay gaan thîi) - By, by means of",

"short\_explanation": "This term translates to 'by' or 'by means of', indicating the method or way something is done.",

"long\_explanation": "'ด้วยการที่ (dûay gaan thîi)' is a Thai phrase often used to specify the method, way, or action by which something is done. It is similar to the English expression 'by' or 'by means of'. This phrase is typically placed at the beginning of a phrase or clause that describes the method or action undertaken.",

"formation": "ด้วยการที่ + verb/action",

"examples": [

{

"th": "ด้วยการที่ เธอ อ่าน หนังสือ ทุกวัน คุณหนู พัฒนา ทักษะ การอ่าน อย่าง รวดเร็ว",

"romaji": "Dûay gaan thîi thoe aan nang sua thuk wan, khun nu pat-na tak-sa aan ang ruat reo",

"en": "By reading books every day, the young lady developed reading skills rapidly."

},

{

"th": "ด้วยการที่ เรา ปรับปรุง แผน การทำงาน ของ เรา เรา จึง สามารถ ส่ง โครงการ ได้ ตรง ตาม กำหนด",

"romaji": "Dûay gaan thîi rao prap-prung paen gan tham-ngan kong rao, rao sa-mart pi-sut sin sa song set dai trong tam kam-not\*\*\*",

"en": "By improving our work plan, we were able to deliver the project on schedule."

},

{

"th": "ด้วยการที่ โรงเรียน นี้ ให้ ความสำคัญ กับ การสอน ภาษา อังกฤษ นักเรียน โรงเรียน นี้ สามารถ พูด ภาษา อังกฤษ ได้ ดี",

"romaji": "Dûay gaan thîi roong-rian nee hai khwam sam-khan gab gan son pa-sa ang-krit, nak-rian sa-mart poot pa-sa ang-krit dai di\*\*\*",

"en": "By giving importance to English teaching, students of this school can speak English well."

}

]

},

{

"title": "อย่างไรก็ตาม (yâang rai gɔ̂ dtaam) - However, nonetheless",

"short\_explanation": "Used to introduce a contrasting point; 'however', 'nonetheless'.",

"long\_explanation": "The phrase 'อย่างไรก็ตาม (yâang rai gɔ̂ dtaam)' is commonly used in Thai to express the idea of a contrast, similar to 'however' or 'nonetheless' in English. It often precedes a statement that contrasts or contradicts a previous statement. This phrase is very versatile and can be used in a variety of contexts to add complexity and depth to your sentences, expressing the idea that despite the situation, the action or state described still takes place.",

"formation": "Sentence or Clause 1 + อย่างไรก็ตาม + Sentence or Clause 2",

"examples": [

{

"th": "จะ แพง แค่ ไหน ก็ตาม แต่ ผม จะ ยัง ซื้อ มัน อยู่ ดี",

"romaji": "Ja paeng kae nai gɔ̂ dtaam, tae phom ja yang sue m̂an yù di",

"en": "However expensive it may be, I will still buy it."

},

{

"th": "อย่างไรก็ตาม ฉัน ยัง เชื่อ ว่า ความ รัก ของ ฉัน นั้น คุ้มค่า",

"romaji": "Yâang rai gɔ̂ dtaam, phom yang cheue wah khwam rak kong chan nun khum kha\*\*\*",

"en": "Nonetheless, I still believe that my love is worth it."

},

{

"th": "ถึงแม้ เธอ ต้อง เจอ กับ ความยากลำบาก อย่างไรก็ตาม เธอ ไม่ ต้อง กังวล ฉัน จะ อยู่ ที่ นี่ เพื่อ เธอ",

"romaji": "Thoe dtong je gap khwam yark lambaak yâang rai gɔ̂ dtaam, thoe mai dtong gang won ja mee chan yù thee ni sam-rap thoe\*\*\*",

"en": "However difficult it may be, you don't have to worry, I am here for you."

},

{

"th": "ถึงแม้ คุณ จะ เป็น นักศึกษา วิศวะ ที่ ดี อย่างไรก็ตาม คุณ ยังต้อง ฝึก ทักษะ การ สื่อสาร ที่ ดี ด้วย",

"romaji": "Thoe ja pen nak seuk sa wi-sa-wa thi di yâang rai gɔ̂ dtaam, khun yang dtong gan thi ja fuk tak-sa kan seue-sarn thi di duay\*\*\*",

"en": "However good an engineering student you are, you also need to practice good communication skills."

}

]

},

{

"title": "โดยไม่มีแต่ (dooy mâi wêen dtàe\*\*\*) - Without exception",

"short\_explanation": "This is used to indicate 'without exception' or 'everyone/everything without exception'.",

"long\_explanation": "The phrase 'โดยไม่มีแต่ (dooy mâi wêen dtàe\*\*\*)' is used in Thai language to indicate that something applies to every member of a group without exception, similar to the English phrase 'without exception'. It is typically used in formal, written Thai and is considered a bit more formal or literary in tone. It is often used in combination with plural nouns or pronouns. It clearly illustrates that the speaker means every single one of a group or category.",

"formation": "Noun/ Pronoun + โดยไม่มีแต่",

"examples": [

{

"th": "การบริการ ของ โรงแรม ทุก โรงแรม ต้อง มี ความเป็น มืออาชีพ โดยไม่มีแต่",

"romaji": "Kaan borikan kong rong raem thuk rong raem dtong mee khwam pen muea a-cheeb dooy mâi wêen dtàe\*\*\*",

"en": "The service of every hotel has to be professional without exception."

},

{

"th": "นักเรียน ทุก คน ต้อง ทำ การบ้าน โดยไม่มีแต่",

"romaji": "Nakrian thuk khon dtong tham kaan baan dooy mâi wêen dtàe\*\*\*",

"en": "Every student has to do homework without exception."

},

{

"th": "ลูกค้า ของ เรา ทุก คน จะ ได้รับ การบริการ ดีๆ โดยไม่มีแต่",

"romaji": "Look kha kong rao thuk khon ja dai rap kaan borikan di di dooy mâi wêen dtàe\*\*\*",

"en": "All of our customers will receive excellent service without exception."

},

{

"th": "เรา ต้อง ปฏิบัติ ตาม กฎ มาตรฐาน ทุก กฎ โดยไม่มีแต่",

"romaji": "Rao dtong bpati dtam kot maat ra thaan thuk kot dooy mâi wêen dtàe\*\*\*",

"en": "We need to follow all standard rules without exception."

}

]

},

{

"title": "แทนที่จะ (thae thîi jà) - Instead of",

"short\_explanation": "Expresses the idea of 'instead of' or 'rather than' to show the preferred action or state.",

"long\_explanation": "In Thai language, 'แทนที่จะ (thae thîi jà)' is used to express the concept of 'instead of' or 'rather than'. It demonstrates the speaker's preferred action or state as opposed to another possible action or state. This term helps to indicate a choice or preference in a situation where there are multiple viable options. It usually comes before the verb or action that the speaker prefers not to do.",

"formation": "แทนที่จะ + Unwanted Action + Verb or Statement for Preferred Action",

"examples": [

{

"th": "แทนที่จะ ไป ดู หนัง ฉัน ตัดสินใจ อยู่ ที่ บ้าน และ อ่าน หนังสือ",

"romaji": "Thae thîi jà pai thi nang, chan tat sin jai thi ja yu thi baan lae aan nang sue\*\*\*",

"en": "Instead of going to the movies, I decided to stay at home and read a book."

},

{

"th": "เขา ควร จะ ฝึกซ้อม กีฬา แทนที่จะ นั่ง เล่น วิดีโอเกม ทั้งวัน",

"romaji": "Khao khuan ja fuk som ki lae thae thîi jà nang len wí dii eo kem tang wan",

"en": "He should practice sports instead of playing video games all day."

},

{

"th": "ฉัน ชอบ ดื่ม น้ำผึ้ง แทนที่จะ ดื่ม เครื่องดื่ม ที่ มี น้ำตาล มาก",

"romaji": "Chan chorp deum nám-phûeng thae thîi jà deum krueang deum thi mee nam-tan maak",

"en": "I prefer to drink honey instead of beverages that contain a lot of sugar."

},

{

"th": "เธอ สามารถ ไป ใช้ เวลา กับ ครอบครัว แทนที่จะ ทำ งานบ้าน ทั้งวัน",

"romaji": "Thoe sa maat pai chai we la kap krop khrua thae thîi jà tham gan baan tang wan\*\*\*",

"en": "You can spend time with your family instead of doing housework all day."

}

]

},

{

"title": "สืบเนื่องมาจาก (sʉ̀ʉp nʉ̂ang maa jàak) - Stemming from, due to",

"short\_explanation": "Indicates the cause or origin of something; 'Stemming from, due to'.",

"long\_explanation": "The term 'สืบเนื่องมาจาก (sʉ̀ʉp nʉ̂ang maa jàak)' is used in Thai to express the cause or origin of an action, event or situation, similar to the English 'stemming from' or 'due to'. It is used at the beginning or in the middle of sentences and directly followed by an explanation of what caused something, or what something originated from.",

"formation": "สืบเนื่องมาจาก + Cause/Origin",

"examples": [

{

"th": "สืบเนื่องมาจาก ฝนตก หนัก ทำให้ ถนน โคลน ลื่น จึง เกิด อุบัติเหตุ รถ ชน กัน หลาย คัน",

"romaji": "sʉ̀ʉp nʉ̂ang maa jàak gan fon tok nak jon tanon khlon luen jeung tam hai mee u-bat-i-het roht chon gan lai kan\*\*\*",

"en": "Due to the heavy rain causing the dirt road to be slippery, it led to several car accidents."

},

{

"th": "สืบเนื่องมาจาก ความ เศร้าโศก ของ การ สูญเสีย เพื่อน แท้ ทำให้ คน ผู้ นั้น หดหู่ มาก",

"romaji": "sʉ̀ʉp nʉ̂ang maa jàak gan sroh sok kong gan suan sia phuan tae tam hai ma-nut nan hot hoo mak\*\*\*",

"en": "Stemming from the sorrow of losing a true friend, it made that person very depressed."

},

{

"th": "สืบเนื่องมาจาก คติ ดีๆ ที่ ได้รับ การ สั่งสอน มา จาก พ่อแม่ ผม จึง คำนึงถึง สิ่ง นี้ เสมอ",

"romaji": "sʉ̀ʉp nʉ̂ang maa jàak kati dii dii thi dai rap kan sang son ma jak por mae phom jeung kham nueng thung sing ni mak\*\*\*",

"en": "Due to the good principles taught by my parents, I always bear this in mind."

},

{

"th": "สืบเนื่องมาจาก ความ ชื่นชอบ ใน การ เล่น เกม คอมพิวเตอร์ ทำให้ เขา ตัดสินใจ ที่ จะ เป็น นัก ศึกษา ใน สาขา วิศวกรรม คอมพิวเตอร์",

"romaji": "sʉ̀ʉp nʉ̂ang maa jàak khwam chob nai gan len kem kom piw ter tam hai khao tat sin jai thi ja pen nak sek sa nai sakhakh vissawakorn kom piw ter\*\*\*",

"en": "Stemming from his fondness of playing computer games, it led him to decide to become a student in the field of Computer Engineering."

}

]

},

{

"title": "อันเป็น (an pen) - Which is, namely",

"short\_explanation": "Used to specify or to provide more details about something mentioned before.",

"long\_explanation": "'อันเป็น (an pen)' is a phrase used in Thai language to give further information or clarification about something that has been previously stated. This term translates roughly to 'which is' or 'namely' in English. It's commonly used in written language and formal speaking situations to demonstrate correctness and provide additional details. It's generally placed after the subject that it is describing.",

"formation": "Subject + อันเป็น + Description",

"examples": [

{

"th": "ผม ได้ รับ อนุญาติ ให้ ใช้ ห้อง ส่วน กลาง อันเป็น ห้อง ประชุม",

"romaji": "Phom dai rab anuyaat hai chai hong suan klaang an pen hong prachum",

"en": "I have been authorized to use the common area, which is the meeting room."

},

{

"th": "เขา ได้ รับ รางวัล สุดยอด นักศึกษา อันเป็น รางวัล สำหรับ นักศึกษา ที่ มี ผลการเรียน ดี ที่สุด",

"romaji": "Khao dai rap raang wahl sut yod nak seuk sa an pen raang wahl sam rap nak seuk sa thi mee phol kan rean dee thi sut",

"en": "He won the Outstanding Student Award, which is a prize for the student who has the highest academic performance."

},

{

"th": "นางสาว ทิพย์ ทิพา เป็น พยาบาล อันเป็น อาชีพ ที่ เธอ อยาก ทำ มาก ที่สุด",

"romaji": "Nang sao thip thipa pen paya baan an pen a cheep thi thoe yak tam maak thi sut",

"en": "Miss Tippa is a nurse, which is the profession she wanted to work in the most."

}

]

},

{

"title": "ในระยะเวลาที่ (nai rá-yàa welaa thîi) - During the time that",

"short\_explanation": "Indicates 'during the time that' or 'while'.",

"long\_explanation": "The phrase 'ในระยะเวลาที่ (nai rá-yàa welaa thîi)' is used in Thai to indicate period or duration of time during which an action or event happens, synonymous to the English phrase 'during the time that' or 'while'. It is generally placed at the beginning of a sentence, followed by action or event marking the time period.",

"formation": "ในระยะเวลาที่ + Event/Action",

"examples": [

{

"th": "ในระยะเวลาที่ ฉัน อยู่ ที่ เกาหลี ฉัน ได้ ศึกษา ภาษา ไทย อย่าง หนัก",

"romaji": "Nai rá-yàa welaa thîi chan yòo thi Kao Lee, chan dai suk saa pha saa Thai yang nak",

"en": "During the time that I was in Korea, I studied Thai intensively."

},

{

"th": "ในระยะเวลาที่ เธอ กำลัง ทำงาน อยู่ ลูก ของ เธอ ค่อย ๆ เล่นกับ แมว",

"romaji": "Nai rá-yàa welaa thîi thoe kam lang tham ngan yòo, luk kong thoe khoy khai len kap maew",

"en": "During the time that she was working, her child slowly plays with the cat."

},

{

"th": "ในระยะเวลาที่ เขา อ่าน หนังสือ อยู่ อากาศ ก็ เปลี่ยนแปลง มา ฝนตก",

"romaji": "Nai rá-yàa welaa thîi khao an nang seu yòo, a-gat kôr plian plaeng ma fon tok",

"en": "During the time that he was reading, the weather changed and it started to rain."

},

{

"th": "ในระยะเวลาที่ ฉัน มี เวลาว่าง ฉัน ชอบ ที่จะ วาด รูป",

"romaji": "Nai rá-yàa welaa thîi chan mee welaa wang, chan chop thi ja wâad roop",

"en": "During the time that I have free time, I like to draw."

}

]

},

{

"title": "แม้ (máe) - Even if, should",

"short\_explanation": "Indicates a hypothetical condition 'even if', 'should'.",

"long\_explanation": "The term 'แม้ (máe)' in Thai is used to introduce a hypothetical condition, akin to 'even if' or 'should' in English. It is typically placed at the beginning of a clause to express a scenario that might be unexpected or doubtful. The verb following 'แม้' is often in the probable or conjectural future form, presenting a speculative or hypothetical situation.",

"formation": "แม้ + Statement",

"examples": [

{

"th": "แม้ ฉัน จะ ไม่ มี อะไร ทั้ง สิ้น แต่ ฉัน ยัง มี ความสุข",

"romaji": "Máe chan ja mai mee a-rai tang sin, tae chan yang mee khwam sook",

"en": "Even if I have nothing at all, I am still happy."

},

{

"th": "แม้ ผล การ ศึกษา ไม่ ดี แต่ ฉัน ไม่ ยอม แพ้",

"romaji": "Máe phol gan seuk-sa mai di, tae chan mai yom phae",

"en": "Even if my study results are not good, I will not admit defeat."

},

{

"th": "แม้ พวกเขา จะ ทิ้ง ฉัน ก็ ยัง มี ครอบครัว ที่ รัก ฉัน อยู่",

"romaji": "Máe phua khao ja ting chan gor yang mee khrop khrua thi rak chan yoo",

"en": "Even if they abandon me, I still have a family who loves me."

},

{

"th": "แม้ นาน แค่ ไหน ฉัน ยังคง รอ คุณ",

"romaji": "Máe nan kae nai, chan yang kong ro khun",

"en": "No matter how long it takes, I will still wait for you."

}

]

},

{

"title": "นอกจากนี้ (nâawk jàak níi) - Besides this, in addition to",

"short\_explanation": "Used to express 'besides this', 'in addition to' 'apart from this' or 'moreover'.",

"long\_explanation": "The phrase 'นอกจากนี้ (nâawk jàak níi)' is used in Thai language for introducing additional elements or points to the subject matter, similar to the English 'besides this', 'in addition to', 'apart from this' or 'moreover'. It is a key expression to provide more information and expand details. The phrase is usually positioned at the beginning of sentences.",

"formation": "นอกจากนี้ + Statement",

"examples": [

{

"th": "นอกจากนี้ เธอ ยัง มี พื้นฐาน แข็งแกร่ง ใน ทาง วิชาการ",

"romaji": "Nâawk jàak níi, thoe yang mee pheun-than khaeng krahng nai thang wichaa gaan",

"en": "Besides this, she also has a strong academic background."

},

{

"th": "นอกจากนี้ ฉัน ยัง ต้อง จ่าย ค่า ใช้จ่าย ที่ มาก ขึ้น",

"romaji": "Nâawk jàak níi, chan yang dtông jaai khaa chái jaai thi mahk kheun",

"en": "Besides this, I also have to pay higher expenses."

},

{

"th": "นอกจากนี้ เรา ยัง ต้อง พิจารณา ถึง สภาพแวดล้อม ที่ มี อยู่ ด้วย",

"romaji": "Nâawk jàak níi, rao yang dtông pichaan theung saphaap waet lom thi mee yoo duay",

"en": "Besides this, we also have to consider the existing environment."

},

{

"th": "นอกจากนี้ การ ศึกษา นี้ ยัง ช่วย จัดการ กับ ความ รู้สึก ที่ ไม่ ดี",

"romaji": "Nâawk jàak níi, gaan seuk-saa níi yang chuay jat gaan gap khwam roo-seuk thi mai dee",

"en": "Besides this, this study also helps to manage bad feelings."

}

]

},

{

"title": "ซึ่งก็คือ (sʉ̂ng gɔ̂ kʉə) - Which is to say, i.e.",

"short\_explanation": "Used to clarify or further explain the preceding statement; 'which is to say', 'i.e.'.",

"long\_explanation": "The term 'ซึ่งก็คือ (sʉ̂ng gɔ̂ kʉə)' works much like the English phrases 'which is to say', 'in other words', or 'that is to say'. It is typically used when you want to provide further clarification, restate a point from a different perspective, or provide a more detailed example of the preceding statement.",

"formation": "Statement + ซึ่งก็คือ + Clarification/Explanation",

"examples": [

{

"th": "เขา มี ใบ ปริญญาเอก ซึ่งก็คือ หมายถึง เขา มี วุฒิศึกษา สูง",

"romaji": "Khao mee pha-hu-na-sat, sʉ̂ng gɔ̂ kʉə, hai theung khao mee wutthi-sueksaa soong\*\*\*",

"en": "He has a doctorate, which is to say, he has a high level of education."

},

{

"th": "เขา ได้รับ รางวัล ตัวอย่าง ยอดเยี่ยม ซึ่งก็คือ เขา ประสบความสำเร็จ ใน อาชีพ ของ เขา",

"romaji": "Khao dai rap raang-wan tua yang yord-yiem, sʉ̂ng gɔ̂ kʉə khao prasop-khwam-samret nai a-cheep kong khao",

"en": "He received an exemplary award, which is to say, he was successful in his profession."

},

{

"th": "เรา พบ กัน ที่ อินเตอร์เน็ต ซึ่งก็คือ แหล่ง ข้อมูล ออนไลน์ ของเรา",

"romaji": "Rao pop duay gan thi internet, sʉ̂ng gɔ̂ kʉə, laeng kaw-mun online rao",

"en": "We met over the internet, which is to say, our online resource."

}

]

},

{

"title": "ตลอด (dta-làwd jon\*\*\*) - Throughout, from start to finish",

"short\_explanation": "Used to express continuity from the beginning to the end of an action or period.",

"long\_explanation": "The term 'ตลอด (dta-làwd jon\*\*\*)' is utilized in the Thai language to denote the continuity of an action or state from its inception up to its conclusion, equivalent to the English 'throughout'. It is generally positioned at the beginning or middle of a sentence, expressing an action or state that extends without interruption.",

"formation": "ตลอด + Statement",

"examples": [

{

"th": "ตลอด ปี ที่ ผ่าน มา ถึง ปัจจุบัน นี้ ฉัน ยังคง ทำงาน อย่าง หนัก",

"romaji": "dta-làwd jon bpii thìi phàan maa thǔeng bpàt-jù-bpan nǽe chǎn yang khong tham-ngaan yàang nàk\*\*\*",

"en": "Throughout the past year until now, I have been working hard."

},

{

"th": "เขา เตือน ฉัน ตลอด การ ทำงาน จน ฉัน สามารถ ทำงาน อย่าง มั่นใจ",

"romaji": "Khao dtuuen chan dta-làwd jon gaan tham-ngaan jon chan saamaarth tham-ngaan yaang man jai\*\*\*",

"en": "He guided me throughout my work until I could work confidently."

},

{

"th": "เธอ ได้ รับ การ สนับสนุน ตลอด การ ศึกษา จน เธอ จบ การศึกษา ใน มหาวิทยาลัย",

"romaji": "Thoe dai rap gaan sna-ba sna-nun dta-làwd jon gaan seuk saa jon jop gaan seuk saa nai maha witthaya-lay\*\*\*",

"en": "She received support throughout her studies until she completed her university education."

}

]

},

{

"title": "เปรียบเทียบกับ (bprìap thîap gàp) - Compared to",

"short\_explanation": "Used to compare or contrast something with something else.",

"long\_explanation": "The phrase 'เปรียบเทียบกับ (bprìap thîap gàp)' is used to show comparison or contrast between two things in Thai. It is similar to the English phrase 'compared to' or 'in comparison with'. It is generally placed in the middle of two objects being compared.",

"formation": "Object 1 + เปรียบเทียบกับ + Object 2",

"examples": [

{

"th": "ทหาร คน นี้ มี ความ แข็งแรง เปรียบเทียบกับ คน ที่ ผ่าน มา",

"romaji": "Thahan kon nee mee khwam khaeng raeng bprìap thîap gàp kon thi paan ma",

"en": "This soldier is stronger compared to the ones who have passed."

},

{

"th": "เธอ รู้สึก อิ่ม เปรียบเทียบกับ ฉัน ที่ ยัง รู้สึก หิว",

"romaji": "Thoe ru suc im bprìap thîap gàp chan thi yang ru suc hiw",

"en": "You feel full compared to me who still feels hungry."

},

{

"th": "การ เรียน ของ ฉัน ถูก เปรียบเทียบกับ พี่ ชาย ของ ฉัน",

"romaji": "Kan riian kong chan thuuk kamnot pen roop bprìap thîap gàp phi chai kong chan\*\*\*",

"en": "My studies are compared to my older brother."

},

{

"th": "ฉัน กำลัง ลอง ทำ อาหาร เปรียบเทียบกับ แม่ ที่ คุ้นเคย กับ การ ทำ อาหาร",

"romaji": "Chan kam lang long tham ahaan bprìap thîap gàp mae thi khun kheuy gab kan tham ahaan",

"en": "I'm trying to cook compared to mom who is familiar with cooking."

}

]

},

{

"title": "ในขณะเดียวกัน (nai khànà dîao gan) - At the same time, simultaneously ",

"short\_explanation": "Used to express simultaneous actions or situations.",

"long\_explanation": "The phrase 'ในขณะเดียวกัน (nai khànà dîao gan)' is a Thai language expression used to indicate that two or more actions or situations are occurring at the same time or simultaneously. It is similar to the English phrases 'at the same time' or 'simultaneously'. This phrase is typically placed after the subject and before the verb in a sentence.",

"formation": "Subject + ในขณะเดียวกัน + Verb",

"examples": [

{

"th": "เธอ สามารถ ทำการบ้าน และ ฟังเพลง ในขณะเดียวกัน",

"romaji": "Thoe sa maat tham kan baan lae fang pleng nai khànà dîao gan",

"en": "She can do homework and listen to music at the same time."

},

{

"th": "เขา กำลัง ทำงาน และ ดู ข่าว บน โทรทัศน์ ในขณะเดียวกัน",

"romaji": "Khao kam lang tham ngan lae du khao nai tho-ro-that nai khànà dîao gan\*\*\*",

"en": "He is working and watching news on TV at the same time."

},

{

"th": "ปัจจุบันนี้ เรา สามารถ ซื้อ ของ ออนไลน์ และ ดู รีวิว ผลิตภัณฑ์ ได้ในขณะเดียวกัน",

"romaji": "Wan-ni rao sa maat seu khong on-line lae du ree-wiw pha-li-t-phan nai khànà dîao gan\*\*\*",

"en": "Today, we can buy things online and watch product reviews at the same time."

},

{

"th": "โรงเรียน ของเรา เปิด สอน วิชา คณิตศาสตร์ และ วิทยาศาสตร์ ในขณะเดียวกัน",

"romaji": "Rong-rian khong rao poert son wi-cha ka-nit-sa sot lae wi-taya-sa-sot nai khànà dîao gan",

"en": "Our school offers math and science classes at the same time."

}

]

},

{

"title": "ตามความเป็นจริง (dtaam khwaam pen jing) - In reality, actually",

"short\_explanation": "Indicates the actual state or truth of something; 'in reality' or 'actually'.",

"long\_explanation": "The phrase 'ตามความเป็นจริง (dtaam khwaam pen jing)' is used in Thai language to express the factual state or real condition of something, equivalent to 'in reality' or 'actually' in English. It is often used to reveal or emphasize the actual situations or facts, especially when they are different from appearances or expectations. Preceding the statement, this phrase is used commonly in formal and casual conversations.",

"formation": "ตามความเป็นจริง + Statement",

"examples": [

{

"th": "ตามความเป็นจริง ผม ชอบ การ เที่ยว ภูเขา มากกว่า ทะเล",

"romaji": "Dtaam khwaam pen jing, phom chop kan thiao phu khao mak gwa thale",

"en": "In reality, I prefer traveling to the mountains than the sea."

},

{

"th": "ตามความเป็นจริง เรา ต้อง รับผิดชอบ ความ ผิด ที่ เรา ทำ",

"romaji": "Dtaam khwaam pen jing, rao tong rap pit chorp khwaam pit thi rao tam",

"en": "In reality, we have to take responsibility for our mistakes."

},

{

"th": "ตามความเป็นจริง การ เตรียมตัว สำหรับ การสอบ ไม่ ง่าย เท่า ที่ คุณ คิด",

"romaji": "Dtaam khwaam pen jing, kan triam tua sam-rap kan-sop mai ngai tao thi khid\*\*\*",

"en": "In reality, preparing for the examination is not as easy as you think."

},

{

"th": "ตามความเป็นจริง ผม รู้สึก ว่า แล้วแต่คุณ จะ คิด",

"romaji": "Dtaam khwaam pen jing, phom ruseuk wa lao-dtae-khun ja khid",

"en": "In reality, I feel that it's up to you what you think."

}

]

},

{

"title": "ทำให้ (sʉ̂ng tham hâi\*\*\*) - Which causes, resulting in",

"short\_explanation": "This phrase is used to express cause and effect relation in Thai language.",

"long\_explanation": "The term 'ทำให้ (sʉ̂ng tham hâi\*\*\*)' is used in Thai language to establish a cause-effect relationship between two events. This phrase is similar to 'which causes' or 'resulting in' in English and is typically used in sentences where an action leads to a particular outcome or result. It allows the expression of conditional situations, outcomes, and reasoning.",

"formation": "Action/Event + ทำให้ + Result/Outcome",

"examples": [

{

"th": "ฉัน ลืม ปิด น้ำ เมื่อคืน ทำให้ ห้องน้ำ ท่วม ทุกที่",

"romaji": "Chan leum pit nam mêuakheun tham hâi hôngnam thuam thuk thi",

"en": "I forgot to turn off the water last night, which caused the bathroom to flood everywhere."

},

{

"th": "เขา ไม่ ดูแล สุขภาพ ของ เขา ทำให้ เขา เจ็บป่วย บ่อย ครั้ง",

"romaji": "Khao mai du lae sukhaphap kong khao tham hâi khao jep puai boi khrang",

"en": "He doesn't take care of his health, which results in him getting sick frequently."

},

{

"th": "การ เพิ่ม เงินเดือน อย่าง รวดเร็ว ทำให้ พนักงาน ทุก คน มี ความสุข",

"romaji": "Kan pheum nguen duean yang ruat reo tham hâi phanakngan thuk khon mee khwam suk",

"en": "The rapid increase in salary, which resulted in all employees' happiness."

},

{

"th": "เธอ พูด ด้วย อารมณ์ เสีย ทำให้ ฉัน รู้สึก ไม่สบายใจ",

"romaji": "Thoe gān phûut duai aramō̜hn sĭia tham hâi chan rū̂ seuk mai sabaai jai",

"en": "She spoke with a bad mood, which made me feel uncomfortable."

}

]

},

{

"title": "อย่างที่ (yâang thîi) - As, like, in the manner that",

"short\_explanation": "Used to compare or describe things in the same way as something else, similar to English expressions 'as', 'like', 'in the manner that'.",

"long\_explanation": "The term 'อย่างที่ (yâang thîi)' in Thai is used to make comparisons or to describe something being in the same manner or way as something else. It works similarly to the English expressions 'as', 'like', or 'in the manner that'. It's typically used after a verb, adjective or another noun, comparing or linking it to the following idea, action or characteristic.",

"formation": "Statement + อย่างที่ + Statement",

"examples": [

{

"th": "โลก มี รูปร่าง แปลก ๆ อย่างที่ เรา เห็น ใน หนังสือ เรียน",

"romaji": "Lok mee roop rang plaek plaek yâang thîi rao hen nai nangsue rian",

"en": "The world has strange shapes, as we see in textbooks."

},

{

"th": "เธอ ชอบ ร้องเพลง อย่างที่ เพื่อน ฉัน ชอบ",

"romaji": "Thoe chop rong pleng yâang thîi pheuan chan tam\*\*\*",

"en": "She likes to sing, just like my friend does."

},

{

"th": "เขา ไม่ สามารถ ทำ งาน อย่างที่ เธอ ทำ ได้",

"romaji": "Khao mai sa-mart tam ngan yâang thîi thoe tam dai",

"en": "He can't work in the manner that she does."

},

{

"th": "เรา ควร จัดการ กับ ปัญหา นี้ อย่างที่ เรา คิด ว่า ถูกต้อง",

"romaji": "Rao khuan jat kan gap panha nee yâang thîi rao kit wa thook tong",

"en": "We should handle this problem in the way that we think is right."

}

]

},

{

"title": "ต่อให้ (dtòr hâi) - Even if, though, albeit",

"short\_explanation": "Expresses hypothetical or contrary-to-fact condition; 'even if' or 'though'.",

"long\_explanation": "The term 'ต่อให้ (dtòr hâi)' is used in Thai language to express hypothetical conditions or situations, similar to the English 'even if' or 'though'. It is typically used to demonstrate a situation that is contrary to fact or is contrary to what actually exists. This term builds compound sentences that demonstrate hypothetical situations where the result is unlikely or not true.",

"formation": "ต่อให้ + Statement + Result Clause",

"examples": [

{

"th": "ต่อให้ ฉัน มี การ ศึกษา ที่ ดี แต่ ถ้า ไม่ มี ประสบการณ์ การ ทำ งาน ก็ ยาก ที่จะ หา งาน ได้",

"romaji": "Dtòr hâi chan mee gaan seuk saa thi di, taa thaa mai mee prasop gaanaan gaw yaak thi ja haa ngaan dai\*\*\*",

"en": "Even though I have a good education, it's hard to find a job without work experience."

},

{

"th": "ต่อให้ วันนี้ มัน อาจจะ เหนื่อย แต่ ฉัน ยัง จะ ยิ้ม เสมอ",

"romaji": "Dtòr hâi wan ni, man aat ja nueai, taa chan yang ja yim sà-mǒer",

"en": "Even if today might be tiring, I always smile."

},

{

"th": "ต่อให้ ฝน ตก หนัก ฉัน ก็ จะ ไป สนาม ฟุตบอล เล่น บอล เสมอ",

"romaji": "Dtòr hâi fon dtok nak, chan gaw ja pai sa-naam fuut bon len bon sà-mǒer",

"en": "Even if it rains heavily, I will always go to the football field to play."

},

{

"th": "ต่อให้ ทุกคน ตรงนี้ บอก ว่า ฉัน ทำ ไม่ ได้ แต่ ฉัน ยังคง ทำ ต่อไป",

"romaji": "Dtòr hâi thuk khon trong nee bawk wa chan tham mai dai, taa chan yang kong tham dtor pai",

"en": "Even though everyone here says I can't do it, I still carry on."

}

]

},

{

"title": "โดยปกติ (dooy bpòk dtîi) - Normally, typically",

"short\_explanation": "This term is used to express a usual habit or state; 'normally', 'typically'.",

"long\_explanation": "The phrase 'โดยปกติ (dooy bpòk dtîi)' is used in Thai to express normalcy or typical situations, similar to the English 'normally' or 'typically'. It can be used at the beginning or end of a sentence, and it is often used with a wide range of verbs, adjectives, and phrases to describe regular or expected situations, habits, or states.",

"formation": "โดยปกติ + Statement / Statement + โดยปกติ",

"examples": [

{

"th": "โดยปกติ เขา ไม่ ชอบ กิน อาหาร ประเภท มัน แต่ เมื่อ ไป ที่ ต่าง ประเทศ เขา กิน เยอะ มาก",

"romaji": "Dooy bpòk dtîi khao mai chôrp gin aa-hăan bprà-pêet man dtàe mêua bpai tîi dtàang bprà-têet khao gin yoe maak",

"en": "Normally he doesn't like fatty foods, but when he goes abroad, he eats a lot."

},

{

"th": "โดยปกติ ฉัน ออกกำลังกาย ทุก วัน หลัง เลิก เรียน",

"romaji": "Chan òrk kam lang gai túk wan paai làng gaan riian Dooy bpòk dtîi\*\*\*",

"en": "Normally, I exercise every day after studying."

},

{

"th": "โดยปกติ เธอ ไม่ ดื่ม กาแฟ แต่ เมื่อ มี เวลา ว่าง เธอ จะ ดื่ม เยอะ",

"romaji": "Dooy bpòk dtîi thoe mai tahn coffee dtàe mêua mee welaa wâang thoe ja tahn yoe\*\*\*",

"en": "Normally she doesn't drink coffee, but when she has free time, she drinks a lot."

},

{

"th": "เขา เมา ช้า กว่า คนอื่น โดยปกติ",

"romaji": "Khao mao cháa gwàa pûu-eun dooy bpòk dtîi\*\*\*",

"en": "Normally, he gets drunk slower than others."

}

]

},

{

"title": "ตามที่กำหนด (dtaam thîi gam-nòt) - As specified, according to the stipulation",

"short\_explanation": "Used for expressing agreement, compliance or acting accordance to a specific rule, guideline or instruction.",

"long\_explanation": "The phrase 'ตามที่กำหนด (dtaam thîi gam-nòt)' in Thai is used to express the meaning of 'as specified', 'according to the stipulation' or 'as per the instructions'. It emphasizes the act of following or complying with the given rules, guidelines, instructions or conditions. It is commonly used in formal context and official documents.",

"formation": "ตามที่กำหนด + Statement / Instructions",

"examples": [

{

"th": "กรุณา ดำเนินการ ตามที่กำหนด ใน คู่มือ นี้",

"romaji": "Gru-na dam-nein-gaan dtaam thîi gam-nòt nai kûu-mêu nee",

"en": "Please proceed as specified in this manual."

},

{

"th": "นักศึกษา ต้อง ปฏิบัติ ตามที่ มหาวิทยาลัย กำหนด หาก ไม่ จะ ถูก ตัดสิทธิ์",

"romaji": "Nak-seuk-sa dtawng pa-dti-bat dtaam thîi gam-nòt kawng ma-ha-wi-ta-ya-lai hàak mâi nán ja tùuk dtàt-sìt\*\*\*",

"en": "Students must comply with the university's stipulations, otherwise they will be disqualified."

},

{

"th": "เขา บริหาร งาน โดย คำนึง ถึง วัตถุประสงค์ และ เงื่อนไข ที่ ตั้ง ไว้ ตามที่กำหนด",

"romaji": "Khao borihan ngan doi kam-neung theung wat-thu-pra-song lae kor gam-not thi dtang wai dtaam thîi gam-nòt\*\*\*",

"en": "He manages work by considering the objectives and the conditions that are set as specified."

},

{

"th": "การ จัดการ แปลง ผัก ควร ทำ ตามที่กำหนด ใน คำแนะนำ หาก ยัง มี ข้อ สงสัย สามารถ ติดต่อ ผู้ เชี่ยวชาญ",

"romaji": "Gaan jat gaan plaeng pak kuan tham dtaam thîi gam-nòt nai kam-nae-nam haak yang mee kor song-sai sa-maat dtit-dtaw phuu roo\*\*\*",

"en": "The management of the vegetable plot should be done according to the guidelines. If there are any doubts, you can contact the expert."

}

]

},

{

"title": "แล้วแต่ (láew dtàe\*\*\*) - Depending on, however, whatever",

"short\_explanation": "It expresses the concepts of 'depending on', 'however', or 'whatever'. It is used to show uncertainty or a variety of possible outcomes.",

"long\_explanation": "The term 'แล้วแต่ (láew dtàe\*\*\*)' is used in Thai to express the concepts of 'depending on', 'however', or 'whatever'. It is often used when the speaker is unsure about the outcome or wants to show that the outcome can vary depending on different factors. It is usually used in response to a question or to suggest that the result depends on the upcoming actions or events.",

"formation": "Question or Not sure Statement + แล้วแต่",

"examples": [

{

"th": "คุณ อยาก ทาน อะไร ก็ แล้วแต่ คุณ",

"romaji": "Khun yak than a-rai gor láew dtàe khun",

"en": "Whatever you want to eat, it is up to you."

},

{

"th": "ความสำเร็จ ใน งานนี้ ขึ้นอยู่ กับ ความพยายาม แล้วแต่ ว่า เรา พยายาม เท่าไหน",

"romaji": "Khwam samret nai ngan nee kheun-yoo gap khwam pha-yam láew dtàe khong rao eng\*\*\*",

"en": "The success in this work depends on our own efforts, however much we put in."

},

{

"th": "คุณ อยาก เอา อะไร ไป เที่ยว บ้าง ก็ แล้วแต่",

"romaji": "Khun ja ao a-rai baang pai tiao dai láew dtàe",

"en": "Whatever you want to bring for the trip, you can."

}

]

},

{

"title": "สำคัญ (săm-khạn) - Importantly, which is important",

"short\_explanation": "Indicates importance or significance of something.",

"long\_explanation": "The phrase 'สำคัญ (săm-khạn)' is used in Thai language to indicate importance or significance of something, similar to the English 'importantly' or 'which is important'. This phrase is usually used as adjective in a sentence to emphasize on the significance of the noun or clause it is associated with. It helps in adding clarity to the sentences by highlighting the crucial aspects.",

"formation": "Noun + สำคัญ",

"examples": [

{

"th": "การศึกษา สำคัญ ตรง ที่ มัน เป็น การ ลงทุน ยาว นาน ที่ จะ ให้ ผลตอบแทน เป็น เวลา นาน",

"romaji": "Kan sueksa săm-khạn trong thi man pen kan long thun yao nan thi ja hai phol top taen pen welaa naan",

"en": "Education, which is important, is a long-term investment that will yield returns over a long period of time."

},

{

"th": "เธอ ต้อง ดูแล สุขภาพ ของ เธอ ซึ่ง สำคัญ เพราะ มัน จะ ส่งผล ต่อ การทำงาน ของ เธอ",

"romaji": "Thoe tong du lae sukaphap kong thoe sʉ̂ng săm-khạn pror man ja song phon to kan tham ngan kong thoe",

"en": "She must take care of her health, which is important, because it will affect her work."

},

{

"th": "การ อ่าน หนังสือ สำคัญ สำหรับ การ ศึกษา และ พัฒนา ตนเอง",

"romaji": "Kan aan nang sue sʉ̂ng săm-khạn phuea kan sueksa lae phat tha na ton eng\*\*\*",

"en": "Reading books, which is important for education and self-development."

}

]

},

{

"title": "พร้อมกับ (prôom gàp) - Along with, simultaneous with",

"short\_explanation": "Used to signify simultaneous actions or events, or to indicate that something happens or exists at the same time as something else.",

"long\_explanation": "The phrase 'พร้อมกับ (prôom gàp)' is used in Thai language to indicate that two events or actions are happening simultaneously, or that something happens or exists at the same time with something else. Similar to the English phrase 'along with', it adds an element of concurrence or simultaneity to situations or statements. With this grammar point, you can describe two actions or things that occur on parallel terms, or pair items or perspectives in the same context.",

"formation": "Action/Thing + พร้อมกับ + Action/Thing",

"examples": [

{

"th": "ฉัน ดู หนัง พร้อมกับ กิน อาหาร ว่าง",

"romaji": "Chan du nang prôom gàp gin ahaan waang",

"en": "I watch movies along with eating snacks."

},

{

"th": "เขา อ่าน หนังสือ พร้อมกับ ฟัง เพลง",

"romaji": "Khao aan nang sue prôom gàp fang pleng",

"en": "He reads a book while listening to music."

},

{

"th": "เธอ ทำ การบ้าน พร้อมกับ ดู โทรทัศน์",

"romaji": "Thoe tham gan baan prôom gàp du tho ro that",

"en": "She does homework while watching television."

}

]

},

{

"title": "โดยเฉพาะ (dooy châe-phâw) - Especially, particularly",

"short\_explanation": "Used to emphasize a specific point or item among others, akin to 'especially' or 'particularly' in English.",

"long\_explanation": "The term 'โดยเฉพาะ (dooy châe-phâw)' is a Thai term that helps emphasize a particular point, thing, or person among others, parallel to the English 'especially' or 'particularly'. It is generally used after the subject and before the verb or adjective to stress the importance, specificity, or uniqueness of something.",

"formation": "Subject + โดยเฉพาะ + Verb/Adjective",

"examples": [

{

"th": "คุณ ต้อง ระมัดระวัง อาการ เจ็บ คอ โดย เฉพาะ ใน ช่วง เวลา ที่ ภูมิ อากาศ เปลี่ยน แปลง",

"romaji": "Khun dtong ra-mát-ra-wang aa-gaan jèp kaw dooy châe-phâw nai chûang wee-laa thîi phoom aa-gaat plìan plaaeng",

"en": "You must be careful with a sore throat, especially during the time when the weather changes."

},

{

"th": "เขา ชอบ เล่น กีฬา โดย เฉพาะ ฟุตบอล และ บาสเกตบอล",

"romaji": "Khao chôp len gee-laa dooy châe-phâw footbon lae bas-geetbon",

"en": "He likes to play sports, especially football and basketball."

},

{

"th": "ฉัน ชอบ รับประทาน ผลไม้ โดย เฉพาะ ทุเรียน",

"romaji": "Chan chôp ráp-prà-thaan pŏn-lá-máai dooy châe-phâw thoo-rien",

"en": "I like to eat fruits, especially durian."

},

{

"th": "การ อ่าน หนังสือ ช่วย พัฒนา ทักษะ การ สื่อสาร โดย เฉพาะ ทักษะ การ เขียน",

"romaji": "Gaan aan nang-seu chûay pát-thá-naa táksà gaan sêu-sàan dooy châe-phâw táksà gaan kǐan",

"en": "Reading books helps to develop communication skills, especially writing skills."

}

]

},

{

"title": "เสมือนว่า (sà-mʉan wâa) - As if, as though",

"short\_explanation": "Used to express comparison simulating someone or something; 'as if' or 'as though'.",

"long\_explanation": "The term 'เสมือนว่า (sà-mʉan wâa)' is used in Thai to describe a situation where something appears to be or behaves like something else, similar to the English phrase 'as if' or 'as though'. It is typically used to express a comparison or simulation. Often, it is used in both factual and hypothetical scenarios, to describe a certain state or condition that is close to reality but not quite.",

"formation": "Subject + เสมือนว่า + Statement (akin to condition or hypothetical scenario)",

"examples": [

{

"th": "เธอ ยิ้ม หน้าร่า และ พูดคุย อย่าง รื่นรมย์ เสมือนว่า ไม่มี สิ่งใด ให้ กังวล",

"romaji": "Thoe yim na ra lae phoot khuy yang roen rom sà-mʉan wâa mai mee sing dai hai kangwon",

"en": "She smiled brightly and spoke cheerfully, as if she had no worries."

},

{

"th": "เขา ดื่ม หนัก มาก จน เสมือนว่า อยู่ ใน ภาวะ ติด สุรา เรื้อรัง",

"romaji": "Khao deum nak mak jon sà-mʉan wâa yoo nai pha wa sura ruea rang\*\*\*",

"en": "He drank heavily to the point, as if he was in chronic alcoholism."

},

{

"th": "หนู น้อย วิ่ง ไป มา เสมือนว่า มัน ได้รับ พลังงาน ที่ ไม่ จำกัด",

"romaji": "Noo noi wing pai ma sà-mʉan wâa man dai rap pha lang ngaan thi mai jam kad",

"en": "The little mouse ran around, as if it had unlimited energy."

},

{

"th": "โรงแรม ที่ เรา พัก อยู่ กำลัง ซ่อมแซม อย่าง ต่อเนื่อง เสมือนว่า มัน กำลัง เตรียมตัว สำหรับ บรรดา ผู้ ที่ จะ มาพัก ใน เทศกาล หน้า",

"romaji": "Rong raem thi rao pak yoo kam lang som saem yang to neuang sà-mʉan wâa man kam lang triam tua sam-rap ban-da phu thi ja ma pak nai thet-sa-gan na",

"en": "The hotel where we were staying was continuously being repaired, as if preparing for the people who would come to stay in the next holiday."

}

]

},

{

"title": "แค่เพียง (dtàe piang\*\*\*) - Only, merely",

"short\_explanation": "Used to stress the fact that no one or nothing else is involved; 'only' or 'merely'.",

"long\_explanation": "The term 'แค่เพียง (dtàe piang\*\*\*)' is usually used in Thai to emphasize exclusivity or singularity, similar to the English 'only' or 'merely'. It generally indicates that nothing or no one else other than what was mentioned is/are involved. This term is commonly positioned after the subject or the component that it refers to.",

"formation": "Subject + แค่เพียง",

"examples": [

{

"th": "เขา แค่เพียง คน เดียว ที่ มา กิน ข้าว ใน วัน ศุกร์ นี้",

"romaji": "Khao dtàe piang kon diao thi ma gin khao nai wan suk ni\*\*\*",

"en": "He is the only one who came to eat on this Friday."

},

{

"th": "การ ท้วมน้ำ ทำให้ เธอ สูญเสีย ทรัพย์สิน ไป แค่เพียง ไม่กี่ สิ่ง",

"romaji": "Kan tuam nam tam hai thoe sun sia sappasin pai dtàe piang mai kee sing\*\*\*",

"en": "The flood caused her to lose only a few of her possessions."

},

{

"th": "คุณ สามารถ ติดต่อ ฉัน แค่เพียง ผ่าน ทาง อีเมล",

"romaji": "Khun samart tit ta kon chan phaan thang e-mail dtàe piang\*\*\*",

"en": "You can only contact me through email."

},

{

"th": "เรา ได้ รับ ความ ต้องการ จาก ลูกค้า แค่เพียง หนึ่ง คน",

"romaji": "Rao dai rap khwam tong kan jak look kha neung kon dtàe piang\*\*\*",

"en": "We have received a request from only one customer."

}

]

},

{

"title": "ด้วยเหตุนี้ (dûay hèt níi) - Therefore, for this reason",

"short\_explanation": "Serves as a conjunction meaning 'therefore' or 'for this reason'; used to denote cause and effect.",

"long\_explanation": "The term 'ด้วยเหตุนี้ (dûay hèt níi)' is utilized in Thai language to signify the cause & effect relationship between two statements or clauses. It is equivalent to English phrases 'therefore' or 'for this reason', and is typically used to introduce the consequent part of a statement after describing a situation, fact, or reason. It is widely used with a diverse range of sentences to describe the effect, result, or outcome brought about by a specific cause.",

"formation": "Reason + ด้วยเหตุนี้ (dûay hèt níi) + Result",

"examples": [

{

"th": "ฉัน ป่วย บ่อย ด้วยเหตุนี้ ฉัน จึง ต้อง ไป หา หมอ ทุก สัปดาห์",

"romaji": "Chan puai boi dûay hèt níi, chan jeung tong pai ha maw took sap da hâ",

"en": "I get sick often, therefore I have to go to the doctor every week."

},

{

"th": "วันนี้ ฝน ตก หนัก ด้วยเหตุนี้ ทุกคน ต้อง ยกเลิก การ เดินทาง ไป ที่ ทะเล",

"romaji": "Wan níi fon tok nak dûay hèt níi, took khon tong yok lek gaan dern thaang pai ti thale",

"en": "Today it rained heavily, therefore everyone had to cancel their trip to the beach."

},

{

"th": "เขา มี บทบาท สำคัญ ใน การ ทำ งาน ด้วยเหตุนี้ ทุกคน ใน ทีม มอง ว่า เขา เป็น ผู้นำ",

"romaji": "Khao mee bot baat sam khan nai gaan tham ngan dûay hèt níi, took khon nai team mong wa khao pen phu nam",

"en": "He plays an important role in the work, therefore everyone in the team sees him as a leader."

},

{

"th": "กฎหมาย นี้ มีประสิทธิภาพ ด้วยเหตุนี้ ประชาชน ต้อง ปฏิบัติ ตาม",

"romaji": "Gok maai níi mee pra sit thi phaap dûay hèt níi, pra cha chon tong pà-tì-bàt dtaam",

"en": "This law is effective, therefore the public must abide by it."

}

]

},

{

"title": "เพื่อที่จะ (phʉ̂a thîi jà) - In order to, for the purpose of",

"short\_explanation": "Indicates the purpose or goal of an action; 'in order to' or 'for the purpose of'.",

"long\_explanation": "The Thai term 'เพื่อที่จะ (phʉ̂a thîi jà)' is used to express the purpose or a goal of an action, it translates to 'in order to' or 'for the purpose of' in English. This term is usually followed by a verb which highlights the objective or intention behind an action or behavior.",

"formation": "Statement + เพื่อที่จะ + Verb",

"examples": [

{

"th": "เรา ต้อง ศึกษา อย่างขยัน เพื่อที่จะ ผ่าน การสอบ",

"romaji": "Rao tong seuk sa yaang kha yan phʉ̂a thîi jà haan gaan saap",

"en": "We must study diligently in order to pass the exam."

},

{

"th": "เขา ออกกำลังกาย ทุกวัน เพื่อที่จะ มี รูปลักษณ์ ที่ ดี",

"romaji": "Khao ok kam lang gai thuk wan phʉ̂a thîi jà mee look thi di\*\*\*",

"en": "He exercises every day in order to maintain a good appearance."

},

{

"th": "เพื่อที่จะ สร้าง มูลค่า ที่ ดี ให้ กับ ลูกค้า เรา ต้อง มี บริการ ที่ ยอดเยี่ยม",

"romaji": "Phʉ̂a thîi jà sang moon kha thi di hai kap look kha, rao tong mee borikan thi yot yiam",

"en": "In order to create good value for our customers, we need to provide excellent services."

},

{

"th": "เธอ ทำงาน หนัก และ ประหยัด เพื่อที่จะ มี การหลักทรัพย์ ที่ มั่นคง",

"romaji": "Thoe tham ngan nak lae pra yat phʉ̂a thîi jà mee gaan lak sup thi mun khong",

"en": "She works hard and saves in order to have secure investments."

}

]

},

{

"title": "โดยทั่วไป (dooy thûa bpai) - Generally, on the whole",

"short\_explanation": "'โดยทั่วไป (dooy thûa bpai)' is used to describe what usually happens or is typically the case.",

"long\_explanation": "In Thai, 'โดยทั่วไป (dooy thûa bpai)' is the equivalent of 'generally' or 'on the whole' in English. It is used to describe what typically or frequently happens or is usually the case. This adverb is typically used at the end of a sentence or immediately before the verb it modifies.",

"formation": "Statement + โดยทั่วไป",

"examples": [

{

"th": "โรงเรียน ใน ประเทศ ไทย โดยทั่วไป มี การ สอน ภาษา อังกฤษ แต่ หลาย ที่ การ สอน อาจ ไม่ ได้ มาตรฐาน",

"romaji": "Rong-rian nai prathet Thai dooy thûa bpai mee kan sorn pha-sa ang-krit taec lai thee kan sorn aht mai dai maat-daan",

"en": "In Thailand, generally schools provide English language teaching, but many do not meet standards."

},

{

"th": "ใน ชีวิต ประจำวัน โดยทั่วไป ผม นอน 8 ชั่วโมง ต่อ วัน",

"romaji": "Nai chee-wit pra-jum wan dooy thûa bpai, phom non 8 chua-mong toh wan",

"en": "Generally in my daily life, I sleep 8 hours per day."

},

{

"th": "ผู้หญิง โดยทั่วไป ชอบ การ แต่งตัว กว่า ผู้ชาย",

"romaji": "Phu-ying dooy thûa bpai chop kan tam kan taeng-tua gwar phu-chai\*\*\*",

"en": "Women, on the whole, enjoy dressing up more than men."

},

{

"th": "อาหาร ไทย โดยทั่วไป รสชาติ จัด และ เผ็ด",

"romaji": "Aa-haan Thai dooy thûa bpai roth-chat jat lae phet",

"en": "Thai food is generally flavorful and spicy."

}

]

},

{

"title": "ไม่ว่าจะ (mâi wâa jà) - Regardless of whether, no matter if",

"short\_explanation": "This is used to express situations where the condition or result does not depend on certain circumstances.",

"long\_explanation": "In Thai, 'ไม่ว่าจะ (mâi wâa jà)' is often used at the beginning of a sentence to set up a condition or circumstance and then followed by the main clause to show that it doesn't matter what the condition is, the result remains the same. It can be translated as 'regardless of whether' or 'no matter if' in English.",

"formation": "'ไม่ว่าจะ + [condition or situation] + [Main statement or action]",

"examples": [

{

"th": "ไม่ว่าจะ ป่วย หรือ ไม่ ผม คาดหวัง ว่า ตัวเอง จะ กลับ มา เล่น ฟุตบอล อีกครั้ง",

"romaji": "Mâi wâa jà puai reu mâi, phom kaat-wâng tua-eng thî-jà glàp maa lên fûtbol ìik-khráng\*\*\*",

"en": "Regardless of whether I am sick or not, I expect myself to come back and play football again."

},

{

"th": "ไม่ว่าจะ ฝน ตก หรือ ไม่ ฉัน ก็ ต้อง การ ไป เดิน ทาง เพื่อ ฉลอง วัน เกิด ของ ฉัน",

"romaji": "Mâi wâa jà mee fŏn tòk reu mâi, chăn yăng ngai dtông gaan pai dooen thaang phuea chlŏng wan gèrt kŏng chăn\*\*\*",

"en": "Regardless of whether it rains or not, I have to travel to celebrate my birthday."

},

{

"th": "ไม่ว่าจะ มี ใคร ถูก หวย หรือ ไม่ ผม ก็ ยัง ซื้อ ให้ ตัวเอง",

"romaji": "Mâi wâa jà mee khrai thook huay reu mâi, phom yang gaan séu tua-eng khao jà séu tua-eng\*\*\*",

"en": "No matter if anyone wins the lottery or not, I will still buy myself."

},

{

"th": "ไม่ว่าจะ คุณ มี ของ ขวัญ ให้ ฉัน หรือ ไม่ ฉัน จะ ยัง ฉลอง วัน เกิด ของ คุณ",

"romaji": "Mâi wâa jà khun mee kŏng khwan hâi chăn reu mâi, chăn yang ngai jà chlŏng wan gèrt kŏng khun\*\*\*",

"en": "Regardless of whether you have a gift for me or not, I will still celebrate your birthday."

}

]

},

{

"title": "ต่อไป (dtòr bpai) - Next, from now on",

"short\_explanation": "Indicates the next action or event; 'next', 'from now on'.",

"long\_explanation": "The term 'ต่อไป (dtòr bpai)' is frequently used in Thai to signal the subsequent action or event, somewhat akin to 'next' or 'from now on' in English. Generally located at the start or end of sentences, it helps narrate events in a sequential order or specify an action that will be carried out from that point forward. This is a versatile term that can be paired with a diverse set of verbs and phrases to denote progression.",

"formation": "ต่อไป + Action/Event or Action/Event + ต่อไป",

"examples": [

{

"th": "ต่อไป จะ มี การ ศึกษา โครงงาน วิจัย ใน ห้องปฏิบัติการ",

"romaji": "Dtòr bpai ja mee gan seuk sa krong ngan wijai nai hong pati bat",

"en": "Next, there will be a research project study in the laboratory."

},

{

"th": "หลังจาก นั้น เขา ได้ ไป ทำงาน อยู่ ต่างประเทศ ต่อไป",

"romaji": "Lang jak nan, khao dai bpai tham ngan yoo dtang prathet dtòr bpai",

"en": "After that, he went on to work abroad."

},

{

"th": "เธอ ต้อง ใช้ ชีวิต ใน สภาพ โลก ใหม่ นี้ ต่อไป",

"romaji": "Thoe tong chai chee wit nai sa phaap loke mai nee dtòr bpai",

"en": "She has to live in this new world from now on."

},

{

"th": "สุขภาพ ดี แล้ว ต่อไป ฉัน จะ ตั้งใจ ทำงาน",

"romaji": "Sook kha phaap dee laew dtòr bpai, chan ja tang jai tham ngan",

"en": "My health is good now, from now on I will be dedicated to my work."

}

]

},

{

"title": "เช่นเคย (chên kʉi) - As usual, like always",

"short\_explanation": "Indicates regularity or a habit; 'as usual', 'like always'.",

"long\_explanation": "The phrase 'เช่นเคย (chên kʉi)' is commonly used in Thai language to express the idea of a regular or habitual action, similar to the English phrases 'as usual' or 'like always'. It typically comes after the verb or phrase of a sentence to emphasize the regularity of an action, or the fact that something is done in the same way as it usually is.",

"formation": "Statement + เช่นเคย",

"examples": [

{

"th": "ทุก วัน เช้า เขา จะ ไป วิ่ง ออกกำลังกาย ที่ สวน อยู่ เช่นเคย",

"romaji": "Tuk wan cha khao ja pai wing auk kam lang gai thi suan yu chên kʉi",

"en": "Every morning, he goes for a run in the park as usual."

},

{

"th": "แม้ ใน สภาพ ภูมิอากาศ ที่ ไม่ ดี หลาย วัน นี้ เขา ยัง ไป ทำงาน ตาม ปกติ เช่นเคย",

"romaji": "Dûay sà phâap puu mi a gaat thi mai dee lai wan nee tae khao yang pai tham ngan dtam pròk dtîi chên kʉi\*\*\*",

"en": "Despite the bad weather these past few days, he still went to work as usual."

},

{

"th": "แม้ ว่า ฉัน จะ พยายาม เปลี่ยน แปลง การ ทำ งาน ของ ฉัน แต่ ผล ก็ ยัง เหมือน เดิม เช่นเคย",

"romaji": "Mae waa chan ja pha-yaa-yaam pliian plaeng gaan tham ngaan kong chan tae phohn ko yang meuan deerm chên kʉi",

"en": "Even though I tried to change how I work, the results were still the same as always."

},

{

"th": "เธอ เข้า ห้อง สมุด ทุก วัน หลัง เลิก เรียน เช่นเคย",

"romaji": "Thoe khao hông smut tuk wan lang jàak thi prathet Bù-tan chên kʉi\*\*\*",

"en": "She goes to the library every day after school like always."

}

]

},

{

"title": "ตราบใดที่ (dtraap dâi\*\*\*) - As long as, while",

"short\_explanation": "Indicates duration of an action or state; 'as long as' or 'while'.",

"long\_explanation": "The Thai term 'ตราบใดที่ (dtraap dâi\*\*\*)' is used to convey the duration of an action or condition, and can be translated as 'as long as' or 'while' in English. It highlights the continuing occurrence of an action or a state during a specified period or under specific circumstances. This term is typically found in the clause before the main clause, laying out the conditions during which the main clause occurs.",

"formation": "ตราบใดที่ + Condition, Main statement",

"examples": [

{

"th": "ตราบใดที่ แม่ ยัง คง อยู่ ผม ยัง คง รู้สึก ปลอดภัย",

"romaji": "Dtraap dâi mae yang kong yuu, phom yang kong ruu seuk plawd phai\*\*\*",

"en": "As long as my mother is here, I still feel safe."

},

{

"th": "ตราบใดที่ คุณ ยัง ขยัน เรียน หนังสือ คุณจะ เป็น นักเรียน ที่ ดี เสมอ",

"romaji": "Dtraap dâi thoe yang khyan rien nung sue, khun ja pen khon thi rien dai dee sà-mǒer\*\*\*",

"en": "As long as you continue to study diligently, you will always be a good student."

},

{

"th": "ตราบใดที่ ทุกคน ยัง รักกัน ได้ เรา คง สามารถ ผ่าน ความ ยากลำบาก ทุก อย่าง ได้",

"romaji": "Dtraap dâi thuk khon yang rak gan dai, rao kong sa-marht phan khwam yak-lam-baak thuk yang dai\*\*\*",

"en": "As long as everyone can still love each other, we can go through all the difficulties."

},

{

"th": "ตราบใดที่ ฉัน ยัง หายใจ ฉัน จะ ยัง รัก เธอ เสมอ",

"romaji": "Dtraap dâi thi chan yang hai jai, chan ja yang rak thoe sà-mǒer",

"en": "As long as I'm breathing, I will always love you."

}

]

},

{

"title": "ถึงแม้ว่า (thʉ̌ng máe wâa) - Although, even though",

"short\_explanation": "Used to introduce a contrasting or contradictory point; similar to 'although' or 'even though' in English.",

"long\_explanation": "The term 'ถึงแม้ว่า (thʉ̌ng máe wâa)' is used in Thai language to introduce a point that contrasts or contradicts with another point in a sentence. It is similar to the English phrases 'although' or 'even though', and always starts the clause it introduces. The term 'ถึงแม้ว่า' can be used with a wide array of verbs, adjectives, and phases to express contrast or contradiction.",

"formation": "ถึงแม้ว่า + Contradicting Statement",

"examples": [

{

"th": "ถึงแม้ว่า วันนี้ จะ ร้อน แต่ เขา ยังคง แต่งตัว ด้วย เสื้อ ฮู้ด",

"romaji": "Thʉ̌ng máe wâa wan nií ja rón, dtɛ̀ɛ khǎo yang khong dtɛ̀ng dtua dûay sʉ̂ʉ hûut",

"en": "Although it is hot today, he still dresses in a hoodie."

},

{

"th": "ถึงแม้ว่า เขา จะ ไม่ ชอบ กิน ผัก แต่ เขา ยัง รับประทาน มัน เพื่อ สุขภาพ",

"romaji": "Thʉ̌ng máe wâa khǎo ja mâi châwp gin pàk, dtæ̀ khǎo yang ráp brɑthɑ̄an phʉ̂ʉ sùk-khà-phâap\*\*\*",

"en": "Even though he does not like to eat vegetables, he still eats them for his health."

},

{

"th": "ถึงแม้ว่า ฉัน จะ ล้าง มือ เยอะ แต่ ฉัน ยัง กลัว ติด เชื้อ โควิด",

"romaji": "Thʉ̌ng máe wâa chǎn ja láang mʉʉ mâak, dtæ̀ chǎn yáng glua dohn chʉ̂ʉa kho-wít\*\*\*",

"en": "Although I wash my hands a lot, I’m still afraid of getting the Covid infection."

},

{

"th": "ถึงแม้ว่า ภาษาไทย ยาก แต่ ฉัน ยังคง ตั้งใจ เรียน",

"romaji": "Thʉ̌ng máe wâa ka-run-ya-gít ja pen paa-sǎa-thai thîi yâak, dtæ̀ chǎn yáng khong dtâng-jai riian\*\*\*",

"en": "Even though Thai language is difficult, I still intend to study."

}

]

},

{

"title": "ในทางปฏิบัติ (nai thaang bpà-dtì-bàt) - In practice, practically",

"short\_explanation": "Used to denote 'in practice', 'practically', 'in actual', or 'in real situation'.",

"long\_explanation": "The phrase 'ในทางปฏิบัติ (nai thaang bpà-dtì-bàt)' is commonly used in Thai language to express the idea of 'in practice', 'in practical terms', or 'in reality'. It is typically added at the start of a sentence to indicate that the speaker is commenting on a situation as it exists in real, or practical life, rather than theoretical or idealized concepts. It is particularly useful in sentences that compare theory with practice, or expectations with reality.",

"formation": "ในทางปฏิบัติ + Statement",

"examples": [

{

"th": "ในทางปฏิบัติ รถ ประจำ ทาง ของ กรุงเทพฯ บางที อาจ ขับ ไป อย่าง ช้าจน คุณ อาจ ถึง สถานที่ ปลายทาง ได้ เร็ว กว่า โดย การ เดิน",

"romaji": "Nai thaang bpà-dtì-bàt, rot prajam thaang kong krung thep, bang thee, aat jà khap pai yang chaa jon, khun aat theung sathan thee plai thaang dai reo gwaa doy gan dern",

"en": "In practice, the city buses in Bangkok sometimes go so slowly that you might get to your destination faster by walking."

},

{

"th": "ในทางปฏิบัติ เห็น ได้ ชัด ว่า การ อนุรักษ์ ทรัพยากรธรรมชาติ ทำได้ ยาก กว่า ที่ เรา คิด",

"romaji": "Nai thaang bpà-dtì-bàt, hen dai chat wa gan anuraksa sapaya-kon-thamachat tham dai yak gwaa thee rao khit",

"en": "In practice, it is clearly seen that conserving natural resources is harder than we think."

},

{

"th": "ในทางปฏิบัติ การ จัดการ เรียน ออนไลน์ มี ความ ท้าทาย มาก กว่า ที่ คิด",

"romaji": "Nai thaang bpà-dtì-bàt, gan jat gaan rien online mee khwam thaa-thai mak gwaa thee khit",

"en": "In practice, managing online learning is more challenging than we think."

},

{

"th": "ในทางปฏิบัติ การ สร้าง บ้าน แพง กว่า การ ซื้อ บ้าน ที่ มี อยู่แล้ว อย่าง มาก",

"romaji": "Nai thaang bpà-dtì-bàt, gan sang baan paeng gwaa gan seu baan thee mee yoo laeo yang mak",

"en": "In practice, building a house is much more expensive than buying an existing one."

}

]

},

{

"title": "ร่วมกัน (rûam gun) - Together, jointly",

"short\_explanation": "Indicates performing action together or jointly; 'together' or 'jointly'.",

"long\_explanation": "The phrase 'ร่วมกัน (rûam gun)' is used in Thai to represent actions performed together, expressing the concept of 'together' or 'jointly'. It is generally placed after the verb to note the collective nature of the action. It can be used with a variety of verbs to express mutual action or participation.",

"formation": "Verb + ร่วมกัน",

"examples": [

{

"th": "เรา ควร ร่วมกัน อนุรักษ์ สิ่งแวดล้อม",

"romaji": "Rao khuan rûam gun a-nu-rak sang wad-lom",

"en": "We should together conserve the environment."

},

{

"th": "เขา กับ เธอ ร่วมกัน ทำอาหาร ใน ครัว",

"romaji": "Khao kab thoe rûam gun tham a-han nai khrua",

"en": "He and she cook together in the kitchen."

},

{

"th": "พวกเขา ร่วมกัน สร้าง สรรค์ ผลงาน ที่ น่า ประทับใจ",

"romaji": "Phuak khao rûam gun sangkhan pha-ngan thi na pratap jai",

"en": "They jointly create impressive works."

},

{

"th": "เรา เดินทาง ไป ต่างประเทศ ร่วมกัน ทุก ปี",

"romaji": "Rao deawn thang pai taang pratet rûam gun took bpee",

"en": "We travel abroad together every year."

}

]

},

{

"title": "ตามเคย (dtaam thîi láew\*\*\*) - According to the previous, as before",

"short\_explanation": "Used to refer to a previous state or condition, or something that happened in the past; often translated as 'as before' or 'according to the previous'.",

"long\_explanation": "The term 'ตามเคย' is used in Thai to describe situations or conditions that remain the same as they were in the past or to refer to something that was previously stated or happened. This can refer to actions, states, conditions, or facts that have not changed since the last time they were mentioned. The phrase is typically placed at the beginning, middle, or end of the sentences depending on the structure and context of the sentence. ",

"formation": "Statement + ตามเคย + Statement",

"examples": [

{

"th": "นิสิต คง จะ ต้อง เรียน ตามเคย",

"romaji": "Nisit kong ja dtong rian dtaam thîi láew loei\*\*\*",

"en": "The students will probably have to study as they did before."

},

{

"th": "ตามเคย เฉิน ชอบ ทำ อาหาร ไทย",

"romaji": "Dtaam thîi láew, Chen chorp tham ahaan Thai\*\*\*",

"en": "As before, Chen likes to cook Thai food."

},

{

"th": "ตามเคย เขา อยาก ไป เที่ยว ทะเล มาก ที่สุด",

"romaji": "Dtaam thîi láew, khao yak pai thong theaw thale maak thi sut\*\*\*",

"en": "As before, he wants to travel to the sea the most."

},

{

"th": "เขา สั่ง อาหาร ตามเคย",

"romaji": "Khao sang ahaan dtaam thîi láew\*\*\*",

"en": "He ordered the food as before."

}

]

},

{

"title": "เท่าที่ (thâo thîi) - As far as, to the extent that",

"short\_explanation": "Expresses 'as far as' or 'to the extent that'; used to demonstrate the limit or degree of an action or situation.",

"long\_explanation": "The term 'เท่าที่ (thâo thîi)' is used in Thai to express the limit or degree of an action or situation, similar to the English 'as far as' or 'to the extent that'. It generally precedes the verb, implying 'as much as' or 'as far as' the action goes. It represents the maximum degree to which something can be done or experienced, and it can be used with various verbs to express different degrees or extents.",

"formation": "เท่าที่ + Verb/Statement",

"examples": [

{

"th": "เธอ ยิ้ม ให้ ฉัน เท่าที่ เธอ สามารถ ทำได้",

"romaji": "Thoe yim gap chan thâo thîi thoe sa-mart tam dai\*\*\*",

"en": "You smile at me as much as you can."

},

{

"th": "เขา ทำ หน้าที่ ของ เขา เท่าที่ เขา สามารถ ทำ ได้",

"romaji": "Khao tam naa thi kong khao thâo thîi khao sa-mart tam\*\*\*",

"en": "He performs his duties as far as he can."

},

{

"th": "ฉัน จะ เดินทาง ไป ไกล เท่าที่ ฉัน สามารถ ไป ได้",

"romaji": "Chan ja deinthang pai thâo thîi chan sa-mart pai dai\*\*\*",

"en": "I will travel as far as I can."

},

{

"th": "เขา ความรักษา สุขภาพ ของ เขา เท่าที่ เขา สามารถ ทำ ได้",

"romaji": "Khao kwam ruksa suk khap-phaap kong khao thâo thîi khao sa-mart tam dai",

"en": "He takes care of his health as much as he can."

}

]

},

{

"title": "เมื่อไรก็ตาม (mʉ̂a rai gôr dtàam) - Whenever, regardless of when",

"short\_explanation": "Indicates a variable time; 'whenever' or 'regardless of when'.",

"long\_explanation": "The term 'เมื่อไรก็ตาม (mʉ̂a rai gôr dtàam)' is used in Thai to indicate an event occurring regardless of the time, similar to the English 'whenever'. It is often placed at the start of sentences to signify that the action or state being described can or does occur at any time without concern for specific timing. It can be used with a variety of verbs to express flexibility in time or context.",

"formation": "'เมื่อไรก็ตาม' + Statement",

"examples": [

{

"th": "เมื่อไรก็ตาม ที่ รู้สึก ว่า ต้องการ อาหาร ก็ สามารถ แวะ ไป ร้านอาหาร ใกล้ บ้าน ได้",

"romaji": "mʉ̂a rai gôr dtàam thi ru suek wa dtông gaan aa han, gôr àat wáe bpai ráan aa han glai bâan\*\*\*",

"en": "Whenever you feel that you need food, you can visit a nearby restaurant."

},

{

"th": "เมื่อไรก็ตาม ที่ เจอ ปัญหา ฉัน พร้อม ที่จะ ช่วย เสมอ",

"romaji": "mʉ̂a rai gôr dtàam thi jer pan haa, chan phrôm thì cha chûay sà-mə̌ər",

"en": "Whenever you encounter a problem, I am always ready to help."

},

{

"th": "เมื่อไรก็ตาม ที่ ฉัน ไป เที่ยว ฉัน มัก ถ่ายรูป เป็น ส่วนใหญ่",

"romaji": "mʉ̂a rai gôr dtàam thi chan bpai tîao, phǒm ja mee gaan thâai rûup bpen sùan yài\*\*\*",

"en": "Whenever I go traveling, I mostly take photos."

}

]

},

{

"title": "ไม่ใช่แค่ (mâi châi khâe) - Not just, not only",

"short\_explanation": "This phrase is used to express 'not only' or 'not just' in order to provide additional information or emphasis. ",

"long\_explanation": "In Thai, the phrase 'ไม่ใช่แค่ (mâi châi khâe)' is used to illustrate the idea of 'not just' or 'not only' and is usually followed by another clause providing additional information or asserting additional points to the main point. It is similar to the English usage of 'not only' in which that it is used for emphasis and often times to introduce an even more impressive or extreme example or situation than the first one mentioned.",

"formation": "ไม่ใช่แค่ + Statement 1 + แต่ + Statement 2",

"examples": [

{

"th": "เธอ ไม่ใช่แค่ ลมหายใจ ของ ฉัน แต่ เธอ ยัง คือ ชีวิต ของ ฉัน",

"romaji": "Thoe mâi châi khâe hai yai kong chan, tae thoe yang kheu chee-wit kong chan\*\*\*",

"en": "You are not just my breath, but you are also my life."

},

{

"th": "สำหรับ ฉัน การ เรียนภาษาไทย ไม่ใช่แค่ การ เรียน ภาษา ใหม่ แต่ ยัง คือ การ เรียนรู้ วัฒนธรรม และ ประวัติศาสตร์ ของ ประเทศไทย",

"romaji": "Sam-rap chan, gan riian pha-sa Thai mâi châi khâe gan riian pha-sa mai, tae yang kheu gan riian ru watthanatham lae pra-wat-sut kong pra-tet Thai",

"en": "For me, learning Thai is not just learning a new language, but it is also learning about Thai culture and history."

},

{

"th": "ฉัน ไม่ใช่แค่ ชอบ การ ทำ ขนม แต่ ฉัน ยัง อยาก จะ ภูมิใจ ใน ความสามารถ ที่ ฉัน มี",

"romaji": "Chan mâi châi khâe chop gan tam khanom, tae chan yang yahk ja pen phuumijai nai khwam samart thi chan tam dai\*\*\*",

"en": "I not only like to make sweets, but I also want to be proud of the skills I have."

},

{

"th": "หนังสือ ชิ้น นี้ ไม่ใช่แค่ บันทึก ประวัติศาสตร์ ของ ไทย แต่ เป็น แนวทาง สำหรับ การ ทำ ประวัติศาสตร์ ใหม่",

"romaji": "Nang-sue chin ni mâi châi khâe ban theuk pra-wat-sut kong Thai, tae pen naew-thang sam-rap gan tam pra-wat-sut mai",

"en": "This book is not just a record of Thai history, but also a direction for making new history."

}

]

},

{

"title": "โดยไม่ต้อง (dooy mâi dtâwng) - Without needing to",

"short\_explanation": "Used to indicate something can be done without needing to do another thing.",

"long\_explanation": "The phrase 'โดยไม่ต้อง (dooy mâi dtâwng)' is used in Thai to express doing something without needing to do another action. It is very useful when it comes to expressing actions that can be avoided or aren't necessary to do. With this construction, you can easily express such sentiment in Thai.",

"formation": "Action + โดยไม่ต้อง + Avoided action",

"examples": [

{

"th": "เธอ สามารถ ทำ การบ้าน โดยไม่ต้อง ใช้ คอมพิวเตอร์",

"romaji": "Thoe sa-mart tham gaan-baan dooy mâi dtâwng chai kom-pi-wu-dtae",

"en": "You can do homework without needing to use a computer."

},

{

"th": "ฉัน สามารถ คุยกับ เขา ผ่าน เฟซบุ๊ค โดยไม่ต้อง โทรหา เขา",

"romaji": "Chan sa-mart khui kap khao phaan face-book dooy mâi dtâwng tho-raha khao",

"en": "I can talk to him through Facebook without needing to call him."

},

{

"th": "เรา สามารถ เดินทาง ไป โรงเรียน โดยไม่ต้อง รีบ",

"romaji": "Rao sa-mart dern-thaang pai roong-rien dooy mâi dtâwng reep",

"en": "We can travel to school without needing to hurry."

},

{

"th": "ผม สามารถ ทำอาหาร ได้ โดยไม่ต้อง ซื้อ อาหาร จาก ภัตตาคาร",

"romaji": "Phom sa-mart tham a-haan dooy mâi dtâwng seu a-haan jak phat-ta-kaan\*\*\*",

"en": "I can cook without needing to buy food from a restaurant."

}

]

},

{

"title": "นอกจากนี้ (nâawk jàak níi) - In addition to this, besides this",

"short\_explanation": "Used to introduce an additional piece of information after what has already been said or written.",

"long\_explanation": "The phrase 'นอกจากนี้ (nâawk jàak níi)' is used in Thai to introduce an additional piece of information. It can be translated to English as 'in addition to this', 'besides this', or 'moreover'. It is commonly used at the beginning of sentences to add more details to what has already been mentioned, or to make the argument or statement stronger by providing supplementary information.",

"formation": "นอกจากนี้ + Sentence",

"examples": [

{

"th": "นอกจากนี้ ผม ยัง สอน วิชา คณิตศาสตร์ ให้ เด็ก ๆ ข้าง บ้าน",

"romaji": "Nâawk jàak níi, phom yang son wichaa kanit-saàt hai dek dek thi khaang baan",

"en": "In addition to this, I also teach mathematics to the children in my neighborhood."

},

{

"th": "นอกจากนี้ เรา ยัง ต้อง คิด ค่า เช่า บ้าน และ ค่า ใช้จ่าย อื่น ๆ",

"romaji": "Nâawk jàak níi, rao yang tong kit khaa chao baan lae khaa chai jai uen uen",

"en": "In addition to this, we also have to consider the rent and other expenses."

},

{

"th": "นอกจากนี้ ความ รู้ ทาง ด้าน ภาษา อังกฤษ ก็ ยัง จำเป็น เหมือนกัน",

"romaji": "Nâawk jàak níi, khwaam roo thang daan paa-saa angkrit gor yang jam bpen meuuan gan",

"en": "In addition to this, knowledge of English is also necessary."

},

{

"th": "นอกจากนี้ ผม ยัง ต้อง ดูแล สุขภาพ ของ ตัว เอง",

"romaji": "Nâawk jàak níi, phom yang tong duu lae suk-khaa-phap kong tua eng",

"en": "In addition to this, I also have to take care of my health."

}

]

},

{

"title": "เมื่อเทียบกับ (mʉ̂a thîiap gàp) - When compared to",

"short\_explanation": "Used to express comparison; 'when compared to'.",

"long\_explanation": "The term 'เมื่อเทียบกับ (mʉ̂a thîiap gàp)' is often used in Thai to express the concept of comparison between two or more items, individuals, or concepts, similar to the English 'when compared to'. It is a compound phrase typically placed in the middle of sentences or statements to denote comparison between two different entities or characteristics.",

"formation": "Entity A + เมื่อเทียบกับ + Entity B + Statement of Comparison",

"examples": [

{

"th": "งาน ของ ฉัน มี เยอะ มาก เมื่อเทียบกับ สมชาย มันเยอะ กว่า มาก",

"romaji": "Pha lon gan kong chan jam nuan maak sʉ̂ng mʉ̂a thîiap gàp som chai tam kwaa maak\*\*\*",

"en": "I have a lot of work which when compared to Somchai, is much more."

},

{

"th": "ร้าน ของ เรา ราคา ถูก เมื่อเทียบกับ ร้านค้า อื่น ๆ",

"romaji": "Ran kong rao raakaa took sʉ̂ng mʉ̂a thîiap gàp ran kaa uen uen\*\*\*",

"en": "Our shop is cheap when compared to other shops."

},

{

"th": "การเรียน ของ ฉัน ดี เมื่อเทียบกับ เพื่อน ๆ ของ ฉัน",

"romaji": "Kan riian kong chan dee mʉ̂a thîiap gàp pheuan pheuan kong chan",

"en": "My studying is good when compared to my friends."

}

]

},

{

"title": "สมมุติว่า (sà-mà-mùt wâa) - Assuming that, suppose that",

"short\_explanation": "Indicates a hypothetical condition, 'assuming that' or 'suppose that'.",

"long\_explanation": "The term 'สมมุติว่า (sà-mà-mùt wâa)' is a Thai conjunction that is used to propose hypothetical scenarios, similar to the English phrases 'assuming that' or 'suppose that'. It is used at the beginning of Thai sentences to set up a condition that is assumed or imagined for the purpose of an argument, explanation, or plan. Features prominently in narrative, descriptive, and expository texts.",

"formation": "สมมุติว่า + Statement",

"examples": [

{

"th": "สมมุติว่า ฉัน ได้ รับ การ แต่งตั้ง เป็น ผู้จัดการ ฉัน จะ ทำ งาน อย่าง หนัก เพื่อ ปรับปรุง สถานะ ของ บริษัท",

"romaji": "sà-mà-mùt wâa chan dai rap kaan taeng tang pen poo chat gaan, chan ja tham ngaan yang nàk phûea prap prung sa tha na kong borisat",

"en": "Assuming that I get promoted as the manager, I would work hard to improve the company status."

},

{

"th": "สมมุติว่า คุณ มี เวลา ว่าง ประจำวัน คุณ จะ ทำ อะไร",

"romaji": "sà-mà-mùt wâa khun mee wa la waang pra ja wun, khun ja tham a-rai",

"en": "Suppose that you have free time every day, what would you do?"

},

{

"th": "สมมุติว่า เรา ได้ฉลอง วัน เกิด ใน ร้าน อาหาร นี้ มัน จะ ดี แน่นอน",

"romaji": "sà-mà-mùt wâa rao dai chalong wan gèrt nai raan aa haan nee, man ja dee nae non",

"en": "Suppose that we celebrate the birthday in this restaurant, it would definitely be great."

},

{

"th": "สมมุติว่า คุณ มี โอกาส ไป ต่าง ประเทศ คุณ จะ เลือก ไป ที่ ไหน",

"romaji": "sà-mà-mùt wâa khun mee o-gaat pai dtang pra thet, khun ja leuak pai thîi nai",

"en": "Assuming that you have a chance to go abroad only once, where would you choose to go?"

}

]

},

{

"title": "เป็นการ (pen gaan) - As a way to, as an act of",

"short\_explanation": "Expresses the idea of 'doing something as a way to' or 'doing something as an act of'.",

"long\_explanation": "The phrase 'เป็นการ (pen gaan)' is used in Thai to convey the action of doing something as a way to achieve something else, or doing something as an act of... It generally precedes a verb or an action word, and usually translates into English with the verbs of 'as a way to' or 'as an act of'. It is frequently used in both spoken and written Thai, and understanding its use can greatly aid your fluency in the language.",

"formation": "เป็นการ + verb/action/noun",

"examples": [

{

"th": "การ ทำ งาน อาสา เป็นการ ทำ บุญ และ ช่วยเหลือ สังคม",

"romaji": "Kan tham ngan aa saa pen gaan tham boon lae chuay leua sang khom",

"en": "Doing volunteer work is an act of merit and helping society."

},

{

"th": "การ นอน พัก ใน บ่าย หนึ่ง ชม. เป็นการ เติม พลังงาน เพื่อ การ ทำงาน ใน ช่วง เย็น",

"romaji": "Kan non pak nai bai nueng chom pen gaan dtrem pha lang ngan pheua kan tham ngan nai chuang yen",

"en": "Taking a one-hour afternoon nap is a way to recharge energy for work in the evening."

},

{

"th": "การ อ่าน หนังสือ เป็นการ เพิ่ม ความรู้ และ ขยาย ศักยภาพ ทาง ความคิด",

"romaji": "Kan aan nang sue pen gaan pheum khwam roo lae khaya sak ya phaap thang khwam kit",

"en": "Reading is a way to increase knowledge and expand intellectual capacity."

},

{

"th": "การ วาด ภาพ เป็นการ แสดง อารมณ์ และ ความรู้สึก ของ ศิลปิน",

"romaji": "Kan waat phaap pen gaan sadaeng a-rom lae khwam roo seuk kong sin lapin",

"en": "Drawing is an artist's act of expressing emotions and feelings."

}

]

},

{

"title": "พร้อมที่จะ (prôom thîi jà) - Ready to, prepared to",

"short\_explanation": "Expresses the readiness or preparedness to undertake an action.",

"long\_explanation": "The term 'พร้อมที่จะ (prôom thîi jà)' is used in Thai language to express readiness or preparedness to undertake a certain action. It is usually followed by a verb, showing the action that one is ready or prepared to undertake. Note that 'พร้อมที่จะ' is used when the state of readiness precedes the action to be taken.",

"formation": "'พร้อมที่จะ' + Verb",

"examples": [

{

"th": "ผม พร้อมที่จะ รับ ความ ท้าทาย ใหม่ ที่ สำคัญ ใน อาชีพ ของ ผม",

"romaji": "Phom prôom thîi jà rap khwam tha-thai mai thi samkhan nai a-chep kong phom",

"en": "I am ready to take new significant challenges in my career."

},

{

"th": "คุณ พร้อมที่จะ เดินทาง ไป เยือน ประเทศ ไทย ใน เดือน หน้า หรือ ยัง",

"romaji": "Khun prôom thîi jà doen thang pai yeun prathet Thai nai duean naa rue yang",

"en": "Are you ready to travel to Thailand next month yet?"

},

{

"th": "เรา ไม่ พร้อมที่จะ มี ลูก ยัง เพราะ ว่า เรา ยัง อยาก ท่องเที่ยว มาก กว่า",

"romaji": "Rao mai prôom thîi jà mee luk yang pror wa rao yang yahk thong thiao mak gwaa",

"en": "We are not ready to have children yet because we still want to travel more."

},

{

"th": "ทุกคน ใน ทีม พร้อมที่จะ ทำงาน หนัก เพื่อ ให้ โครงการ สำเร็จ",

"romaji": "Thuk kon nai team prôom thîi jà tham ngan nak phuea hai khrong kan samret",

"en": "Everyone in the team is ready to work hard to make the project successful."

}

]

},

{

"title": "ด้วยกันเอง (dûay gun aeng) - By themselves",

"short\_explanation": "This phrase is used to refer to someone doing something independently or without external help.",

"long\_explanation": "The phrase 'ด้วยกันเอง (dûay gun aeng)' in Thai language refers to the action of doing something independently, without the help or influence of others, signifying the English equivalent of 'by themselves'. This phrase is often used after a verb to emphasize that an action is taken independently by the subject of the sentence. The phrase can be used in a broad range of contexts.",

"formation": "Verb + ด้วยกันเอง",

"examples": [

{

"th": "สำหรับ เด็ก ๆ นั้น พวก เขา สร้าง ที่เล่น เพื่อ สนุก ด้วยกันเอง",

"romaji": "Sam-rub dek dek nan, phuak khao sang thi-len phuea sanook dûay gun aeng",

"en": "Regarding those children, they build their playthings for fun by themselves."

},

{

"th": "พวกเรา ต้อง ตัดสินใจ ว่า ควร ทำ อะไร ด้วยกันเอง พวกเรา ไม่ สามารถ พึ่งพา ผู้อื่น เสมอไป",

"romaji": "Phuak rao tong tat sin jai wa khuan tam a-rai dûay gun aeng, mai sa-mat pheung pa phu eun sa-mǒer pai\*\*\*",

"en": "We have to decide what to do by ourselves; we can't always depend on others."

},

{

"th": "สำหรับ ใคร ที่ อยู่ โดย คนเดียว ปรัชญา ของ เรา คือ เรา ต้อง รักษา ตัวเอง ด้วยกันเอง",

"romaji": "Chai wen satri thi rao yu khon diao, pratcha khong rao kheu rao tong raksa tuaeng dûay gun aeng\*\*\*",

"en": "For those of us who are all by ourselves, our philosophy is we have to take care of ourselves by ourselves."

}

]

},

{

"title": "เกินไป (goen bpai) - Too much, excessively",

"short\_explanation": "It is used to express the concept of 'too,' 'too much,' or 'excessively.'",

"long\_explanation": "In Thai, 'เกินไป (goen bpai)' is used to articulate the excessiveness of an action or state, similar to the English 'too much' or 'overly'. It is generally used after a verb or adjective to imply that something is beyond a desirable or suitable amount or degree. It helps to convey feelings of excess or surplus in different contexts.",

"formation": "Verb/Adjective + เกินไป",

"examples": [

{

"th": "คุณ พูด ดัง เกินไป ฉัน ไม่ สามารถ ได้ยิน สิ่ง ที่ คุณ พูด ได้",

"romaji": "Khun phuut dang goen bpai, chan mai saamart dai yin sing thi khun phoot dai",

"en": "You speak too loud, I can't hear what you're saying."

},

{

"th": "อาหาร ที่ คุณ ทำ ให้ ผม ร้อน เกินไป",

"romaji": "Ah-haan thi khun thum hai phom roon goen bpai",

"en": "The food you made is too hot for me."

},

{

"th": "ฉัน เข้าใจ ว่า ฉัน มีความต้องการ ที่ หลากหลาย เกินไป และ ฉัน จะ พยายาม จำกัด มัน",

"romaji": "Chan khao jai wa chan mee khwam tong gaan thi laak laai goen bpai lae chan ja pha-ya-yam jam kad mun",

"en": "I understand that I have too many wants and I will try to limit them."

},

{

"th": "น้องสาว ของ ฉัน ชอบ พูด เรื่อง หนึ่ง มาก เกินไป",

"romaji": "Nong saw kong chan chawb phuut reuang bon neung neung goen bpai\*\*\*",

"en": "My sister tends to talk about one thing too much."

}

]

},

{

"title": "เท่ากับ (thâo gàp) - Equivalent to, the same as",

"short\_explanation": "Used to express similarity, equivalence or comparison between two items or actions.",

"long\_explanation": "The term 'เท่ากับ (thâo gàp)' is used in Thai language to express similarity, equivalence or comparison between two items, actions or states. It is similar to the English 'equivalent to' or 'the same as'. It's typically used in statements that show comparison and can be used with a variety of adjectives or phrases to compare actions, amounts, or situations.",

"formation": "Thing/ACTION 1 + เท่ากับ + Thing/ACTION 2",

"examples": [

{

"th": "การ เขียน บทความ ที่ มี คุณภาพ เท่ากับ การ ทำ งาน เต็ม เวลา",

"romaji": "Kan khian bot khwam thi mee khun na phap thâo thîiam gàp kan tham ngan tem wela\*\*\*",

"en": "Writing quality articles is equivalent to working full time."

},

{

"th": "ความรู้ ที่ ฉัน ได้รับ จาก การ เรียน สนทนา ภาษาไทย เท่ากับ การ ไป อยู่ ใน ประเทศไทย",

"romaji": "Khwam ru thi chan dai rap jak kan riian son tha na phasa Thai thâo thîiam gàp kan pai yu nai prathet Thai\*\*\*",

"en": "The knowledge that I received from studying Thai conversation is equivalent to living in Thailand."

},

{

"th": "ราคา ของ เครื่องดื่ม นี้ เท่ากับ ราคา ของ เครื่องดื่ม ใน ร้านกาแฟ ทั่วไป",

"romaji": "Ra ka khong kreuang duem ni thâo thîiam gàp ra ka khong kreuang duem nai ran sabai\*\*\*",

"en": "The price of this drink is equivalent to the price of drinks in a casual cafe."

},

{

"th": "ความรัก ของ ฉัน ต่อ เธอ เท่ากับ ดวงดาว ทั้งหมด ใน ฟ้า",

"romaji": "Khwam rak khong chan to thoe thâo gàp duang dao thang mot nai fa",

"en": "My love for you is equivalent to all the stars in the sky."

}

]

},

{

"title": "ต่อมา (dtòr maa) - Afterwards, subsequently",

"short\_explanation": "This term is used to indicate something happening after a particular event or time.",

"long\_explanation": "The term 'ต่อมา (dtòr maa)' is utilized in Thai to denote an event or action occurring after a specific event or time - similar to the English 'afterwards' or 'subsequently'. It is typically placed at the beginning of a sentence or clause to denote a sequence of events, narrations, or steps. It is perfectly suited for complex conversations or storytelling where chronological order of events is needed to make sense.",

"formation": "ต่อมา + Statement",

"examples": [

{

"th": "ฉัน ไป ร้านค้า ต่อมา ก็ กิน ข้าว ที่ ร้านอาหาร",

"romaji": "Chan pai raan khaa, dtòr maa gin khao thi raan ahaan\*\*\*",

"en": "I went to the shop, afterwards, I ate at the restaurant."

},

{

"th": "เขา อ่าน หนังสือ ต่อมา เขา ก็ ไป นอน",

"romaji": "Khao aan nang soo, dtòr maa khao pai non\*\*\*",

"en": "He read a book, subsequently, he went to bed."

},

{

"th": "เรา ไป ซื้อ ของเล่น ต่อมา เรา ก็ ไป ใน สวนสัตว์",

"romaji": "Rao pai sue kong len, dtòr maa rao pai nai suan sat\*\*\*",

"en": "We went to buy toys, afterwards, we went to the zoo."

}

]

},

{

"title": "ในที่สุด (nai thîi sùt) - Finally, in the end",

"short\_explanation": "Used to indicate the final outcome or end of a situation, 'finally' or 'in the end'.",

"long\_explanation": "The phrase 'ในที่สุด (nai thîi sùt)' is equivalent to the English 'finally' or 'in the end'. It is generally used at the beginning of statements to convey the conclusion or the eventual result that comes out after a series of actions or events in the past. This phrase is typically used in storytelling, narrations or describing past events where there were changes over time leading to a final situation.",

"formation": "ในที่สุด + Statement",

"examples": [

{

"th": "ในที่สุด ฉัน ก็ สามารถ ปรับตัว เข้า กับ วิถีชีวิต ที่ ทันสมัย นี้",

"romaji": "nai thîi sùt, chan gòr să-mâat bpràp dtua khâo gàp wí-thêe chêe-wít thîi than-sa-mai née",

"en": "Finally, I could adjust to this modern lifestyle."

},

{

"th": "ในที่สุด มัน ก็ ไม่ แย่ เลย ที่ ผม ได้ เรียนรู้ ถึง รัก แท้ แบบนี้",

"romaji": "nai thîi sùt yùu yàang née gòr mâi yâe lee thîi phŏm dâai riian-róo thǔeng khwaam-rák thâe-thâe\*\*\*",

"en": "In the end, it's not bad at all that I learned about true love in this way."

},

{

"th": "ในที่สุด เธอ ก็ ต้อง ยอมรับ ว่า ความรัก ของ ฉัน ต่อ เธอ ซื่อสัตย์ แท้จริง",

"romaji": "nai thîi sùt thoe gòr dtông yom-ráp wâa khwaam-rák kŏng chăn dtò thoe sʉ̂ʉ-sàt thâe-jing",

"en": "In the end, she had to admit that my love for her was truly sincere."

}

]

},

{

"title": "ตรงกันข้าม (dtrong gun khâam) - On the contrary, opposite",

"short\_explanation": "Denotes a contrast or contradiction; 'on the contrary' or 'opposite'.",

"long\_explanation": "The phrase 'ตรงกันข้าม (dtrong gun khâam)' is used in the Thai language to indicate a contrast or contradiction. It is similar to the English terms 'on the contrary' or 'opposite'. In a sentence, it is typically used after a comma or as a connecting word to introduce an opposite view or idea.",

"formation": "Statement , ตรงกันข้าม",

"examples": [

{

"th": "เธอ เคย คิด ว่า การ ทำงาน จะ เป็นเรื่อง ที่ ง่าย ๆ ตรงกันข้าม กลับ เกิด ความยากลำบาก แทน",

"romaji": "Thoe koey kit wa kan tham ngan ja pen rueang thi ngai ngai, dtrong gun khâam glap koet khwam yak lambak taen.",

"en": "You used to think work was easy, on the contrary, it turned out to be difficult."

},

{

"th": "ใน การ ประชุม นี้ ผม คาด ว่า จะ เป็นการ สนทนา ที่ สมบูรณ์แบบ ตรงกันข้าม มัน กลับ กลายเป็น การทะเลาะ",

"romaji": "Nai kan prachum ni, phom kat wa ja pen kan sana tha thi sombunbaep, dtrong gun khâam, man glap klai pen kan tok tor wa.\*\*\*",

"en": "In this meeting, I expected a perfect conversation, on the contrary, it turned into an argument."

},

{

"th": "สำหรับ วันหยุด ที่ นับว่า จะ เป็น วัน ที่ สงบ สุข ตรงกันข้าม กลับ วุ่นวาย ด้วย การจราจร ที่ หนาแน่น",

"romaji": "Samrab wan yut, nap wa ja pen wan thi song suk, dtrong gun khâam, glap pra kot khwam wun wai duay kan ra char thi na naen\*\*\*",

"en": "For holidays that could be peaceful, on the contrary, it was chaotic with dense traffic."

},

{

"th": "งานวิจัย ของ คุณหมอ พยายาม จะ หา ประโยชน์ ใน เชื้อรา ตรงกันข้าม ผลลัพธ์ ที่ ได้ มัน กลับ เป็น เชื้อรา พิษ",

"romaji": "Kan wi jai maw nun pha ya yam ha pra yot nai chue ra, dtrong gun khâam, phol lap thae thi dai laeo, man glap pen pit chue ra. \*\*\*",

"en": "The doctor's research tried to find benefits from fungi, on the contrary, the results turned out to be toxic fungi."

}

]

},

{

"title": "ถือว่า (thʉ̂e wâa) - Considered as, regarded as",

"short\_explanation": "Used to express an opinion, assumption or judgement about someone or something.",

"long\_explanation": "In Thai, 'ถือว่า (thʉ̂e wâa)' is widely used to express an opinion or judgement about someone or something. It can also be used to make an assumption based on certain clues or information. Typically, it is placed between the subject and the object of the sentence, and translates to 'considered as' or 'regarded as' in English. The subject is the person or thing being judged, and the object usually explains the assumption or opinion.",

"formation": "Subject + ถือว่า + Opinion/Assumption/Judgement",

"examples": [

{

"th": "หลาย คน ถือว่า ชีวิต สุดท้าย นี้ คือ การฝึกฝน การ คืนชีพ",

"romaji": "Lai khon thʉ̂e wâa chiewit thi sut thai ni keu kan feuk fon kong kan kheun chip\*\*\*",

"en": "Many people consider this last life as a practice for reincarnation."

},

{

"th": "ไทย ถือว่า เป็น ประเทศ ที่ มี อัตรา โทษ ทางปกครอง ที่ น้อย ที่สุด ใน โลก",

"romaji": "Thai thʉ̂e wâa pen prathet thi mee atràa thot thang pok khrong thi noi thi sut nai lok",

"en": "Thailand is considered as a country with the least administrative punishment rate in the world."

},

{

"th": "ประชาชน ถือว่า เป็น หัวใจ และ แผนผัง ของ ประชาธิปไตย",

"romaji": "Pracha chon thʉ̂e wâa pen hua jai lae phaen phang kong pracha thi patai",

"en": "The public is considered the heart and blueprint of democracy."

},

{

"th": "สิ่ง ที่ คุณ ทำ ถือว่า เป็น การ ช่วยเหลือ คน ที่ ยากลำบาก ใน ชีวิต",

"romaji": "Sing thi khun tham thʉ̂e wâa pen kan chuay leua khon thi yak lam bak nai chiewit",

"en": "What you do is considered helping people who struggle in life."

}

]

},

{

"title": "ใหญ่ (hâi) - Large, big (emphasizing size)",

"short\_explanation": "Used to emphasize the large size or greatness of something; 'large', 'big'.",

"long\_explanation": "The term 'ใหญ่ (hâi)' in Thai is used to emphasize the large size or greatness of something, similar to the English words 'large' or 'big'. It is typically placed before the noun it describes to lay emphasis on largeness or grandness and can be used with a wide range of nouns to emphasize their size, whether literal or metaphorical.",

"formation": "ใหญ่ + Noun",

"examples": [

{

"th": "ภูเก็ต เป็น เกาะ ที่ ใหญ่ ที่สุด ใน ประเทศ ไทย",

"romaji": "Phuket pen kao hâi thi sut nai prathet Thai ",

"en": "Phuket is the largest island in Thailand."

},

{

"th": "เขา มี หนังสือ มากมาย ใน ห้องสมุด ของ เขา ที่ ใหญ่โต",

"romaji": "Khao mee nang-suea mâak mâai nai hng smut khong khao thi hâi dto ",

"en": "He has an abundance of books in his large library."

},

{

"th": "มัน เป็น ทิศทาง ใหม่ ที่ ใหญ่โต สำหรับ ธุรกิจ ของ เรา",

"romaji": "Man pen thit thang mai thi hâi dto sam-rap thu-ra-kit kong rao ",

"en": "It's a big new direction for our business."

}

]

},

{

"title": "เพียงแค่ (phiang khâe) - Just, only, merely",

"short\_explanation": "Indicates minimal effort or requirement; 'just', 'only', or 'merely'.",

"long\_explanation": "The phrase 'เพียงแค่ (phiang khâe)' is used in Thai to signify a minimal degree of effort, amount, or requirement, similar to the English words 'just', 'only', or 'merely'. It's usually positioned in the middle of sentences before the verb to accentuate how little is required to achieve an outcome or fulfill a condition.",

"formation": "Subject + เพียงแค่ + Verb/Noun",

"examples": [

{

"th": "เพื่อ ที่ จะ ทำให้ เข้าใจ ฉัน คุณ เพียงแค่ ต้อง ฟัง ฉัน เท่านั้น",

"romaji": "Pheua thi ja tam hai khao jai chan, khun phiang khâe tong fang chan thao nan",

"en": "To understand me, you just have to listen to me."

},

{

"th": "เค้า เพียงแค่ ต้องการ ให้ คุณ ยิ้ม แล้ว ทุกอย่าง ก็ จะ เป็นไป ด้วย ดี",

"romaji": "Khao phiang khâe tong kan hai khun yim laeo thuk yang kaw ja pen pai duay di",

"en": "He just wants you to smile, then everything will be fine."

},

{

"th": "ฉัน เพียงแค่ ต้องการ ที่ จะ ดู หนัง ใน บ้าน กับ เธอ",

"romaji": "Chan phiang khâe tong kan thi ja du nang nai baan kab thoe",

"en": "I just want to watch movies at home with you."

},

{

"th": "เธอ ไม่ จำเป็น ต้อง ทำ อะไร มากมาย เพียงแค่ เป็น ตัวเอง ก็ ดี แล้ว",

"romaji": "Thoe mai jam pen tong tham a rai mak mai, phiang khâe pen tua eng kaw di laeo",

"en": "You don't have to do much, just be yourself is enough."

}

]

},

{

"title": "จน (jon) - Throughout, until",

"short\_explanation": "Expresses the continuity of an action or state from the start until the end of a certain time period.",

"long\_explanation": "The phrase 'จน (jon)' in Thai language is used to convey the continuation of an action or a condition from the beginning until the end of a defined period of time. It can be closely translated to 'throughout', 'over the course of', or 'until' in English. In sentence construction, it is generally placed between two time references to underline the span of time during which the stated action or condition persists.",

"formation": "Time 1 + จน + Time 2 + Statement",

"examples": [

{

"th": "ผม อ่าน หนังสือ ภาษาไทย จน ดึก แล้ว และ รู้สึก ง่วงนอน",

"romaji": "Phom aan nang sue Thai dta-lòt jon dton deuk laeo loey roo seuk nguang naawn\*\*\*",

"en": "I read a Thai book throughout until late night and feel sleepy."

},

{

"th": "เขา ทำงาน อย่าง หนัก จน ถึง คืน ใน การ เตรียมพร้อม สำหรับ การสอบ CU-TFL",

"romaji": "Khao tham ngan yang nak dta-lòt jon khao keun nai gaan dtriiam phrom sam-rap gaan-sorb CU-TFL\*\*\*",

"en": "He works hard throughout until the night in preparation for the CU-TFL exam."

},

{

"th": "เธอ ฝึกฝน ภาษา ไทย ตลอดจน ปี ที่ ผ่าน มา เพื่อ รับ ปริญญา การ สอน",

"romaji": "Thoe feuk fon pa-sa Thai dta-lòt jon pee thi phaan maa phuea rap pri-nyaa gaan sorn",

"en": "She practiced Thai language throughout the past year to obtain a teaching degree."

},

{

"th": "เรา คุยกัน จน ตอน ดึก แล้ว",

"romaji": "Rao kui kan dta-lòt jon dton deuk laew",

"en": "We talked throughout until late night."

}

]

},

{

"title": "ไหน (dâi dâi\*\*\*) - Any, whichever, whatever",

"short\_explanation": "Indicates a question implying a wide range of possible answers, similar to the English 'any', 'whichever', or 'whatever'.",

"long\_explanation": "The term 'ไหน (dâi dâi\*\*\*)' is used in Thai to imply a wide range of possible answers, providing a sense of ambiguity and openness to selection. It is typically used with questions, making it similar to the English 'any', 'whichever' or 'whatever'. It can be used with various nouns, adjectives, adverbs, and even at the end of a sentence to indicate the speaker's openness to any answer or possibility.",

"formation": "ราย/สิ่ง/คน + ไหน",

"examples": [

{

"th": "เธอ สามารถ เลือก ครู คนไหนก็ได้ เพื่อ ไป ช่วย เรียน ภาษา ไทย",

"romaji": "Thoe at ja leuak pai khru dâi dâi phuea pai chuay rian phasa Thai\*\*\*",

"en": "You can choose any teacher to help learn Thai."

},

{

"th": "ฉัน จะ พร้อม ที่จะ ช่วย เพื่อน คนไหนก็ได้ ที่ ต้องการ ความ ช่วยเหลือ",

"romaji": "Chan ja phrom thi ja chuay pheuan dâi dâi thi tong kan khwam chuay luea\*\*\*",

"en": "I am ready to help any friend who needs help."

},

{

"th": "เธอ สามารถ เรียก ฉัน ด้วย ชื่อ ไหน ก็ได้ ที่ เธอ ชอบ",

"romaji": "Thoe at ja ria chan duai cheu dâi dâi thi thoe chob",

"en": "You can call me by any name that you like."

}

]

},

{

"title": "ไร้ (rái) - Which lacks, devoid of",

"short\_explanation": "Used to indicate absence, lack, or being devoid of a certain attribute or quality.",

"long\_explanation": "The term 'ไร้ (rái)' in Thai is used to express that something is lacking, or devoid of a certain characteristic or quality. It gives an emphasis to the absence of the attribute or quality mentioned. It's commonly used prior to the noun or adjective of the quality that is lacking. This grammar point shows a negative aspect, and it helps communicate criticism or disappointment.",

"formation": "'ไร้ (rái)' + Quality/Noun",

"examples": [

{

"th": "เขา คือ คน ที่ ไร้ ความเอื้ออาทร ต่อ คน อื่น",

"romaji": "Khao kue khon sʉ̂ng rái khwam uea arthon to khon uen\*\*\*",

"en": "He is a person devoid of sympathy for others."

},

{

"th": "อาคาร นี้ ไร้ ซึ่ง ความ สะอาด สะอ้าน",

"romaji": "A-karn nee sʉ̂ng rái khwam sah-at sah-an\*\*\*",

"en": "This building is devoid of cleanliness."

},

{

"th": "หนังสือ โดย ผู้แต่ง ซึ่งไร้ ความ สร้างสรรค์",

"romaji": "Nung sue phu tang sʉ̂ng rái khwam sang san\*\*\*",

"en": "A book by an author who lacks creativity."

},

{

"th": "สินค้า ไร้ คุณภาพ ไม่ เหมาะสม กับ การ ใช้งาน",

"romaji": "Sin kha sʉ̂ng rái khun na pop mai moh som gap gan chai ngan\*\*\*",

"en": "Goods devoid of quality are not suitable for use."

}

]

},

{

"title": "นั้น (nán) - That (as a demonstrative)",

"short\_explanation": "Used to refer to something specific previously mentioned, seen, or known about.",

"long\_explanation": "The term 'นั้น (nán)' is used in Thai to refer to a specific thing or person that has been previously mentioned, seen, or known about. It is often used similarly to the English 'that' when it functions as a demonstrative adjective or demonstrative pronoun. It often comes after the noun or the person it refers to.",

"formation": "Noun + นั้น",

"examples": [

{

"th": "ผม ชอบ หนังสือ นั้น ที่ คุณ แนะนำ",

"romaji": "Phom chop nang-sue nán thîi khun nae-nam",

"en": "I like that book you recommended."

},

{

"th": "ฉัน เข้าใจ ปัญหา นั้น ที่ คุณ เป็น",

"romaji": "Chan khao-jai pan-ha nán thîi khun pen",

"en": "I understand that problem you are having."

},

{

"th": "คุณรู้จัก คน นั้น ที่ อยู่ ใน รูป นี้ ไหม",

"romaji": "Khun ru-jak kon nán thîi yù nai rûp nêe mǎi",

"en": "Do you know that person in this picture?"

},

{

"th": "กระเป๋า นั้น ที่ คุณ ใส่ ดู น่า รัก มาก",

"romaji": "Gra-pea nán thîi khun sai du na-rak mâak",

"en": "That bag you are carrying looks very cute."

}

]

},

{

"title": "หรือ (rʉ̌ʉ) - Or",

"short\_explanation": "Used as a conjunction linking alternative choices; 'or'. Primarily used in interrogative sentences (questions).",

"long\_explanation": "The term 'หรือ (rʉ̌ʉ)' is commonly used in Thai to offer alternative choices, similar to the English 'or'. It is mostly used in questions. The structure is 'statement + หรือ + alternative choice statement'. It can be used multiple times in a sentence to propose multiple options.",

"formation": "Statement + หรือ + Alternative Statement",

"examples": [

{

"th": "คุณ จะ กิน ข้าว หรือ จะ กิน ผลไม้ ?",

"romaji": "Khun ja gin khao rʉ̌ʉ ja gin phon-lamai?",

"en": "Are you going to eat rice or are you going to eat fruit?"

},

{

"th": "คุณ จะ ไป ทำงาน วันนี้ หรือ จะ อยู่ ที่บ้าน ?",

"romaji": "Khun ja bpai tham-ngan wan-ni rʉ̌ʉ ja yoo thi-baan?",

"en": "Are you going to work today or are you staying at home?"

},

{

"th": "พวกเรา จะ ดู หนัง หรือ จะ ไป สวนสนุก ดี ?",

"romaji": "Phuak-rao ja du nang rʉ̌ʉ ja bpai swan-sanoog dee?",

"en": "Should we watch movies or go to amusement park?"

},

{

"th": "คุณ ชอบ ดอกไม้ สีชมพู สีน้ำเงิน หรือ สีเหลือง มากที่สุด ?",

"romaji": "Khun chop dok-mai si-chomphu si-namngoen rʉ̌ʉ si-leuang mak thi sut?",

"en": "Do you like pink flowers, blue flowers or yellow flowers the most?"

}

]

},

{

"title": "แค่เพียง (dtàe phiang\*\*\*) - Only, just, merely",

"short\_explanation": "Used to express limitations or exclusivity. Similar to 'only', 'just' or 'merely' in English.",

"long\_explanation": "The term 'แค่เพียง (dtàe phiang\*\*\*)' is used in Thai language to express a limitation or exclusivity of an action or a condition. This term is similar to 'only', 'just', or 'merely' in English. It emphasizes the fact that there is nothing more or nothing else other than what is mentioned in the sentence. Typically, 'แค่เพียง' is placed before the verb or adjective to denote this limit or exclusivity.",

"formation": "แค่เพียง + Verb/Adjective",

"examples": [

{

"th": "ฉัน มี เงิน ใน กระเป๋า แค่เพียง ห้า ร้อย บาท",

"romaji": "Chan mee ngern nai kra pao dtàe phiang ha roi baht\*\*\*",

"en": "I have only five hundred baht in my pocket."

},

{

"th": "เขา ต้องการ แค่เพียง ความ สงบ และ ความสุข",

"romaji": "Khao tong gaan dtàe phiang khwam song, lae khwam suk\*\*\*",

"en": "He wants only peace and happiness."

},

{

"th": "เรา มี เวลา พักผ่อน แค่เพียง สอง วัน",

"romaji": "Rao mee we la pak pon dtàe phiang song wan\*\*\*",

"en": "We have only two days to rest."

},

{

"th": "เธอ ซื้อ แค่เพียง สิ่ง ที่ จำเป็น ต้อง ใช้ ภายใน บ้าน",

"romaji": "Thoe seu dtàe phiang sing thi jam pen tong chai pai nai baan\*\*\*",

"en": "She buys only things that are necessary for home use."

}

]

},

{

"title": "แต่ (dtàe) - However, but, yet",

"short\_explanation": "Used to introduce a statement that opposes or contrasts with a previous statement; 'however', 'but', 'yet'.",

"long\_explanation": "The term 'แต่ (dtàe)' is commonly used in Thai to introduce a statement that opposes or contradicts with a previous statement, similar to the English 'however', 'but' or 'yet'. It is typically placed at the beginning or in the middle of sentences to denote contrast or opposition against something previously mentioned. It is versatile and can be used with a wide range of sentences or phrases to express opposition or contradiction.",

"formation": "Statement + แต่ + Contrasting Statement",

"examples": [

{

"th": "ฉัน อยาก ไป ทะเล แต่ ยัง ไม่ มี วัน หยุด",

"romaji": "Chan yak pai thale, dtàe yang mai mee wan yut",

"en": "I want to go to the sea, however, I don't have a day off yet."

},

{

"th": "เขา ทำงาน หนัก แต่ ยังสามารถ ดูแล สุขภาพ ได้",

"romaji": "Khao tham ngan nak, dtàe yang sa maat du lae suk kap dai",

"en": "He works hard, yet he can still take care of his health."

},

{

"th": "เรา มี แผน ที่ ดี แต่ ขาด ต้นทุน ที่ จะ ลงทุน",

"romaji": "Rao mee phaen thi di, dtàe thwâa khaat thun thi ja long thun\*\*\*",

"en": "We have a good plan, but we lack the capital to invest."

},

{

"th": "ผม วิ่ง เร็ว แต่ ไม่สามารถ ตาม เขา ทัน",

"romaji": "Phom wing reo, dtàe thwâa mai sa maat taam dai khao",

"en": "I run fast, but I can't catch up with him."

}

]

},

{

"title": "ไม่ว่าจะ...ก็ (mâi wâa jà...gôr) - No matter how/what/when...",

"short\_explanation": "Used to express 'no matter how/what/when', presenting all conditions and situations.",

"long\_explanation": "The phrase 'ไม่ว่าจะ...ก็ (mâi wâa jà...gôr)' is used in Thai to express the meaning of 'no matter how/what/when'. It signifies an attitude of indifference or non-selectivity towards a situation or condition. It's typically placed at the beginning of a sentence, followed by the actual situation, then 'ก็', followed by the resulting action or state.",

"formation": "ไม่ว่าจะ + Condition or Situation + ก็ + Resulting Action or State",

"examples": [

{

"th": "ไม่ว่าจะ ตอน กลางวัน หรือ ตอน กลางคืน ฉัน ก็ยัง รัก เธอ",

"romaji": "Mâi wâa jà dton wan rue dton keen, chan yang rak thoe gôr dtaam\*\*\*",

"en": "No matter whether it's day or night, I still love you."

},

{

"th": "ไม่ว่าจะ มี ใคร ต่อ ต้าน เขา ก็ ยัง ตัด สินใจ ทำ ในสิ่ง ที่ เขา คิด ว่า ถูก",

"romaji": "Mâi wâa jà mee khrai dtor dtaan khao gôr yang dtat sin jai tham nai sing thi khao kit wa thook",

"en": "No matter who opposes him, he still decides to do what he thinks is right."

},

{

"th": "ไม่ว่าจะ อากาศ ดี หรือ ไม่ดี เขา ก็ ยัง ไป เล่น กีฬา ทุก วัน",

"romaji": "Mâi wâa jà a-gat di rue mai di, khao gôr yang bpai len ki la thook wan",

"en": "No matter whether the weather is good or bad, he still goes to play sports every day."

},

{

"th": "ไม่ว่าจะ เป็น ยังไง ฉัน ก็ ยัง ภูมิใจ ที่ เป็น คน ไทย",

"romaji": "Mâi wâa jà pen yang ngai, chan gôr yang phoom jai thi pen khon Thai",

"en": "No matter what, I'm still proud to be Thai."

}

]

},

{

"title": "ใครๆ ก็ (khrái khrái gôr) - Everyone, Anybody",

"short\_explanation": "Expresses the idea of 'everyone' or 'anybody'.",

"long\_explanation": "The term 'ใครๆ ก็ (khrái khrái gôr)' is often used in Thai to mean 'everyone' or 'anybody'. It reflects the idea of universality, denoting that the statement applies to all individuals without exception. The term is usually used at the beginning or in the middle of sentences to indicate the subject.",

"formation": "ใครๆ ก็ + Verb/Statement",

"examples": [

{

"th": "ใครๆ ก็ สามารถ เรียน ภาษา ไทย ได้ ถ้า มี ความ อดทน และ พยายาม",

"romaji": "Khrái khrái gôr sa-mart rian pha-sǎa thai dai thâa mee khwaam ot-thøn lae pha-yaam",

"en": "Anyone can learn Thai if they have patience and try hard."

},

{

"th": "ใครๆ ก็ รู้ ว่า เขา คือ คน ที่ ใจดี",

"romaji": "Khrái khrái gôr roo wâa kháo kheu khon thi jai di",

"en": "Everyone knows that he is a kind person."

},

{

"th": "ใครๆ ก็ สามารถ ทำ สิ่ง นี้ ได้ ถ้า หา ข้อมูล อย่าง ถูกต้อง",

"romaji": "Khrái khrái gôr sa-mart tham sìng nii dai thâa haa khor-muum o-yàang thùuk dtong",

"en": "Anyone can do this if they find the right information."

},

{

"th": "ใครๆ ก็ ต้อง ดูแล สุขภาพ ของ ตน เอง",

"romaji": "Khrái khrái gôr dtong duu lae suk-khàpāp kong ton eng",

"en": "Everyone has to take care of their own health."

}

]

},

{

"title": "เยอะเป็นอันมาก (pen an mâak\*\*\*) - A lot, in large amounts",

"short\_explanation": "Used to express 'a lot' or 'in large amounts'.",

"long\_explanation": "'เยอะเป็นอันมาก (pen an mâak\*\*\*)' is a common Thai phrase used to denote large quantities, abundance, or the English equivalent of 'a lot' or 'in large amounts'. This phrase is often used in both spoken and written Thai to denote something that is in ample or plentiful amounts. It is usually preceded by the noun or verb it modifies.",

"formation": "Noun/Verb + เยอะเป็นอันมาก",

"examples": [

{

"th": "ความ รู้ สึก ไม่พอใจ และ เศร้าโศก ของ เขา เยอะ เป็นอันมาก",

"romaji": "Khwaam ruu seuk kaen khrai jot thi jai kong khao pen an mâak\*\*\*",

"en": "His feelings of resentment and grudge are excessive."

},

{

"th": "ปัญหา ที่ เขา ประสบ คง เยอะเป็นอันมาก",

"romaji": "Tonmai thi to thong thi khao prasop kheun ma kong pen an mâak\*\*\*",

"en": "The troubles that he has encountered must be in large amounts."

},

{

"th": "แมว ของ ฉัน จะ กิน อาหาร เยอะ เป็นอันมาก ถ้า ข้าง นอก ตก ฝน หนัก แล้ว",

"romaji": "Maew kong chan ja kin aahan pen an mâak thaa khaang nawk tok fon nak laeo\*\*\*",

"en": "My cat will eat a lot if it is raining heavily outside."

}

]

},

{

"title": "โดยเฉพาะ (dooy chêe-phâw) - Especially, particularly",

"short\_explanation": "Indicates a specific focus or emphasis on something, 'particularly' or 'especially'.",

"long\_explanation": "The phrase 'โดยเฉพาะ (dooy chêe-phâw)' is used in Thai sentences to stress or emphasize a specific focus. It can be compared to 'especially' or 'particularly' in English. It is often used following a general statement to indicate an exception or a point that is of special importance.",

"formation": "Statement + โดยเฉพาะ",

"examples": [

{

"th": "ฉัน ชอบ ดู หนัง การผจญภัย โดยเฉพาะ หนัง ที่ ธีม อวกาศ",

"romaji": "Chan chop du ngang buk berik, dooy chêe-phâw ngang thi mee theme a-wa-gat\*\*\*",

"en": "I like adventure films, especially those with a space theme."

},

{

"th": "ทุกคน ใน กลุ่ม กลับ มา งาน หลังจาก หยุดยาว โดยเฉพาะ เจน ที่ หาย ไป นาน",

"romaji": "Thook-khon nai long glap ma ngaan lang-jak yut yaaw, dooy chêe-phâw Jen thi hai pai naan\*\*\*",

"en": "Everyone in the team is back to work after a long break, especially Jen who has been away for a long time."

},

{

"th": "ผม ชอบ อนิเมะ ทุกแนว โดยเฉพาะ วัตถุดิบ สดใหม่ ที่ ผ่าน การ คัด เลือก อย่าง ละเอียด",

"romaji": "Phom chop ana ma ae tua pai, dooy chêe-phâw wat tho-dip sod thi paan kaan kat leuak yang la-ei-at\*\*\*",

"en": "I like all kinds of anime, especially those with fresh materials that are thoroughly selected."

},

{

"th": "ฉัน ต้องการ ท่อง ลงไป ใน ทุก มุม ของ โลก โดยเฉพาะ ที่ ที่ ยัง ไม่ เคย ไป มา ก่อน",

"romaji": "Chan tong gaan thong go long pai nai thook mum kong loke, dooy chêe-phâw thi yang mai koey pai ma laew\*\*\*",

"en": "I want to travel to every corner of the world, especially those I've never been to before."

}

]

},

{

"title": "ถึงแม้ว่า (thʉ̌ng mâe wâa) - Even if, although",

"short\_explanation": "Used to show contrast; 'even if', 'even though', 'although'.",

"long\_explanation": "In Thai, 'ถึงแม้ว่า (thʉ̌ng mâe wâa)' is a term used to present contrastive situations or conditions. This conjunction is synonymous with 'even if', 'even though', or 'although' in English. It indicates that despite the circumstance mentioned in the first clause, the action or state in the second clause will or did occur regardless. It is usually followed by a subject and a verb, with final sentence indicator 'ก็' before the result or main clause.",

"formation": "ถึงแม้ว่า + Clause 1 (contrasting situation/condition) + ก็ + Clause 2 (main clause) ",

"examples": [

{

"th": "ถึงแม้ว่า ฝน จะ ตก หนัก แต่ เขา ก็ ยัง ไป ทำงาน อยู่",

"romaji": "Thʉ̌ng mâe wâa fon ja tok nak tae khao gô yâng pai thamngan yòo",

"en": "Even if it rains heavily, he still goes to work."

},

{

"th": "ถึงแม้ว่า เธอ จะ ไม่ รู้ ภาษา ไทย แต่ เธอ ก็ พูด ให้ คน เข้าใจ",

"romaji": "Thʉ̌ng mâe wâa thoe ja mai roo phasa thai tae thoe gô phut hai kon roo khao jai\*\*\*",

"en": "Even if she doesn't know Thai, she speaks so that people understand."

},

{

"th": "ถึงแม้ว่า จะ มี ความ กดดัน แต่ เรา ก็ ต้อง รักษา ความ สงบ เสมอ",

"romaji": "Thʉ̌ng mâe wâa ja mee khwam got dan tae rao gô dtong raksa khwam songpra samoe",

"en": "Even if there is pressure, we must always maintain peace."

},

{

"th": "ถึงแม้ว่า วันนี้ จะ ไม่ ดี แต่ คุณ ก็ ยัง มี โอกาส ที่ จะ ทำให้ วัน พรุ่งนี้ ดี ขึ้น",

"romaji": "Thʉ̌ng mâe wâa wannii ja mai dii tae khun gô yâng mee okat thi ja tam hai wan phrungnii dii kheun",

"en": "Even if today isn't good, you still have an opportunity to make tomorrow better."

}

]

},

{

"title": "ตามที่ (dtaam thîi) - According to, as per",

"short\_explanation": "This phrase is used to show the source of information or basis for an action; 'according to', ‘as per’.",

"long\_explanation": "The term 'ตามที่ (dtaam thîi)' is commonly used in Thai language that indicates the phrase ‘according to’ or ‘as per’ in English. Frequently used at the beginning or in the middle of a sentence, it refers to the source of certain information or tells the basis on which something was done or will be done. Often, it should be followed by a clause that expresses the information or rules providing the basis for the main clause.",

"formation": "ตามที่ + Clause (source/basis information)",

"examples": [

{

"th": "ตามที่ คุณ บอก ผม ก็ ไป ซื้อ ของ ที่ ร้านค้า ที่ คุณ แนะนำ",

"romaji": "dtaam thîi khun bok, phom gor pai seu khong thi ran kha thi khun nae-nam",

"en": "According to what you told me, I went to buy things at the store you recommended."

},

{

"th": "ตามที่ เรา ได้ คุยกัน เรื่อง งาน ผม คิด ว่า จะ ลอง ทำ ดู",

"romaji": "dtaam thîi rao dai khui gan reuang ngan, phom kit wa ja long tham du",

"en": "As per our conversation about the work, I think I will give it a try."

},

{

"th": "ตามที่ กฎหมาย กำหนด เรา ต้อง ปฏิบัติ ตาม",

"romaji": "dtaam thîi got maai kamnot, rao tong patipat dtaam",

"en": "As per the law, we have to act accordingly."

},

{

"th": "ตามที่ คุณแม่ สั่ง ฉัน จึง ไป จับ จ่าย ซื้อของ ตาม รายการนั้น",

"romaji": "dtaam thîi khun mae sang, chan jeung pai jub jai seu khong dtaam raai gaan nun",

"en": "According to my mother's orders, I went shopping for those items."

}

]

},

{

"title": "ไม่กี่ (mâi gìi) - Not many, a few",

"short\_explanation": "Used to indicate a small quantity; 'not many' or 'a few'.",

"long\_explanation": "The phrase 'ไม่กี่ (mâi gìi)' in Thai is used to express a small number or quantity, equivalent to the English phrase 'not many' or 'a few'. It is generally positioned before a noun to describe the limited quantity of the item. Despite beginning with the word 'ไม่ (mâi)', which usually constitutes negation in Thai, the phrase 'ไม่กี่ (mâi gìi)' does not imply any negativity but rather signifies a small, often acceptable or sufficient number.",

"formation": "ไม่กี่ + Noun",

"examples": [

{

"th": "ครู ให้ การ บ้าน ไม่กี่ ข้อ ให้ เรา ทำ",

"romaji": "Khru hai kan baan mâi gìi khor hai rao tam",

"en": "The teacher gave us only a few homework questions to do."

},

{

"th": "ฉัน มี เพื่อน ไม่กี่ คน ที่ มอง โลก ใน แนวทาง เดียวกัน",

"romaji": "Chan mee pheuan mâi gìi kon thi mong lok nai naeo thang diao kan ",

"en": "I have a few friends who see the world in the same way."

},

{

"th": "ที่นี่ มี ร้านค้า ไม่กี่ แห่ง ที่ ขาย เสื้อผ้า แฟชั่น",

"romaji": "Thi ni mee raan khaa mâi gìi heng thi khaai suea phaa fae-chân",

"en": "There are only a few shops here that sell fashion clothes."

},

{

"th": "ใช้เวลา ไม่กี่ นาที ก็ ดาวน์โหลด เสร็จ",

"romaji": "Chai welaa mâi gìi na thee ja daw-nload set\*\*\*",

"en": "It takes only a few minutes to finish downloading."

}

]

},

{

"title": "จนถึง (jon thʉ̌ng) - Until, up to",

"short\_explanation": "'จนถึง' represents the concept of 'until' or 'up to' in Thai language.",

"long\_explanation": "In Thai language, 'จนถึง (jon thʉ̌ng)' is a conjunction that is used to express the idea of 'until' or 'up to'. This can be used in the sense of both time and place. For time, it can imply an ongoing action that continues up until a specific point in time. For place, it indicates the extent of a movement or action up to a certain place or location. This term is versatile and can be used in a variety of contexts and sentence structures.",

"formation": "Sentence + จนถึง + Time / Place",

"examples": [

{

"th": "เขา กิน ข้าว จนถึง ที่ สุด",

"romaji": "Khao gin khao jon thʉ̌ng thi sut",

"en": "He ate rice up to the end."

},

{

"th": "ฉัน ทำงาน ตลอด วัน จนถึง ตอน เย็น",

"romaji": "Chan tham ngan talot wan jon thʉ̌ng ton yen",

"en": "I worked all day until the evening."

},

{

"th": "เธอ เดินทาง ไป ทุก สถานที่ จนถึง จุดสุดท้าย",

"romaji": "Thoe doen thang pai thuk sathan thi jon thʉ̌ng jut sut thai",

"en": "She traveled to every place up to the last point."

},

{

"th": "เรา เรียน ไทย ทุก วัน จนถึง สอบ",

"romaji": "Rao rian thai thuk wan jon thʉ̌ng sob",

"en": "We study Thai every day until the exam."

}

]

},

{

"title": "ซึ่งก็คือ (sʉ̂ng gôr kʉ̂ʉ) - Which is, that is to say",

"short\_explanation": "Used to define or clarify a preceding word or phrase.",

"long\_explanation": "The term 'ซึ่งก็คือ (sʉ̂ng gôr kʉ̂ʉ)' is commonly used in Thai to provide a definition or explanation for something mentioned earlier in the sentence. It is roughly equivalent to English phrases like 'which is' or 'that is to say'. It is often used to clarify meanings, add extra information, or give an explanation about a certain topic.",

"formation": "Clarifying statement + ซึ่งก็คือ + Explanation/Definition",

"examples": [

{

"th": "ฉัน มี แมว ขาว ตัว หนึ่ง ชื่อ สโนว์ ซึ่งก็คือ หิมะ ใน ภาษา อังกฤษ",

"romaji": "Chan mee maeo khao tua neung cheu Snow sʉ̂ng gôr kʉ̂ʉ hima nai phasa angkrit",

"en": "I have one white cat named Snow, which is to say, it means 'snow' in English."

},

{

"th": "วัน นี้ เรา จะ ไป เที่ยว ที่ อยุธยา ซึ่งก็คือ คือ จังหวัด ที่ เต็มไปด้วย ปราสาท โบราณ",

"romaji": "Wan ni rao ja pai thiao thi Ayutthaya sʉ̂ng gôr kʉ̂ʉ ja jangwat thi tem pai duay prasat boran",

"en": "Today we will travel to Ayutthaya, that is to say, the province full of ancient temples."

},

{

"th": "เขา ได้ รับ รางวัล โนเบล ซึ่งก็คือ รางวัล ที่ได้รับ ความ เคารพ สูงสุด ใน แวดวง วิทยาศาสตร์",

"romaji": "Khao dai rap rangwal Nobel sʉ̂ng gôr kʉ̂ʉ rangwal thi dai rap khwam kaorp suong sut nai wong kan witaya sat\*\*\*",

"en": "He received the Nobel Prize, which is the most respected award in the science community."

},

{

"th": "ฉัน กำลัง ศึกษา โมเลกุล ชีวภาพ ซึ่งก็คือ การศึกษา การทำงาน ของ พืช และ สัตว์ ต่าง ๆ ",

"romaji": "Chan kamlang suksa wichaa Biolek yu la sʉ̂ng gôr kʉ̂ʉ kan suksa withi phuet lae sat tang tang tham ngan\*\*\*",

"en": "I am studying Biolecular, which is the study of how various plants and animals work."

}

]

},

{

"title": "เนื่องจาก (nʉ̂ang jàak) - Due to, because of",

"short\_explanation": "Used to express the cause of a situation; 'due to', 'because of'.",

"long\_explanation": "The term 'เนื่องจาก (nʉ̂ang jàak)' is typically used in Thai to express the cause or reason for a situation or action, similar to the English 'due to' or 'because of'. It is generally placed at the beginning of sentences, followed by the cause and then the result. This term can be used with a wide range of scenarios, making it versatile and essential for expressing causality.",

"formation": "เนื่องจาก + Cause + Result",

"examples": [

{

"th": "เนื่องจาก ฝนตก หนัก ทาง กลับ บ้าน จึง ติด ขัด",

"romaji": "nʉ̂ang jàak fon tok nak, thang glap baan jeung tit kat",

"en": "The way home was jammed due to heavy rain."

},

{

"th": "เนื่องจาก วันนี้ เป็น วัน หยุด ผม จึง สามารถ นอน ตื่น ช้า ได้",

"romaji": "nʉ̂ang jàak wan ni pen wan yut, phom jeung sa ma rat non tuean cha dai",

"en": "Because today is a holiday, I was able to sleep in."

},

{

"th": "เนื่องจาก มี การ ปรับปรุง ระบบ คุณ อาจจะ พบ ปัญหา ใน การ เข้า ใช้ บริการ",

"romaji": "nʉ̂ang jàak mee kan prap prung rabop, khun aat cha pob pan ha nai kan kao chai borikan",

"en": "Due to system upgrades, you might experience issues accessing the services."

},

{

"th": "เนื่องจาก สภาพอากาศ ไม่ ดี เรา ต้อง ยกเลิก การ เดินทาง",

"romaji": "nʉ̂ang jàak sa phaap a gaat mai di, rao dtong yok lek kan dern thaang",

"en": "Our trip had to be cancelled because of bad weather."

}

]

},

{

"title": "ก่อนหน้านี้ (gòn nâat níi) - Previously, before this",

"short\_explanation": "Used to indicate events that happened before the present time or before a certain point in time.",

"long\_explanation": "The phrase 'ก่อนหน้านี้ (gòn nâat níi)' literally translates to 'before this' in English, and it is primarily used in Thai to indicate something that occurred before the current time or a specific point in the past. Typically, this phrase is placed at the beginning of sentences, before the subject or the verb.",

"formation": "ก่อนหน้านี้ + Statement",

"examples": [

{

"th": "ก่อนหน้านี้ ผม ไม่เคย ไป ประเทศไทย",

"romaji": "gòn nâat níi phom mai koey pai prathet Thai",

"en": "I had never been to Thailand before."

},

{

"th": "ก่อนหน้านี้ เขา ทำงาน ใน ธุรกิจ อสังหาริมทรัพย์",

"romaji": "gòn nâat níi khao tham ngan nai thurakit a sang ha rim sap",

"en": "He used to work in the real estate business."

},

{

"th": "ก่อนหน้านี้ เรา ประสบ ปัญหา แต่ ตอนนี้ ทุกสิ่ง ดีขึ้น",

"romaji": "gòn nâat níi rao pra sohp pan ha but dton nee thook sing dee khuen",

"en": "Previously, we had problems but now everything is getting better."

},

{

"th": "ก่อนหน้านี้ ฉัน มักจะ สั่ง กาแฟ ดำ แต่ ตอนนี้ ฉัน มัก เลือก ลาเต้ ",

"romaji": "gòn nâat níi chan mak ja sang ga fay dam tae dton nee chan leuak la-tae suan yai\*\*\*",

"en": "Before, I usually ordered black coffee, but now I mostly choose lattes."

}

]

},

{

"title": "เรียกว่า (riâak wâa) - Called, known as",

"short\_explanation": "Used to indicate what something or someone is called or known as in Thai language.",

"long\_explanation": "The phrase 'เรียกว่า (riâak wâa)' is used in Thai to indicate what a person, place, or thing is commonly referred to as. It can be translated to English as 'called' or 'known as'. It is placed after the subject and before the name or term that the subject is identified as. This phrase is commonly used in both formal and informal settings. It can be applied to living things, non-living things, situations, events, or emotions.",

"formation": "Subject + เรียกว่า + Name/Title",

"examples": [

{

"th": "บ้าน ที่ ผม อาศัย อยู่ เรียกว่า 'บ้านสวน'",

"romaji": "Baan thi phom asai yu riâak wâa 'Baan Suan'",

"en": "The house I live in is called 'Garden House'."

},

{

"th": "อาการ ที่ คุณ ประสบ ผม เรียกว่า 'ความเครียด'",

"romaji": "Aa-gan thi khun prasop phom riâak wâa 'khwam khriaat'",

"en": "The condition you are experiencing is called 'stress'."

},

{

"th": "เขา มี ชื่อ เรียกว่า ว่าง",

"romaji": "Khao mee cheu riâak wâa waang",

"en": "He is known as Waang."

},

{

"th": "ครู พูล วิทยาเขต ที่ ทุกคน กำลัง ถาม ถึง เรียกว่า 'ครู พูล'",

"romaji": "Khru pool witaya khed thi took kon kam-lang thaam theung riâak wâa 'khru pool'",

"en": "The Pul science teacher everyone is asking about is known as 'Teacher Pul'."

}

]

},

{

"title": "ทั้งนี้ (tháng níi) - In this case, for this reason",

"short\_explanation": "Used to show reason or cause; 'in this case', 'for this reason'.",

"long\_explanation": "The term 'ทั้งนี้ (tháng níi)' is commonly used in Thai language to indicate a cause or a reason, similar to 'in this case' or 'for this reason' in English. It is usually positioned at the beginning of the sentence to explain the reason that led to a certain result or situation.",

"formation": "ทั้งนี้ + statement",

"examples": [

{

"th": "ทั้งนี้ เพราะ ข้าว ที่ พวกเขา ทำ แสน อร่อย จึง ทำ ให้ ร้าน อาหาร นั้น นิยม ใน หมู่ คน ท้องถิ่น",

"romaji": "tháng níi pròr khâo thîi pûak khǎo tam săen a ròi jeung tam hâi ráan aa-hăan nán ni-yom nai mòo khon thóng-thǐn",

"en": "In this case, because the food they cook is so delicious, that makes the restaurant popular among the locals."

},

{

"th": "ทั้งนี้ เนื่องจาก ความ ผิด พลาด ของ ระบบ จึง ทำให้ เว็บไซต์ มี ปัญหา",

"romaji": "tháng níi nûeang jàak khwaam pìt phlâat khǒng rá-bòp jeung tam-hâi web-site mii pan-hăa",

"en": "In this case, due to system errors, it causes the website to have problems."

},

{

"th": "ทั้งนี้ เนื่องจาก ผม ต้อง ถูก ลาออก จาก งาน ทำ ให้ ผม ต้อง หา งาน ใหม่",

"romaji": "tháng níi nûeang jàak phǒm tôrng thùuk laa-òk jàak ngaan tam hâi phǒm tôrng hăa ngaan mài",

"en": "For this reason, because I had to quit my job, I had to find a new one."

},

{

"th": "ทั้งนี้ ความ รู้สึก ที่ โกรธ แค้น ทำให้ ฉัน ได้ กำลัง ใจ ใน การ ฝึกฝน ตัวเอง มาก ขึ้น",

"romaji": "tháng níi dûai khwaam rúsùk thîi gròht khaen tam-hâi gam-lang jai nai gaan fùek fǒn tua-eng mâak khǔen\*\*\*",

"en": "For this reason, feeling angry made me more motivated to train myself."

}

]

},

{

"title": "อย่างไรก็ตาม (yàang rai gôr dtàam) - However, nonetheless",

"short\_explanation": "Used to express contrast or contradiction, equivalent to 'however' or 'nonetheless'.",

"long\_explanation": "The term 'อย่างไรก็ตาม (yàang rai gôr dtàam)' is used in Thai to show a contrast or contradiction between two statements, similar to the English words 'however' or 'nonetheless'. It is usually placed at the beginning of a sentence to indicate a contrary point or to present an idea that contradicts or contrasts with a previously mentioned idea.",

"formation": "อย่างไรก็ตาม + Contrasting Statement",

"examples": [

{

"th": "อย่างไรก็ตาม ฉัน ไม่ สามารถ ยอมรับ ที่ จะ ลืม เขา ไป",

"romaji": "Yàang rai gôr dtàam, chan mai sa maat yorm rap thi ja leum khao pai",

"en": "However, I cannot accept to forget him."

},

{

"th": "อย่างไรก็ตาม ใน สนาม การ แข่งขัน นี้ ไม่ มี ใคร สามารถ ปราบ เรา ได้",

"romaji": "Yàang rai gôr dtàam, nai sa nam gaan khaeng khan nee mai mee thi praap rao\*\*\*",

"en": "Nonetheless, in this competitive field, there is no one who can defeat us."

},

{

"th": "อย่างไรก็ตาม แม้ คุณ จะ ความจำ ดี แค่ ไหน ก็ตาม คุณ ต้อง ศึกษา อย่าง หนัก",

"romaji": "Yàang rai gôr dtàam, mae khun ja mee khwam jam yuh kae nai gor dtam, khun tong suek sa yàang nak\*\*\*",

"en": "However, no matter how good your memory is, you have to study hard."

},

{

"th": "อย่างไรก็ตาม ข้อ ด้อย ของ แบบ ตัว ใหม่ สามารถ รับรอง ได้ ว่า จะ ไม่ มี ปัญหา เลย",

"romaji": "Yàang rai gôr dtàam, khor doi kong tua mai sa maat rab rong dai wa ja mai mee pan ha loei\*\*\*",

"en": "Nonetheless, the disadvantages of the new model can guarantee that there will be no problems at all."

}

]

},

{

"title": "ถ้า (thâa) - If, in case",

"short\_explanation": "Used to express hypothetical situations or conditions; equivalent to 'if' in English.",

"long\_explanation": "The term 'ถ้า (thâa)' is commonly used in Thai to express hypothetical situations or conditions, equivalent to 'if' in English. It usually comes at the beginning of a sentence, before the condition or situation, followed by the result of the condition. It can also be used in the form of 'ถ้า...จะ... (thâa...ja...)' to connect the condition and the result in one sentence.",

"formation": "ถ้า + Condition, Result",

"examples": [

{

"th": "ถ้า คุณ มี เวลา ว่าง คุณ ต้องการ ทำอะไร",

"romaji": "Thâa khun mee welaa waang, khun dtong gaan tham a-rai",

"en": "If you have free time, what do you want to do?"

},

{

"th": "ถ้า เรา ลงทุน ใน ธุรกิจ นี้ เรา จะ มี โอกาส ทำ กำไร",

"romaji": "Thâa rao long thun nai thoo-rakij nee, rao ja mee oh-kaat tham gam-rai",

"en": "If we invest in this business, we will have a chance to make a profit."

},

{

"th": "ถ้า ฉัน มา วันนี้ ไม่ได้ ฉัน จะ มา วัน หน้า",

"romaji": "Thâa wâa chan mai maa wan-nee, chan ja maa wan naa\*\*\*",

"en": "If I can't come today, I will come next day."

},

{

"th": "ถ้า เธอ ไม่ อยาก ไป เธอ สามารถ บอก ฉัน ได้",

"romaji": "Thâa thoe mai yaak pai, thoe saa-maat bok chan dai",

"en": "If you don't want to go, you can tell me."

}

]

},

{

"title": "เพราะ (prâw) - Because, due to the fact",

"short\_explanation": "'เพราะ (prâw)' is commonly used in Thai language to express 'because' or 'due to the fact'. It is used to indicate cause or reasoning behind an action or state.",

"long\_explanation": "The term 'เพราะ (prâw)' is commonly used in Thai to express the idea of 'because' or 'due to the fact'. It acts as a conjunction that connects two clauses together, where the clause after 'เพราะ' provides the reason or cause for the event or situation described in the first clause.",

"formation": "'Sentence/clause' + เพราะ + 'Reason/Cause'",

"examples": [

{

"th": "นักเรียน ทั้งหมด ยืน ขึ้น เพราะ ครู เข้า มา ใน ห้อง",

"romaji": "Nakrian thangmot yuen kheun prâw khru khao ma nai hong",

"en": "All the students stood up because the teacher came into the room."

},

{

"th": "เขา ไม่ ไป งาน วันนี้ เพราะ เขา กำลัง ป่วย",

"romaji": "Khao mai pai ngan wan ni prâw khao kam lang puay",

"en": "He did not go to work today because he is sick."

},

{

"th": "เรา ช้า เพราะ รถกําลัง ซ่อม",

"romaji": "Rao cha pen prâw rot kam lang chang set\*\*\*",

"en": "We are late because the car is under repair."

},

{

"th": "เขา ทวงถาม ฉัน เพราะ ฉัน ลืม ส่ง งาน ให้ เขา",

"romaji": "Khao tuang tham chan prâw chan leum song ngan hai khao",

"en": "He asked me because I forgot to send him the work."

}

]

}

]